

Od besed bo treba preiti k dejanjem

RADO GRUDEN

Za Mira Cerarja, voditelja stranke SMC in najverjetnejšega novega mandatarja, se jutri začne teden, ko bo treba od besed preiti k dejanjem. Po prvih »otipavanjih« s predstavniki možnih koalicijskih partnerjev iz vrst Demokratične stranke upokojencev Slovenije (DeSUS), Združene levice (ZL), Zaveznitva Alenke Bratušek, Nove Slovenije (NSi) in Socialnih demokratov je zdaj napočil čas, da si vsi skupaj nalijejo čistega vina in povedo, kako nameravajo Slovenijo potegniti iz krize. Predvsem pa bo moral to zelo jasno povedati premočni zmagovalec državnoborskih volitev Miro Cerar. SMC ima v 90-članskem državnem zboru kar 36 mest, toda za večino potrebuje še najmanj deset glasov iz drugih strank.

Predsednik SMC je bil po prvih pogovorih zadovoljen, vendar pa je tudi poudaril, da nove vladne koalicije še nima. Edina stranka, ki je jasno povedala, da se zaradi programskih razlik s Stranko Mira Cerarja, predvsem kar zadeva privatizacijo, ne vidi v koaliciji, je bila ZL. Drugih snubcev, odkritih in bolj sramežljivih, Cerarju ne manjka, sam pa je do zdaj v zvezi s tem povedal le to, da si želi čim bolj široko koalicijo, v kateri bi bile stranke tako iz levo- kot iz desno-sredinskega tabora. Ali se mu bo želja izpolnila, bo jasno že v prihajajočem tednu.

Morda bi bila najenostavnejša koalicija z DeSUS-om in NSi. Skupaj bi imela 51 glasov, kar je dovolj, vprašljiva pa bi bila trdnost te zveze, saj bi bil na primer DeSUS s svojimi desetim poslanci odločilen za sprejem vsake vladne odločitve. Da zna biti zelo »siten« partner, se je pokazalo že v mošnikateri prejšnji vladi. Možnosti za koalicijo se seveda tudi druge, na Miru Cerarju pa je, da skuša najti čim boljše rešitev. Brez kompromisov ne bo šlo, važno pa je, da bodo sprejeti v dobro Slovenije.

Kdo bo v vladi, je nedvomno pomembno. Še bolj pomembno je, da bodo vse politične sile, ne glede na to ali bodo v koaliciji ali v opoziciji, dovolj konstruktivne, da Slovenijo potegnemo iz dolgoletne krize in jo spet spravijo na zeleno vejo, kjer je pred leti že bila. Če jim bo to uspelo, jim bodo državljani in državljani Slovenije prav gotovo hvaležni.

BLIŽNJI VZHOD - Žrtev med Palestinci v Gazi medtem že več kot tisoč

Napori za podaljšanje prekinitve spopadov

**RIM - Srečanje
Slovenija zahteva
izpolnitev obvez
do manjšine**



RIM - Slovenski veleposlanik Iztok Mirošič (na posnetku) se je sestal z italijansko ministrico za ustavne reforme in odnose s parlamentom Mario Eleno Boschi. Osrednji namen pogovora je bil poziv k izpolnjevanju zaščitnega zakona slovenske narodne skupnosti v Italiji v luči sprejemanja senatne in volilne reforme v Italiji. Veleposlanik Mirošič je izrazil pričakovanje, da bo italijanska vlada ob pomembnih reformah, ki so pravkar v procesu sprejemanja, predvsem predvideni reformi senata in 5. poglavja ustave ter volilni reformi, upoštevala tudi pričakovanja slovenske manjšine v Italiji.

Na 2. strani

**TRST - Tramvaj razveselil množico ljudi
Toda voženj je bilo
rekordno hitro konec**



TRST - Oopenski tramvaj tudi tokrat ni imel sreče. Po daljšem prisilnem počitku je včeraj začel z redno vožnjo, ki se je zapletla že v dopoldanskih urah, ko so potniki zaradi tehnične napake morali zamenjati tramvaj. Popoldne pa je prišlo do nove težave, zaradi katere

je podjetje Trieste Trasporti prekinilo obratovanje tramvaja. Po optimističnih napovedih naj bi se na progo vrnil jutri, a po zadnjih zapletih in ponesrečenih poskusih, da začne ponovno voziti, lahko to trdijo le največji optimisti.

Na 3. strani

PARIZ - Vodilni diplomati iz ZDA, Evrope in Bliznjega vzhoda so se na včerajšnjem srečanju v Parizu izrekli za podaljšanje 12-urne humanitarne prekinitve spopadov na območju Gaze. V 12-urno začasno prekinitve spopadov sta privolila tako Izrael kot Hamas.

Število mrtvih zaradi izraelske ofenzive v Gazi je danes preseglo tisoč, potem ko so Palestinci med današnjo prekinitvijo ognja med izraelskimi silami in palestinskim gibanjem Hamas iz ruševin bombardiranih domov potegnili več kot 100 trupel. Večina žrtev na palestinski strani je civilistov. Na izraelski strani je novi val nasilja po zadnjih podatkih zahteval 43 smrtnih žrtev, od tega 40 izraelskih vojakov.

Na 20. strani

**Repen: uspela pobuda
Karjola Challenge 2014**

Na 4. strani

**Nabrežina: načrt za
energetsko varčevanje**

Na 5. strani

**V Gradežu prijavili
nočna razgrajča**

Na 14. strani

**V Štandrežu bogata
letina krompirja**

Na 15. strani

**GRADEŽ - Raj za kolesarje in ljubitelje ptic
Sredi trstišča ob izlivu Soče
obnovili sprejemni center**



**PRAPROT - Nepričakovan petkov obisk
Romano Prodi
v Zidarichevi osmici**

PRAPROT - V osmici Benamina Zidaricha v Praproto se je v petek zvečer na veliko presenečenje prisotnih gostov pojavil nihče drug kot nekdanji italijanski premier in nekdanji predsednik Evropske komisije Romano Prodi, ki se je na Tržaškem ustavil na zasebnem obisku med potjo, ki ga je peljala na Hrvaško, kjer namerava preživeti poletne počitnice. Prodi, ki je v Praprot prispel skupaj z družino in nekaterimi prijatelji, si je ogledal Zidarichevo klet in potem v osmici večerjal s tipičnimi kraškimi jedmi in vini. Kras in njegovi proizvodi pa so ga, kot je sam, rekel, očarali.

Na 3. strani





RIM - Veleposlanik Mirošič pri ministrici Boschijevi

Slovenija zahteva spoštovanje zaščitnega zakona za manjšino

RIM - Slovenski veleposlanik Iztok Mirošič se je sestal z italijansko ministrico za ustavne reforme in odnose s parlamentom Mario Eleno Boschi. Osrednji namen pogovora je bil poziv k izpolnjevanju zaščitnega zakona slovenske narodne skupnosti v Italiji v luči sprejemanja senatne in volilne reforme v Italiji. Veleposlanik Mirošič je izrazil pričakovanje, da bo italijanska vlada ob pomembnih reformah, ki so pravkar v procesu sprejemanja, predvsem predvideni reformi senata in 5. poglavja ustave ter volilni reformi, upoštevala tudi pričakovanja slovenske manjšine v Italiji. V zvezi s tem je izpostavil željo, da se zagotovi izpolnjevanje določb zaščitnega zakona za slovensko manjšino tudi v delu, ki opredeljuje olajšano zastopstvo manjšine v državnih predstavniških organih - 26. člen - in izpolnjevanje določb mednarodnih pogodb.

Reforme, ki jih italijanska vlada želi uresničiti, namreč pomembno vplivajo tudi na položaj in zaščito slovenske narodne skupnosti v Italiji, in sicer v Avtonomni deželi Furlaniji-Juljski krajini, ki ima zaradi tega zagotovljen poseben status. Veleposlanik Mirošič je pri tem poudaril, da ima tudi italijanska manjšina v slovenskem parlamentu ustavno zagotovljeno predstavništvo. Mirošič je izpostavil, da so bili v zadnjih letih s prizadevanji predsednikov republik Giorgia Napolitana in Boruta Pahorja narejeni pomembni koraki pri zbliževanju italijanske in slovenske narodne skupnosti, ki predstavljata pomembno vez med sosednjima državama. V tej luči je veleposlanik ministrici Boschijevi prenesel pričakovanja slovenske vlade, da Italija v aktualnih parlamentarnih postopkih uresniči navedene zakonske določbe in obveze do slovenske manjšine v Italiji, s čemer bi čezmejno evropsko sožitje Slovencev in Italijanov še okrepili.

Slovenski veleposlanik Iztok Mirošič z italijansko ministrico Mario Eleno Boschi



AVSTRIJA - Prva koroška Slovenka na tako visokem položaju

Ana Blatnik na čelu zveznega sveta

Nastopni govor, v katerem je govorila o spominu, spravi in ustvarjanju prihodnosti, je imela tudi v slovenščini - Zvezni svet bo vodila 6 mesecev



Ani Blatnik je »ključ zveznega sveta« predal predhodnik Michael Lampel

DUNAJ/CELOVEC - Koroška Slovenka Ana Blatnik je v četrtek dopoldne tudi uradno prevzela četrto najvišjo funkcijo v avstrijski državi, predsedstvo v zveznem svetu, domu zveznih dežel v avstrijskem parlamentu. Nastopni govor prve koroške Slovenke na tem položaju v zgodovini avstrijskega parlamentarizma, je bil dvojezičen, v nemščini in s povzetkom v slovenščini, poudarek pa je bil predvsem na spominjanju, spravi in želji po aktivnem oblikovanju bodočnosti. Manjkala pa ni niti zahteva po enakopravnosti na socialnem področju, spolov in tudi jezikov. Politike do manjšin se Blatnikova, ki je kot predstavnica socialdemokratske stranke (SPÖ) funkcijo predsednice prevzela za šest mesecev, v tem času namreč dežela Koroška po ustavi predseduje drugemu domu avstrijskega parlamenta, ni lotila.

V svojem nastopnem govoru se je Blatnikova najprej zahvalila svojim političnim sopotnikom in podpornikom ter svoji družini in domačemu kraju - dvojezičnemu Bilčovsu. Nato je spomnila, da se letos spominjamo vrste obletnic - med drugim 100. obletnice začetka prve svetovne vojne, 75. obletnice druge svetovne vojne, 80. obletnice državljanske vojne v Avstriji, 25. obletnice padca Železne zaves. »A tudi spomin na nasilni pregon slovenskih družin v nacistična taborišča v Nemčini pred 72 leti nam nudi možnost, da vidimo in stopamo v danes združeni Evropi v boljšo prihodnost,« je dejala Blatnikova.

Načelno je v svojem govoru namenila pozornost raznim - predvsem socialnim - neenakopravnostim. »A tudi moje imenovanje za predsednico zveznega sveta je poudarek boja za enakopravnost ne le žensk, temveč tudi narodnih skupnosti v Avstriji,« je poudarila. Ana Blatnik je v nadaljevanju svojega govora poudarila tudi pomen (v avstrijski javnosti kritično gledanega) predstavnikega doma zveznih dežel kot pomembnega povezovalnega člena do državljanov in državljanov, občin, dežel in evropske ravni. Blatnik je prav v tem smislu pozvala tudi ostale poslanke in poslance, da se skupno lotijo odprtih vprašanj - tudi večjezičnosti.

Prvi govornik po nastopni izjavi Anne Blatnik je bil koroški deželni glavar Peter Kaiser (SPÖ), ki je Blatnikovi čestital, po gospodarskem polomu Koroške s Hypo banko pa je govoril tudi o vizijah za boljši jutri Koroške in Avstrije. V razpravi, ki je sledila, je Günther Novak, zvezni svetnik SPÖ s Koroške, poudaril, da je seja zgodovinska, saj gre za prvo predsedstvo Koroške zveznemu svetu, odkar vprašanje dvojezičnih tabel ni več tema. Christian Poglitsch, zvezni svetnik ljudske stranke, prav tako s Koroške, je pohvalil sedanjo novo vladno koalicijo na Koroškem, a tudi bivšega svobodnjaškega deželnega glavarja Gerharda Dörflerja (FPK), ki da ima zasluge pri iskanju kompromisa pri dvojezičnih topografskih napisih. Dörfler, ki si je - po polomu svobodnjakov na deželnih volitvah 2013 - le zagotovil sedež v zveznem svetu, je v svojem posegu v zvezi s tablam pohvalil samega sebe, hkrati pa zaželel Ani Blatnik vse dobro in izrazil upanje, da ji bo uspelo utrditi samozavest manjšine. (il)

prej do novice

www.primorski.eu

SEČOVLJE - Slabo vreme ogorža proizvodnjo Zaradi obilnega deževja pridelava soli še ni stekla

SEČOVLJE - Zaradi obilnega dežja v zadnjih mesecih so v Sečoveljskih solinah postopki priprave soli takšni, kot da bi bili na začetku ugodnega obdobja sredi aprila. Za zdaj tako vnosa pridelali še ni soli, pojasnjuje vodja pridelave soli Dario Sau. Če jim bo vreme naklonjeno, bi do konca septembra lahko vseeno pridelali od 1500 do 2000 ton soli.

Po z dežjem bogatih aprilu in maju so v Sečoveljskih solinah od začetka junija nadaljevali intenzivno pripravo solnih polj za sezono in pripravo visoko koncentriranih slanin na izparilnih bazenih za njihovo izkoriščanje na primerno urejenih in za sezono pripravljenih solnih poljih, je navedel Sau. Kazalo je že, da bodo proti koncu minulega meseca lahko začeli prvo pobiranje soli, a jim jo je ponovno zagodlo vreme, tako da je trenutno podloga kristalizacijskih bazenov, t.i. petola, »v stanju, kot da smo 15. aprila«.

Za dobro sezono tradicionalne pridelave soli je za optimalno pripravo petole zaželenih vsaj 18 do 25 dni neprekinjenega lepega vremena v uvodni fazi sezo-

ne, torej od konca aprila do prve polovice junija. Za dobro sezono pa je zaželenih vsaj 55 do 65 pobiranj oziroma 55 do 65 lepih proizvodnih dni. Poleg količine slabi vremenski pogoji zaradi slabšanja utrjenosti podloge - petole - včasih negativno vplivajo tudi na kakovost pridelane soli, pravi Sau.

Nestanovitno vreme prav nič ne koristi tradicionalni pridelavi soli, kakršno gobjo v Sečoveljskih solinah, zdaj pa lahko zgolj upajo, da jim bosta avgust in september toliko naklonjena, da bodo lahko najprej pripravili petolo kristalizacijskih bazenov solnih polj za tradicionalno pobiranje soli, ki bo trajalo približno 18 do 20 dni.

V tem času bodo na solnih poljih zgoščevali svežo morskovo vodo, pojavili se bodo prvi kristali soli, s prvim pobiranjem soli pa bi lahko nato začeli proti polovici avgusta. Če jim bo vreme nato vsaj do konca septembra naklonjeno, bi lahko v tem obdobju pridelali vsaj 1500 do 2000 ton soli.

Lani so v Sečoveljskih solinah pridelali okoli 3170 ton morske soli in 25 ton solnega cveta, je še navedel Sau. (STA)

KOROŠKA - Boleča zarez V slovenski Glasbeni šoli do 300 učencev manj

CELOVEC - Začetek novega šolskega leta 2014/2015 bo prinesel slovenski Glasbeni šoli (GŠ) na Koroškem veliko in predvsem bolečo zarez. Šola bo imela do 300 oziroma skoraj polovico učencev in učenek manj, ker bo po reorganizaciji oziroma integraciji v deželno glasbeno šolo lahko zaposlila le še domače (avstrijske) učitelje.

Kot je v pogovoru za slovenski radio v Celovcu povedal direktor slovenske glasbene ustanove Roman Verdel, se je Glasbena šola v sklopu priprav na integracijo v deželni Musikschulwerk kot samostojna 28. enota morala posloviti od 32 honorarnih učiteljev iz Slovenije. Ostal je le še domači kader, ki pa šteje 16 učiteljev. S tem pa bo Glasbena šola izgubila tudi 250 do 300 učencev, ker preprosto ni na razpolago dovolj učiteljev.

Ravnatelj Roman Verdel sicer upa, da jim bo po integraciji z razpisom uspelo zaposliti vsaj del tistih



Roman Verdel

ARHIV

učiteljev, od katerih so se pred kratkim morali posloviti. To pa se bo lahko zgodilo v najboljšem primeru šele prihodnje leto jeseni, pravi Verdel, ki je še dodal, da hočejo prehodno ohraniti vsaj pouk v vseh dosedanjih oddelkih. (il)



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Primorski
dnevnik

PREVOZI - Oopenski tramvaj je včeraj začel z rednimi vožnjami

Po »uspešnem« startu nove težave in prekinitev voženj

Danes tramvaj gotovo ne bo vozil, morda bodo imeli potniki več sreče jutri

Oopenski tramvaj je po dveh letih odsotnosti včeraj znova začel z rednimi vožnjami. Po zadnjih birokratskih zapletih, ki so po uradni slovesnosti pred tremi tedni tramvaj poslali v remizo, se je včeraj vrnil na progo. Pot iz Trsta do Opčin in obratno je za večino dopoldanskih potnikov minila brez težav, a ne za nas in še nekatere druge novinarske kolege, ki smo vstopili v tramvaj številka 406, ki je iz Oberdanovega trga startal ob 11.10.

Vse se je začelo dobro, saj nam je na postaji prodajalec vozovnic zagotovil, da tramvaj vozi in da je, na njegovo veliko presenečenje, tudi točen. Z velikim pričakovanjem smo vstopili na znameniti tramvaj, ki je bil poln turistov, med potniki pa je bilo tudi nekaj Tržičanov z majhnimi otroki. Naša vožnja pa se je kmalu začela zapletati, in sicer po vzponu, ki ga je tramvaj opravil s pomočjo žične vzpenjače. Brezskrbni turisti k sreči niso bili informirani, kakšna smola se v zadnjem času drži openskega tramvaja, a z obrazov domačinov so vseeno lahko razbrali, da nekaj ni v redu. »Pa kaj je spet narobe, saj tramvaj vendar ni tehnično tako dovršen, kakor je vesoljska ladja,« je že in začudenja ni mogel skriti eden izmed potnikov, ki je komaj čakal na vrnitev tramvaja. Po večkratnem vklopu elektronskega alarma in polžji vožnji, smo najprej običali v Ul. Commerciali, in sicer tam, kjer je semafor za avtomobile. Vozniki avtomobilov so fotografirali tramvaj, tudi mimoidoči pešci so s svojimi telefoni želeli ovekovečiti povratek tramvaja, potniki v tramvaju pa smo želeli razumeti, kaj se dogaja. Po vnovični vzratni vožnji je voznik tramvaja ugasnil vozilo in preveril akumulator, nato pa ponovno vključil ročko in krenil naprej. A nismo prišli daleč ... Že pri Ferlugih je bil tramvaj tako utrujen, da je voznik preko radijske zveze obvestil tehniko podjetja Trieste Trasporti, ki nam je naproti poslal drugo vozilo.

Negotovanje Tržičanov, presenečene obraze turistov in začudene otroke je tolažil nasmeh voznika, ki nam je dobre volje razlagal, da ni nič resnega in da je prišlo le do manjše tehnične težave (težave z napajanjem sistema). No, za turiste je bila ta razlaga bržkone sprejemljiva, za nas, ki si želimo, da bi zgodovinski tramvaj ponovno vozil tako, kot je vozil pred zamenjavo sistema z elektronom, pa ni bilo tako, saj se vsak bržkone sprašuje, kako je mogoče, da ne ugotovijo, zakaj še naprej prihaja do tehničnih napak. Po krajšem čakanju pri Ferlugih nas je prišel iskat tramvaj številka 407, edini tramvaj, pri katerem so obdržali stari sistem. Od skupno šestih tramvajev so namreč le enega iz zgodovinskih razlogov obdržali s starim sistemom napajanja. In na naše ne preveč veliko presenečenje, je vožnja s tem tramvajem potekala kot po maslu, brez kakršnih koli težav.

Na poti do Opčin so nas sicer ovirali vozniki avtomobilov, ki so pozabili, da po tračnicah spet vozi tramvaj, nekoliko tudi dopoldanska sopara, saj »nedotaknjeni« tramvaj nima klimatske naprave, a to ni bilo nič v primerjavi s tehnološko modernim tramvajem, ki nas je tudi tokrat pustil na cedilu.

Do 14.45 je šlo brez težav, potem pa nova ustavitev. Podjetje Trieste Trasporti je posledično prekinilo obratovanje povratnika, za katerega se ne ve, če se bo v ponedeljek sploh vrnil na progo (danes zagotovo ne).

Ob vseh teh težavah ne moremo



mimo pripombe, da bi se vodilni v podjetju morali resno zamisliti in poskusiti dokončno odpraviti vse pomanjkljivosti. Slovenski rek pravi, da za vsako bolezen rožica raste, in prav gotovo obstaja rešilna rožica (sredstvo v tem primeru) tudi za popravilo tramvaja. Le poiskati ga je treba ... (sč)

Voznik tramvaja (levo zgoraj)
pokvarjeni tramvaj št. 406 (desno zgoraj)
zamenjava tramvaja pri Ferlugih (levo spodaj)
turisti na poti proti Opčinam (desno spodaj)

FOTODAMJ@N



PRAPROT - Nekdanji premier in predsednik Evropske komisije v petek v Zidarichevi osmici

Prodija očarale kraške dobrote

Pri Benjaminu Zidarichu se je z družino in prijatelji mudil v okviru zasebnega obiska na poti na Hrvaško - Obisk kleti in večerja v osmici

Benjamin Zidarich zadnjega petkovega večera zlepa ne bo pozabil, saj je doživel nadvse pomemben obisk, čeprav oseba, ki se je tisti večer mu-

dila v njegovi osmici, ne zaseda več vidnih političnih položajev. Pa vendar: obisk človeka, ki je v preteklosti dvakrat vodil italijansko vladno, medtem pa

je bil še predsednik Evropske komisije, ni ravno zdeva, ki se dogaja vsak dan. Govorimo o Romanu Prodiu, ki se je v petek zvečer pojavil v Zidarichevi osmici na zasebnem obisku v družbi žene Flavie, sina in družine ter tržaških prijateljev (npr. bivšega evropskega poslanca Giorgia Rossettija), pri katerih se je mudil na poti na Hrvaško, kjer namerala preživeti poletne počitnice.

Namen Prodijevega obiska, za katerega v bistvu ni vedel nihče (razen državne radiotelevizije RAI, ki se je z bivšim premierom pogovarjala o aktualnih temah, kot so vloga Italije v Evropi ter npr. položaj na Bližnjem vzhodu in v Ukrajini), je bil spoznati Kras, njegove značilnosti in tipične proizvode. Tako si je ogledal Zidarichevo klet in povečerjal v osmici z obloženimi kruhki s paradiznikom in čebulo v teranu, dalje s kuhanim in surovim pršutom, salamo, panceto in kraškimi siri, vse skupaj pa so gostje zalili z Zidarichevimi vini - vitovsko, malvazijo in teranom.

Klet in osmica Benjamin Zidaricha sta na Romana Prodi očitno naredila zelo lep vtis, saj je bil po Zidarichevih besedah zelo zadovoljen ter je dejal, da so ga Kras in njegove dobrote očarale. Drugače je bil Prodi obisk na Tržaškem kratkotrajen: že včeraj je namreč odpotoval naprej proti Hrvaški, ki je njegov končni cilj.



Romano Prodi je bil nad kraškimi specialitetami in vini iz Zidaricheve kleti očitno navdušen

ARHIV



ŽELEZARNA - Jutri bo zapadel ultimat komisarja grupe Lucchini Nardija za dokončno ponudbo

Na Deželi FJK optimisti glede ponudbe Arvedi

Dežela Furlanija-Juljska krajina pričakuje z optimizmom dokončno ponudbo skupine Arvedi za prevzem škedenjske železarne. Jutri bo namreč zapadel ultimat, ki ga je podjetniku Giovanniju Arvediju postavil izredni komisar družbe Lucchini Piero Nardi z zahtevo, da posreduje dokončno ponudbo do 28. julija. Ultimat je bil posledica dejstva, da je uradni rok za posredovanje ponudbe za odkup železarne zapadel 15. julija, do takrat pa Nardi ni prejel nobenega dokumenta.

Kot smo zapisali pred dnevi, so se po nekaterih zapletih pogajanja v zadnjem obdobju obrnila na bolje in so nekateri dobro obveščeni viri povedali, da bo skupina Arvedi vendar posredovala dokončno ponudbo za prevzem železarne, to pa bo tudi storila pravočasno. Še do pred nekaj dnevi so bila namreč v teku mrzlična pogajanja med skupino Arvedi in Rimom oziroma de-

želno vlado za izdelavo drugega programskega sporazuma. Ta bo urejal primopredajni postopek, v katerem bodo zapisane vse obveze in dolžnosti ter postavke, ki jih bosta morala izpolnjevati družba Arvedi oziroma država.

Dva dni pred iztekom ultimata so številni telefoni včeraj brneli v prazno. Izvedeli smo vsekakor, da gleda deželna vlada z upanjem v rešitev vprašanja in da torej pričakuje, da bo družba Arvedi jutri formalno posredovala Nardiju dokončno ponudbo. V uradih deželne vlade pa so nam povedali, da v zadnjih dneh ni bilo zapletov pri pogajanjih in da torej po predvidevanjih ne bo nobenega presenečenja glede ponudbe družbe Arvedi. Ko bo imel komisar Nardi ponudbo v rokah, se bo začela nova faza za železarno, tudi slika o prihodnosti tovarne in zaposlenih pa bo najbrž jasnejša.

A.G.



Pogled na škedenjsko železarno

FOTODAMJ@N

REPEN - 7. tekmovanje Karjola Challenge 2014 izpeljali klub slabemu vremenu

Pomerilo se je 25 samokolnic



Tekmovalci so svoje nastope vzeli zelo resno

FOTODAMJ@N

Niti dež niti oblaki niso ogrozili zabavne prireditve v Repnu, kjer so včeraj popoldne že sedmo leto zapored izvedli tekmovanje s samokolnicami. Karjola Challenge je letos privabila za malenkost manj tekmovalcev kot običajno, a tisti, ki so prišli, so se zabavali in nasmejali.

Prireditelj tekmovanja, mladinski odsek KD Kraški dom v sodelovanju z združenjem La terra del sorriso, je zbral skupno 25 prijav. V kategoriji odraslih se je pomerilo 12 samokolnic, v kategoriji mlajših pa 13. Prav vse samokolnice so po lepoti blestele, a štirčlanska komisija je morala izbrati le enega zmagovalca v kategoriji najlepših. Naslov najlepše samokolnice med otroki je prejela Isabel Furlan, ki je svojo samokolnico poimenovala Jotta. Gusarji pa so zmagovalci v kategoriji odraslih. Kar pet odraslih oseb je svojo samokolnico okrasilo v gusarsko ladjo, na kateri je bila velika zastava.

Kaj pa hitrost? Mokro prizorišče ni prav nič oviralo tekmovalcev, ki so s samokolnicami vijugali po poligonu. Nathan Marucielli je deček, ki je bil najhitrejši med vsemi tekmovalci pod 12. letom starosti, v kategoriji odraslih pa se je najbolje izkazal Jan Škabar, ki je nastopil s samokolnico Kopter.

Vreme je kolikor toliko zdržalo do zadnjega trenutka, ko je ciljno črto prečkala še zadnja samokolnica. Nato pa je začelo močno deževati, a organizatorjev dež ni motil, še manj pa zmagovalce letošnjega tekmovanja Karjola Challenge, ki so prejeli minkavne nagrade. (sč)

OBČINA TRST - Gaza Furlanič (in drugi) ostro proti izjavam župana Cosolinija

Izjave tržaškega župana Roberta Cosolinija, češ da bi moral tržaški občinski svet za razpravo o resolucijah glede vojne v Gazi najeti posebno dvorano, so izvvale val ogorčenih protestov. Cosolini je bil namreč povedal, da tako ali drugače ne more rešiti problemov na Bližnjem Vzhodu in da si ne more zato mestna skupščina dovoliti, da izgubi ure in ure za brezpredmetno razpravo. Predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič ter občinski svetniki SEL Marino Sossi in Daniela Gerin, Gibanja 5 zvezd Paolo Menis ter Paolo Bassi (mešana skupina) so v tiskovni noti plemenito poslano za dvigovanje kakovosti življenja otrok, mladostnikov in družin, zastopanje njihovih interesov in ščitenje njihovih pravic. Pri Zvezi pravijo, da so potrebe po oblačilih in obutvi ogromne. In prav oblačil, tako zimskih kot poletnih, odrabljenih in nekaj popolnoma novih, so člani in prijatelji obeh naših društev podarili kar veliko. Rado Šu-

SOLIDARNOST - Skupna pobuda krožka KRUT in SKD Vigred

Oblačila, obutev in šolske potrebščine za Zvezo prijateljev mladine Slovenije

Še zlasti v teh težkih časih je vsak izraz solidarnosti in nudenja pomoči bližnjemu gesta, ki plemeniti in lepša naš vsakdan. V tem smislu sta želela krožek KRUT in SKD Vigred pristopiti k pobudi Podarimo.si, ki je sklenitve dogovor z Zvezo prijateljev mladine Slovenije in se obvezala, da postane reden dobavitelj oblačil, obutve in šolskih potrebščin za Zvezo oziroma vse njene centre po Sloveniji. Zveza prijateljev mladine Slovenije je nevladna, prostovoljska, humanitarna in nepridobitna društvena organizacija, ki vse od svoje ustanovitve leta 1953 udejanja plemenito poslanstvo za dvigovanje kakovosti življenja otrok, mladostnikov in družin, zastopanje njihovih interesov in ščitenje njihovih pravic. Pri Zvezi pravijo, da so potrebe po oblačilih in obutvi ogromne. In prav oblačil, tako zimskih kot poletnih, odrabljenih in nekaj popolnoma novih, so člani in prijatelji obeh naših društev podarili kar veliko. Rado Šu-



»Solidarnostna« ekipa v akciji Kruta in SKD Vigred

štar, ki je nabrano blago odpeljal, se je pohvalno izrazil, da je naša velika nabirka prva pošiljka izven meja Slovenije in izrazil pričakovanje, da bi v bodoče še sodelovali. Tudi pri naših obeh društvih

trdno verjamemo, da bomo ciklično nadaljevali s pobudo in načrtujemo, da bi naslednja stekla v oktobru. Seveda pa se želimo zahvaliti vsem, ki so se že tokrat pridružili lepi humanitarni akciji.

Zbiranje sredstev za družino Mamadoua Syja

Deželna sekcija Združenja italijanskih športnih novinarjev USSI Marco Luchetta je podprla pobudo zbiranja sredstev v podporo družini nesrečnega senegalskega državljana Mamadoua Syja, ki se je preteklo sredo smrtno ponesrečil s kolesom na Lonjerski cesti, ki jo je sprožil klub Audace Fight&Fitness. Klub je včeraj popoldne na Borznem trgu priredil tudi srečanje v spomin na nesrečnega mladeniča, za zbiranje sredstev pa se je odločil z namenom, da se z zbranim denarjem omogoči čimprejšnja vrnitev njegovih posmrtnih ostankov v rodni Senegal. Denar je mogoče nakazati na račun ASD Audace Fight & Fitness Club, koda IBAN IT6000572802206240570730779 pri bančnem zavodu Banca Popolare di Vicenza pri čemer napišemo Mamadou Sy.

Naravoslovni muzej jutri izjemoma odprt

Naravoslovni muzej v Ul. Cumano bo jutri ob priložnosti slovesnega odprtja vojnega muzeja za mir Diego de Henriquez izjemoma odprt, in sicer od 18. do 23. ure. Samo jutri bo veljala znižana cena za vse, medtem ko bo vstop za razstavo o matematiki prost. Spomnimo naj, da bo obisk muzeja Diego de Henriquez ves avgust brezplačen. Prvi obiskovalci bodo lahko muzej obiskali od torka naprej.

Obnova cestne signalizacije

Tržaška občinska uprava je sporočila, da bodo od jutri (ponedeljek, 28. julija) do četrтка, 31. julija, obnavljali cestno signalizacijo na nekaterih mestnih ulicah. Dela bodo potekala med 21. in 6. uro na ulicah Baiamonti, Ronchetto, Giacometti, Liburnia, Soncini, Slavich, Servola, Banelli, Pitacco, Giardini. Marco Praga, Vigneti, Ratto della Pileria, Carpineto in Salata, v predoru Montebello in na Trgu Baiamonti.

Pijan se je upiral policiji

Pripadniki letече oddelka tržaške kvesture so preteklo noč ovadili kolumbijskega državljana zaradi upiranja javni osebi, obenem pa mu tudi izrekli kazen zaradi pijanosti. Moški se je namreč v Ul. Carducci prepiral z mladim Kubancem, ki je želel braniti rojakinjo. Na prizorišče sta na podlagi telefonskega klica prispeli policijski izvidnici, ki sta udeleženca prepirla ločili in identifikirali trojico ter poskusili obnoviti dogajanje, vendar je Kolumbijec nadaljeval z napadalno držo tudi v odnosu do policistov, pri čemer je enega od njih na silo porinil. Posledica je bila ovadba.

Oblili so jo z vodo in varekino

Policija skuša ugotoviti okoliščine, v katerih je v petek popoldne v Ul. Gatteri prišlo do nezgode, ki na srečo ni imela hujših posledic. Takrat je namreč mušič po ulici nekaj ženska doživela svojevrsten »tuš«, saj sta jo z višine oblili voda in varekino. Ženska je poklicala policijo, ki je na prizorišče poslala izvidnico, na srečo pa zdravniška pomoč ni bila potrebna. V teku je preiskava.

Nadzor v Sesljanskem zalivu

Policija nadaljuje z nadzorom lokalov in zabavišč, kjer se v večernih in nočnih urah zbirajo ljudje z namenom preprečevanja uživanja alkohola in drog. Tako so se policisti preteklo noč mudili v Sesljanskem zalivu, kjer so legitimirali 37 oseb in pregledali 14 avtomobilov.



NABREŽINA - Devinsko-nabrežinski občinski svet sprejel akcijski načrt za trajnostno energijo

Izposoja koles in fotovoltaični sistemi

Spodbujanje nameščanja in uporabe fotovoltaičnih solarnih sistemov in torej varčevanja z energijo prek lastno-ročne proizvodnje ter sploh pripravljajenje in izvajanje okolju prijaznih načrtov so glavni cilji akcijskega načrta za trajnostno energijo (Paes), ki bo stekel v prihodnosti v devinsko-nabrežinski občini. V tem okviru bodo v obdobju 2014-2020 nastale razne pobude, med različnimi načrti devinsko-nabrežinske uprave pa je tudi program za izposajo koles.

Načrt Paes je sprejel devinsko-nabrežinski občinski svet na sredini seji. Kot smo že poročali, je skupščina v sredo sprejela proračun za finančno leto 2014 in večletni proračun za obdobje 2014-2016, pravilnik za enoten občinski davek IUC ter količnike in odbitke za davke na nepremičnine IUC-IMU, za nedeljive storitve IUC-TASI in za odpadke IUC-TARI. Na dnevnem redu so bile še nekatere tehnične točke, ne nazadnje pa so razpravljali in nato soglasno odobrili načrt Paes, o katerem je poročal podžupan in pristojni občinski odbornik Massimo Veronese.

Občinske uprave se s sprejetjem evropskega projekta Paes obvežejo, da bodo do leta 2020 zmanjšale porabo električne energije v občini, je povedal Veronese. To je mogoče storiti na več načinov, med glavnimi pa je uporaba fotovoltaičnih solarnih sistemov, ki jih je mogoče namestiti na strehah šol, telovadnic in sploh občinskih stavb. Devinsko-nabrežinska občinska uprava se bo za potrebna finančna sredstva obrnila na Evropsko unijo, je še dejal Veronese, čeprav se bo žal spet postavilo vprašanje pakta stabilnosti. Dalje bo mogoče v tem okviru nuditi olajšave za občane, ki bodo na osnovi okolju prijaznih kriterijev obnovili stanovanje oz. hišo, je dodal podžupan in najavil, da načrtujejo tudi uvedbo programa za izposajo koles (t.i. »bike-sharing«), od gorskih do električnih. Kolesa si bo mogoče izposoditi na nekaterih specifičnih točkah, predvidoma v Seslanskem zalivu, Ribiškem naselju, naselju Portopiccolo in parkiriščih nekaterih trgovin.

A.G.

Ali si bomo lahko kolesa izposojali tudi v devinsko-nabrežinski občini?



NABREŽINA - Prestižno imenovanje

Marija Breclj v vodstvu združenja Mesta olja



Marija Breclj

Devinsko-nabrežinska odbornica za kulturo, šolstvo, delo, kmetijstvo in stike z javnostmi Marija Breclj je postala članica državnega vodstva italijanskega združenja Mesta olja. Marijo Breclj so soglasno izvolili 19. julija na letnem zasedanju državne skupščine, ki je bilo tokrat v Pescari.

Kot je znano, je namen združenja Mesta olja spodbujati in ovrednotiti proizvodnjo ekstra deviškega oljčnega olja na lokalni ravni. Marijo Breclj je imenovanje zelo razveselilo. Kot je povedala, se je zanj s tem začel nov izziv. Sicer namerava odbornica, ki je poudarila pomen sodelovanja med občinskimi upravami, spodbujati občine v deželi FJK, ki tega še niso storile, da se včlanijo v združenje Mesta olja, ker je to izredna prilžnost za ovrednotenje lokalnega olja.

Prestavili 7. olimpijado skokov v vodo

Zaradi slabega vremena so včeraj odpovedali olimpijado skokov v vodo s pljuskom (t.i. klanf), ki so jih šest let zapored izvajali na kopališču Ausonia. Organizatorji zabavne prireditve, na kateri se za najboljši in najzabavnejši skok lahko poteguje vsakdo, so po krajšem posvetovanju sklenili, da je zaradi neugodnih vremenskih razmer skoke v vodo bolje odpovedati. Eden od organizatorjev nam je razložil, da so se za odpoved odločili ne toliko zaradi dežja, kot zaradi občinstva, ki si ne bi moglo od blizu ogledovati skokov. Za vse tiste, ki so se prijavili na »Olimpijado klanf«, naj povemo, da jo bodo v Ausonii izpeljali v soboto, 2. avgusta. Podrobne informacije pa je mogoče dobiti tudi na spletni strani organizatorja www.spiz.it.

Poletne prireditve v Trstu

V okviru prireditve »TriesteLovesJazz« bo drevi na Trgu Hortis ob 21. uri koncert skupin »Triestelovesjazz 5tet« in »Trio Caterina il gioco dell'oca barocca«. V veliki dvorani muzeja Revoltella (Ul. Diaz št. 27) bo ob 21. uri predstava »Opium Rhapsodie«, v gledališču Rossetti pa bo ob 21. uri predstava »Roberto Bolle and Friends« (proti plačilu).

V SPOMIN

Poslovala se je partizanska aktivistka Marta Milič

Vrste partizanskih borcev in aktivistov v narodnoosvobodilnem boju se vse bolj redčijo in z njimi ugašajo spomini in dragocena pričevanja. V torek zvečer se je od življenja poslovila tudi aktivistka Marta Milič, ki je bila med vojno poznana s partizanskim imenom Tekla. Rodila se je v zavedni slovenski družini očetu Jožefu Miliču in mami Franciški Grilanc v Saležu 20. februarja leta 1921. Bila je druga od sedmih bratov in sester. Družine se je oprijelo vaško ime pri Grzunovih.

Tako kot vsi ostali otroci njene generacije, ko je prestopila prag osnovne šole ni znala niti besede italijanščine in je takoj začutila močan odpor do vsiljene fašistične vzgoje. Kljub prepovedi pa doma pri Grzunovih ni manjkalo slovenske literature, starša sta učila otroke prepevati slovenske pesmi in vzgajali so jih v slovenskem duhu. Po končani osemletki je Marta šla služiti najprej v Trst in nato v Milan. Tik pred začetkom vojne se je vrnila domov.

Na začetku leta 1942 je pri Grzunovih poiskal zatočišče Martin stric prvoborec Stanko Grilanc, ki je bil poslan na Primorsko s štirimi primorskimi partizani. Izredno huda zima jim je onemogočala katerokoli delovanje, zato sta jih Marta in njena mama Fana do pomladi skrivali v hlevu. Tako se je začelo njuno delovanje v narodnoosvobodilnem boju. Januarja leta 1943 sta bili izdani. Banda Collotti ju je aretirala na domu v Saležu in ju odpeljala v zloglasno "Villo Triste" na Ulici Bellosguardo.

Fašistični rabliji so se najprej lotili mame Fane, Marta pa je čakala pred vrati mučilnice. Slišala je, kako strahotno mučijo mamo. Ko je postalo trpinčenje že neznošno, je planila v mučilnico in prevzela vso odgovornost, češ da mati ni vedela za njeno sodelovanje s partizani. Mater so izmučeno spustili domov, za Marto pa se je začela kalvarija. Osem mesecev je bila v zaporu v Bellunu, po kapitulaciji Italije pa so jo Nemci premestili v Trst v zapor pri jezuitih z namenom, da jo deportirajo v Nemčijo, konec leta 1943 pa se je vrnila domov. Doma so jo pričakali samo oče ter mlajša brat in sestra. Mati je bila v zaporu v Rovigu, mladoletna sestra Milka pa v Benetkah. Bratje, ki so bili v posebnih bataljonih so šli vsak svojo pot: Janko je šel v partizane, Danilo se je priključil prekomorskim brigadam, Milana so zadržali na Sardiniji.

O njenem izjemnem pogumu priča dogodek, ki je vezan na obdobje, ko je obiskovala sestro in mamo v zaporu. Zvedela je namreč, da domobranci zbirajo po zapori v Italiji slovenske fante, da bi jih vključili v svojo vojsko. Na vlaku za Trst je stopila v stik s skupino teh fantov in jih prepričala, da v Križu skočijo z vlaka in zbežijo.

Marto Milič je odlikovala neustrašnost in drznost. Ko so spomladi leta 1944 Nemci aretirali Janka in ga zaprli v zapor v Sežani, je Marta organizirala načrt za pobeg. S tremi tovariši in pištolo v torbici se je odpravila v Sežano. Žal je načrt spodletel, ker so Janka predčasno premestili v Coroneo. Šele tri leta po osvoboditvi je zvedela, da je njen brat umrl v rižarni.

Vojna vihra sploh ni prizanesla družini Milič, saj so Nemci februarja 1944 deportirali tudi očeta. Kljub vsemu pa se Marta ni nikoli vdala. Kot aktivistka okrožnega narodnoosvobodilnega odbora je bila vedno izpostavljena velikemu tveganju, zaupali so ji namreč zahtevne naloge. Pogosto je njeno življenje viselo na nitki a si je znala pomagati s prirojeno iznajdljivostjo. Udeleževala se je tudi sestankov in kongresov na Krasu in na Vipavskem.

Ko sta se vrnila iz zapora, sta ji še bolj zagrizeno pomagali mati in sestra Milka, ki je bila kurirka. Na podstrešju in v skritem bunkerju v štirni pred hišo so skrivale partizane in ranjence, zbirale vsakovrstno pomoč za partizane in še marsikaj.

Pred koncem vojne je s partizansko poroko stopila na skupno življenjsko pot z Zvonkom Lupincem. Skrivaj ju je poročil župnik Franc Švara. Do konca vojne sta delovala v ilegali kot terenca, tako da sta morala nemalo noči prespati skriva v bunkerju v štirni. Po osvoboditvi sta se preselila v Šempolaj, kjer se jima je rodila hčerka Majda.

Marta Milič je v sebi skrbno čuvala spomine na težke trenutke svoje mladosti, o katerih ni rada govorila. Za njene zasluge v NOB le malokdo ve, ker večine njenih tovarišev ni več med nami. Ni bila deležna priznanj in tudi ni hrepnela po njih, zato naj ji gre danes iskrena zahvala.

Luana Grilanc

Dobro obiskana procesija pri Sv. Jakobu

Pri Sv. Jakobu ima procesija posebno mesto na spisku dogodkov. Krajani vsako leto 25. julija s svečano mašo in procesijo skozi vas obeležijo župnijski praznik. Na dogodku so se v petek zvečer zbrali številni krajani, ki so prisluhnili najprej slovesni maši. Mašo v italijanskem in slovenskem jeziku je daroval Lorenzo Magarelli, ob 20. uri pa se je začela evharistična procesija. Ta se je vila po Trgu Sv. Jakoba in ulicah Frausin, Basevi, San Giacomo in monte, zaključila pa se je na Trgu sv. Jakoba. Krajevni praznik so nato obeležili še z glasbo; nastopila je pihalna godba Filarmonica di S. Barbara. Slovenske vernice so se ob župnijskem prazniku spomnile tudi na lani preminulega duhovnika Marija Gerdola. Njegov spomin bodo počastili z mašo 29. avgusta.



PADRIČE - Na društvenem sedeži v nekdanjem begunskem taborišču

Uspel prvi čebelarški praznik slovenskih čebelarjev na Tržaškem



Prvi praznik slovenskih čebelarjev iz Trsta je lepo uspel, k temu pa je svoje prispevalo tudi vreme, ki drugače letos poleti ni tako prijazno

O. KNEZ

Društvo slovenskih čebelarjev iz Trsta, ki je bilo ustanovljeno pred dobrim letom dni s sedežem na Padričah v bivšem begunskem naselju in združuje 20 čebelarjev, si je kot eno izmed pomembnih nalog zadalo povezovanje slovenskih čebelarjev na Tržaškem. Tako so v letošnjem letu po besedah predsednika Darnijela Novaka uspešno pripravili čebelarške delavnice, ki jih od marca dalje vodi čebelarški mojster Drago Mali iz Sežane. Ob zaključku čebelarškega tečaja pa so pripravili prvi čebelarški praznik.

»Srečevali smo se preko celega leta. Brezplačne čebelarške delavnice, ki jih je obiskovalo od šest do dvanajst čebelarjev, je vodil čebelarški mojster Mali. Srečevali smo se v njegovih čebelnjakih v Sežani in Lokvi. Tudi v našem centru na Padričah smo postavili društveni čebelnjak s štirimi tipi panjev, ki nam služijo za vzgojo in izobraževanje naših članov, tako mlajših kot starejših. Radi bi nabavili še nekaj dodatnih panjev za naš društveni čebelnjak, da bi lahko pridelovali društveni med, katerega izkupiček bi šel za potrebe delovanja društva,« pravi Novak.

Na čebelarški praznik so povabili tudi predstavnike sosednjih društev, s katerimi sodelujejo. Odzvali so se predstavniki Obalnega čebelarškega društva iz Kopra, ki ima 124 članov, in sežanskega čebelarškega društva. Člani društva slovenskih čebelarjev iz Trsta so tudi člani čebelarškega konzorcija, v katerem deluje kar 40 slovenskih čebelarjev, kar pri-

ča o tradiciji slovenskega čebelarstva. Zato si je društvo za svoj cilj izbralo razvoj čebelarstva in ovrednotenje slovenske čebelarške tradicije od miljskih hribov do Štivanja, kar prikazuje tudi njihov grb.

»Na čebelarških delavnicah, ki so potekale enkrat na dva tedna, smo se srečevali z namenom, da si čebelarji naberejo strokovne izkušnje in to prenesejo v svoje domove. Predstavili smo delo s čebelami po različnih temah v vseh letnih časih, pregledali čebelje družine, rojevanje, zrejo čebeljih družin in matic. Velik poudarek smo dali tehnološkemu razvoju od čebeljega panja do vzreje čebel in matic, proizvodnji medu, cvetnega prahu in matičnega mlečka. Z delom bomo nadaljevali čez poletje in čebelarške delavnice zaključili v septembru,« dodaja Drago Mali, ki spada v prvo generacijo čebelarških mojstrov na Slovenskem iz leta 1999. Sicer pa se Mali s čebelarstvom ukvarja že od leta 1984 in ima več kot 40 čebeljih družin. Prejel je številna priznanja za svoje proizvode, kot so med, cvetlični prah, propolis in matični mleček. Vzreja tudi matice za svoje potrebe in potrebe društva. Sicer pa je član Čebelarškega društva Sežana in geografsko zaščitene znamke Kraški med.

Prijetno druženje so nadaljevali ob dobri kapljici in izvrstnih kulinarčnih dobrotah, ki so jih pripravile čebelarške gospodinje. Pripravili so tudi srečeval, katerega izkupiček je šel za društveno dejavnost.

Olga Knez

Brezplačni vodeni obiski vrta Carsiana

Nadaljujejo se dejavnosti v botaničnem vrtu Carsiana, ki obsega skupno 5 tisoč kvadratnih metrov in kjer uspeva 600 rastlinskih vrst. Danes bo ob 10.30 poseben brezplačni vodeni obisk v slovenskem in italijanskem jeziku, ko si bodo lahko obiskovalci ogledali Sredozemski vrt. V njem je približno 40 različnih vrst rastlin, ki uspevajo na območjih od Istre do Dalmacije in Mediterana. Ob 11.30 in 15.30 pa bodo običajni vodeni obiski vrta Carsiana proti plačilu.

Niz filmov režiserja Carla Mazzacurattija

V kinodvorani Ariston bodo danes predvajali tri filme režiserja Carla Mazzacurattija. Pobuda je v okviru niza, ki ga prireja združenje La Cappella Underground v sodelovanju z Nagrado Sergio Amidei in državnim CSC. Ob 16.30 bodo predvajali film »Il prete bello« iz leta 1989, ob 18.45 bo na vrsti »La lingua del santo« iz leta 2000, ob 21.15 pa film »La passione« (2010). Niz se bo nadaljeval jutri s predvajanjem filmov »L'amore ritrovato« (2004) in »La giusta distanza« (2007) ter v torek s predvajanjem zadnjega Mazzacurattijevega filma »La sedia della felicità« (2014).

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 27. julija 2014

SERGII

Sonce vzide ob 5.42 in zatone ob 20.40 - Dolžina dneva 14.58 - Luna vzide ob 6.18 in zatone ob 20.34.

Jutri, PONEDELJEK, 28. julija 2014

ZMAGO

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27,6 stopinje C, zračni tlak 1011,7 mb ustaljen, vlaga 49-odstotna, veter 5 km na uro jugovzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,4 stopinje C.

OKLICI: Matteo Venier in Cinzia Bignamini, Devid Gustin in Jessica Pelizon, Massimo Castignoli in Elena Coselli, Massimiliano Bartoli in Diletta Del Toso, Roby Paoletic in Neža Kapun, Gianluca Salamon in Marinella Pausin, Massimiliano Cimenti in Shana Skabar, Federico Lamba in Marta Gasparo, Fabio Carbone in Elena Zompicchiatti, Andrea Peressini in Chiara Norbedo, Tullio Emili in Erica Vico - Colli, Nicola Santin in Alida Ravalico, Giacomo Bertani in Luna Cassano, Orchidea, Gennaro Ferrara in Matilda Arizanov, Antonio Abbruzzese in Maria Elena Lorefice.

Lekarne

Danes, 27. julija 2014

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Korzo Italija 14, Oširek Vardabasso 1, Ul. Giulia 1, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Božje polje 1.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Korzo Italija 14 - 040 631661, Oširek Vardabasso 1 - 040 766643, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C - 040 232253, Božje polje 1 - 040 225576 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Korzo Italija 14, Oširek Vardabasso 1, Ul. Giulia 1, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 1 - 040 635408.

Od jutri, 28. julija, do sobote, 2. avgusta 2014:

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Borzni trg 12 - 040 367967, Ul. Mascagni 2 - 040 820002, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Borzni trg 12, Ul. Mascagni 2, Ul. Rossetti 33, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Rossetti 33 - 040 633080.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Ob rojstvu

Alana

mamici Alenki, očku Mitji in bratcu Samotu čestitamo vsi pri Aurori

Ob 90-častitljivem jubileju našega dolgoletnega pevovodje

Janka Simonete

mu člani lovskega pevskega zbora 'Doberdob' želijo še mnogih zdravih in veselih let.

Čestitke

Mitji, Alenki in Samotu se je pridružil mali ALAN. Veselimo se ga vsi! Nona Agata, nona Sonja in nono Ladi.

Končno privekal si na svet mali ALAN. Bratu Samotu, mami Alenki in očku Mitji želimo veliko joka, pletnič, zdravja, veselja in zabave, tebi pa vso srečo! Anej, Evan, Marko, Luca, Stefan in starši.

Ljubezen je... se zaljubiti, par mesecev kasneje se poročiti in 45. obletnico slaviti. Draga EMI in SILVANO, ob praznovanju vajine dolgoletne ljubezni, vama čestitamo in želimo še mnogo srečnih trenutkov. Vsi domači.

Kino

ARISTON - 16.30 »Il prete bello«; 18.45 »La lingua del santo«; 21.15 »La Passione«.

CINEMA DEI FABBRI - 18.15, 21.00 »The Flowers of War - I fiori della guerra«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.30, 20.00 »Mai così vicini«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Una notte in giallo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 18.10, 20.10 »Rompicapo a New York«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 21.30 »Il buono, il brutto, il cattivo«; 16.30, 22.10 »In ordine di sparizione«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.45, 18.00, 20.20 »22 Jump Street: Mladenica na faksu«; 14.45, 16.30 »Avioni 2: V akciji«; 14.00, 16.00, 18.20 »Avioni 2: V akciji 3D«; 14.40, 18.25 »Kako izuriti svojega zmaja 2«; 14.10, 16.15 »Kako izuriti svojega zmaja 2 3D«; 20.40 »Očiščenje: Anarhija«; 16.10, 18.15, 20.30 »Pa ne že spet ti!«; 19.00, 21.00 »Transformmerji: doba izumrtja«; 16.00, 18.30, 20.10 »Zora planeta opic«.

LIUDSKI VRT - 21.15 »Philomena«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.30, 19.15, 21.15 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 2: 16.30, 18.15, 20.00, 21.40 »Disney's Maleficent«; 16.45 »Il magico mondo di Oz«; Dvo-

rana 3: 16.30 »Babysitting«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Provetta d'amore«; Dvorana 4: 22.00 »Insieme per forza«; 16.30, 18.00, 20.00, 22.00 »Anarchia - La notte del giudizio«.

THE SPACE CINEMA - 15.20, 16.20, 18.30, 20.20, 21.40 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; 14.50, 18.00, 21.10 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione 3D«; 16.15, 18.15 »Mai così vicini«; 15.20 »Il magico mondo di Oz«; 19.30 »Disney's Maleficent«; 15.15, 17.30, 19.45, 22.00 »Anarchia - La notte del giudizio«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Provetta d'amore«; 21.40 »The Big Wedding«; 17.20, 19.40, 22.00 »La Bella e la Bestia«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.30 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 2: 18.00 »Maleficent«; 20.00 »Per un pugno di dollari«; 21.45 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 3: 18.00, 21.15 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione 3D«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.10 »Anarchia - La notte del giudizio«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.15 »Una notte in giallo«.

Navodila za prostovoljne prispevke

Vsem bralcem in naročnikom sporočamo, da prostovoljne prispevke sprejemamo v tajništvo Primorskega dnevnika v Trstu, ul. Montecchi, 6 (2 nadstr.) in v Gorici, ul. Garibaldi 9 ter v uradih Kruta v ul. Cicerone 8, kjer je darovalcu na razpolago ustrezen obrazec.

Darovalec lahko tudi nakaže prispevek na bančni tekoči račun družbe DZP Prae, ki bo poskrbela za naknadno nakazilo prispevka prejemniku: če darovalec želi, da se v tem slučaju prispevek objavi v časopisu, mora naši redakciji posredovati (tudi po faksu) ustrezno dokumentacijo (kopija bančnega naloga) iz katere so jasno razvidni točni podatki darovalca in prejemnika.

Prispevek lahko darovalec izroči neposredno prejemniku v gotovini ali z bančnim nakazilom na njegov bančni tekoči račun: v tem slučaju, če želi da se prispevek objavi, mora nam posredovati (tudi po faksu) kopijo bančnega naloga, iz katerega so jasno razvidni njegovi podatki in podatki prejemnika, ali potrdilo s strani prejemnika o prejemu prispevka s podatki darovalca.

Loterija 26. julija 2014

Bari	83	50	37	41	11
Cagliari	70	63	72	13	21
Firenze	19	11	36	20	42
Genova	34	63	69	66	67
Milan	21	52	49	69	53
Neapelj	69	2	19	63	26
Palermo	32	2	11	29	33
Rim	50	71	48	75	83
Turin	17	6	20	29	21
Benetke	86	81	71	82	20
Nazionale	36	49	87	76	15

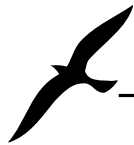
Super Enalotto št. 89

1	10	26	28	29	62	jolly 52
Nagradni sklad						19.135.424,93 €
Brez dobitnika s 6 točkami						— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						— €
14 dobitnikov s 5 točkami						18.020,32 €
1385 dobitnikov s 4 točkami						183,47 €
41.306 dobitnikov s 3 točkami						12,25 €

Superstar

87

Brez dobitnika s 6, s 5+1 in 5 točkami	— €
11 dobitnika s 4 točkami	18.347,00 €
173 dobitnikov s 3 točkami	1.225,00 €
2.179 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
12.877 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
26392 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €



F.C. PRIMORJE 1924

ŠAGRA NA PROSEKU

Danes ansambel L & F BAND

Kalamari in specialitete na žaru

ŠAGRA na PADRIČAH

DANES NI PANIKE

SPECIALITE Z ŽARAI

POŠOLSKI POUK za otroke osnovnih, nižjih in višjih šol s slovenskim učnim jezikom v slovenskem Dijaškem domu S. Kosovel. Nadaljujemo z vpisi za š.l. 2014/15. Info in vpisi od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, Ul. Ginnastica 72. Tel. št. 040-573141 ali urad@dijski.it.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je ministrstvo za šolstvo določilo rok za telematsko predstavitev modela B (izbira šol). Predstavitev z deva učno osebje, ki je vključeno v zavodske in tudi v pokrajinske lestvice. Model B bo mogoče predstaviti do ponedeljka, 4. avgusta, ob 14.00. Tozadevna okrožnica je objavljena na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it).

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠEREN sporoča, da bo šola med poletjem zaprta ob sobotah in v ponedeljek, 18. avgusta. Pouk se bo pričel v četrtek, 11. septembra.

DIZ JOŽEFA ŠTEFANA obvešča, da bo šola do vključno sobote, 23. avgusta, odprta od ponedeljka do petka, od 7.30 do 13.30.

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo v poletnih mesecih (do 23. avgusta) uradi zaprti ob sobotah. Urnik tajništva: 8.30-12.30.

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠEK sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah do 30. avgusta.

Izleti

DRUŠTVO PODEŽELSKIH ŽENA organizira odhod v Lurd in na Azurno obalo od 20. do 24. avgusta. Imamo še nekaj prostih mest. Info na tel. št. 00386-41573326 (Marija).

60-LETNIKI vabljeni v soboto, 13. septembra, na enodneveni izlet s plovbo na splavu po reki Savi. Kosilo in zabava zagotovljena. Program izleta in info za vpis (do 30. avgusta) pri Renzotu v Boljuncu, v društvenem baru KD Tabor na Opčinah in v Nabrežini št. 97.

KRU.T obvešča, da je v teku vpisovanja za skupinsko obmorsko letovanje v Petrcanih blizu Zadra od 5. do 12. septembra. Informacije in prijave na društvenem sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8 - II. nad., tel. 040-360072 od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure, krut.ts@tiscali.it.

Obvestila

ZALOŽBA MLADIKA IN ZTT sporočata, da je možno naročiti šolske knjige na sedežu založbe Mladika, Ul. Donizzetti 3. Urnik: ponedeljek in petek 8.30-12.30;

sreda 15.00-19.00. Tel. št. 040-633307 ali ts360srl@gmail.com.

ŽUPNIJA SV. MARTINA na Proseku: danes, 27. julija, na Kristofovo nedeljo, bo ob 10.30 domači župnik p. Mihael daroval sv. mašo za padle v Prvi svetovni vojni s Proseka in Kontovela.

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro z bogato ponudbo specialitet na žaru, plesi ter z glasbo v živo: danes, 27. julija, ansambel L & F Band; v petek, 1. avgusta, Blue Night Band; v soboto, 2. avgusta, ansambel L & F Band; v nedeljo, 3. avgusta, ansambel Souvenir.

NSK - ODDELEK ZA MLADE BRALCE, Ul. Filzi 14, sporoča, da bo od 28. julija do 1. avgusta, odprt z urnikom: ponedeljek 9.00-13.00; torek 9.00-13.00; sreda 13.00-17.00; četrtek 13.00-17.00. Od petka, 1., do nedelje, 31. avgusta, bo oddelek zaprt. Od ponedeljka, 1. septembra, bo ponovno odprt po običajnem urniku.

AGRARNA SKUPNOST JUSOV-SRENIJ vabi predsednike upravnega in nadzornega odbora Jusov-Srenj v tržaški pokrajini na sejo glavnega odbora, ki se bo odvijala v torek, 29. julija, ob 20.30 v sejni dvorani Mirka Špacapana na sedežu na Padričah.

OBČINE OKRAJA 1.1 - Devin Nabrežina, Zgonik, Repentabor in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo lu-doteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček, Naselje Sv. Mavra. Urnik: sreda in petek 16.00-18.00; sobota 10.00-12.00. Julija so predvidene delavnice oblikovanja, roke v testu in obstojnost snovi in materialov. Info na tel. št. 040-299099 (pon.-sob. 8.00-13.00).

SOCIALNO SKRBSTVO OBČIN OKRAJA 1.1. obvešča, da skupna informativna točka, ki deluje ob torkih od 9. do 11. ure in Socialni urad, ki je za javnost odprt ob petkih od 8.30 do 10.30, julija ne bosta sprejemala strank zaradi preureditve notranjih prostorov občinske stavbe v Naselju Sv. Mavra 124. **SKD JOŽE RAPOTEC** iz Prebenega vabi na tradicionalno šagro v Prebenegu, od 1. do 4. avgusta.

VAŠKE ORGANIZACIJE NA PROSEKU vabijo proizvajalce, ki želijo razstavljati in prodajati vino Prosekar proizvedenemu po izvirnem načinu na prazniku sv. Martina na Proseku, da se prijavijo v tajništvo rajonskega sveta na Proseku do 8. avgusta. Tel. št. 040-225956 ali na primacircoscrizione@comune.trieste.it.

ZSKD obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti publiki do 12. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00). Zaprti bodo od 11. do 15. avgusta.

GLASBENA MATICA obvešča cenjene stranke, da bo zaprta zaradi dopusta do 20. avgusta.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE za osnovnošolce v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb bodo od 26. do 30. avgusta na Livku pri Kobaridu. Mentorji delavnic: Jana Drassich - glasbena delavnica, Vesna Benedetič - likovna delavnica, Marko Gavriloski - pravljična delavnica, Mitja Tretjak - vodja delavnic. Prijave zbiramo na ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel./faks 040-635626, info@zskd.eu.

WWF - Zaščiteno morsko območje v Miramaru, v sodelovanju z občino Trst, prireja vsak petek do petka, 12. septembra, od 10. do 12. ure didaktične naravoslovne dejavnosti na območju Mlake na Kontovelu. Info na tel. št. 333-9339060 ali 040-6754339.

SŠKD TIMAVA IN JUS MEDJA VAS, vabita obrtnike iz Krasa in okolice, da se prijavijo za razstavljanje svojih izdelkov na tradicionalnem prazniku »Konji in vonjave mošta«, ki se bo odvijal v Medji vasi od petka, 3. do nedelje, 5. oktobra. Prijave in info na tel. št. 338-7738027 (Igor) in 338-9050189 (Simon) ali na timava@alice.it, igortom71@hotmail.it.



Prireditve

VZPI-ANPI vabi danes, 27. julija, na

pokrajinski praznik pri Ljudskem domu v naselju Sv. Sergija. Program: ob 18.30 govora deželnega predsednika VZPI Elvia Ruffina in pok. predsednice VZPI Stanke Hrovatin, koncert pihalnega orkestra Breg, 20.30-23.00 ples z duom Melody.

ZSKD - Razstavi Mario Magajna: evropski fotograf in Razstava slovenskih pesnikov in pisateljev iz Trsta sta do 1. avgusta na ogled v Knjižnici Cirila Kosmača v Tolminu (ponedeljek in torek 13.00-20.00; od srede do petka 8.00-15.00).

SKD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca vabi na ogled likovne razstave Pina Vecchieta v društvenem baru n' G'rici.

Sander Milič

Pogreb z žaro bo v sredo, 30. julija, ob 11.40 v cerkvi v Križu.

Družina

Križ, 27. julija 2014

Pogrebno podjetje Sant'Anna-Nabrežina

ZAHVALA

Carlo Tomsic

Ob izgubi našega dragega, se iz srca zahvaljujemo gospodu patru Rafku Lopretu in gospodu Dušanu Jakominu za pogrebno mašo, vsem pevcem in organistu Andreju Peganu ter vsem prijateljem in znancem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Družina in brat

Trst, 27. julija 2014

ZAHVALA

Oscar Malalan

Ob izgubi našega dragega se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili njegov spomin.

Svojci

Opčine, Bazovica, 27. julij 2014

Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA

Rodolfo Kralj

V mir se je vrnil v polni zavesti. Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam stali ob strani in počastili njegov spomin.

Svojci

28.7.2013

28.7.2014

Marica Marzi por. Hmeljak



Vedno v naših srcih.

Svojci



Osmice

DAVORIN BANDI je odprl osmico v Prebenegu št. 91. Vabljeni. Tel. št.: 040-231865.

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla osmico. Vabljeni! Tel. št.: 040-220605.

GROZDANA IN EDO sta odprla osmico v Repnu št. 18. Tel. št.: 040-327472.

MARKO REBULA je v Slivnem št. 6 odprl osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel.: 347-5686191.

OSMICA je odprta pri Normi v Mavhinhah. Tel. št.: 040-299806.

OSMICA Starec je odprta, Boljunc 623.

OSMICO sta odprla Ervin in Marčelo Doljak v Samatorci št. 49. Tel.: 040-229180.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.

PRI JURČEVH v Cerovljah smo odprli osmico. Vabljeni!

V KOLUDROVCI je Skupek odprl osmico. Tel. 040-2296038.

V LONJERJU ima Gabrijel osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek. Tel.: 338-3976187.

V SALEŽU N'PULJH je odprta osmica. Vabljeni!



Poslovni oglasi

RESNA GOSPA IŠČE DELO

z osebnim avtom.

Tel.: 0039-3293227075



Mali oglasi

OPEL CORSA, 1.4 ELEGANCE, letnik 2001, 66 KW, 111.000 km, EURO 4, ABS, ESP, avtoradio s CD predvajalnikom, lita platišča, redno servisiran, prodam. Cena po dogovoru. Tel.: 349-6081244.

DOBIL SEM KLJUČ znamke volkswagen, na Opčinah blizu osnovne šole F. Bevk. Pokličite na tel. št.: 349-7645810.

IZKUŠEN VILIČAR in skladiščnik s potrdilom In Design išče delo. Tel. št.: 327-7409432.

IŠČEM malega psa, nemškega ovčarja. Tel. št.: 334-7474223 (od 17. do 18. ure).

NA PRODAJ STANOVANJE s prekrasnim razgledom na Tržaški zaliv in tržaško zaledje: prostorna veža, spalnica,



Šolske vesti

JASLI V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL: nadaljujejo se vpisi otrok od 1. leta dalje za š.l. 2014/15. Info in vpisi od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, Ul. Ginnastica 72. Tel. št. 040-573141 ali urad@dijski.it.

POGREBNO PODJETJE



V trenutku

žalosti...

v ljubeznost

...in tradicija

OPČINE - Proseška Ulica 18
TRST - Ul. Torre Bianca 37/a
TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020

Na razpolago za prevoze pokojnikov iz bivališča ali doma starejših občanov.

ZELENA ŠTEVILKA 800 833 233

Tel. 345 2355013

Nudimo še pomoč pri dedovanju in pokojninah
PRIDEMO TUDI NA DOM!



MITTELFEST - Pogovor z umetniškim vodjem festivala Francom Calabrettom

Festival mora okrepiti svojo specifično mednarodno vlogo

Letošnji Mittelfest še danes vabi v Čedad z raznolikim programom: pričel se bo dopoldne s koncertom priznanih nizozemskih strokovnjakov za staro glasbo Combattimento Consort, ki bodo zvečer poskrbeli za glasbeno kuliso v živo ob sugestivnih baročnih impresijah koreografije ansambla Scapino, Pearl. V gledališki spored večera sta vključena mednarodni projekt Beseda Oče režiserja Gabrieleja Vacisa in premiera predstave Kraljica Dada Stefana Bollanija ter Valentine Cenni. Tržaški konservatorij bo ponudil večerni koncert, zadnjo besedo pa bo imel film s predvajanjem Chaplinovega Shoulder Arms. Ob skorajšnjem koncu festivala je za novega umetniškega vodjo Franca Calabretta čas za obračun.

Katere so bile vaše prednosti ob imenovanju?

Imenovali so me marca letos, zato nisem imel veliko časa, da bi lahko v celoti uveljavil svoje zamisli. Seveda je naloga zame predstavljala velik izziv in sem bil zelo počaščen, da so me izbrali za vodenje tako pomembnega, pravačnega zgodovinskega festivala.

Mittelfest mora po mojem mnenju okrepiti tri glavne aspekte: odnos z mestom, vidnost na italijanski sceni in partnerstva z evropskimi festivali. Mesto Čedad se je oddaljilo od festivala, zato mora ponovno dobiti zaupanje v njegovo koristno vlogo. Tudi sodelovanje z drugimi, tudi večjimi italijanskimi festivali, lahko ovrednoti specifično mednarodno naravo Mittelfesta, predvsem v odnosu do vzhodne Evrope, na širšem področju pa imamo v načrtu vključitev v mrežo evropskih festivalov.

Kaj za vas pomeni ohranjanje ustanovno poslanstvo festivala srednje-vzhodnih evropskih umetniških izrazov? Katere so meje nove Evrope Mittelfesta?

Sredi evropskih volitev sem si postavil to vprašanje, ki je na poseben

Umetniški vodja
Franco Calabretto
na »sceni«
letošnjega
Mittelfesta



način prišlo do izraza nezadovoljstvo do koncepta Evrope »velikih«, ki potiskajo ob rob »male«. Ideal Evrope, ki podpira, povezuje, zbližuje, se je osredotočil na skupno valuto, temu pa ni sledila enako učinkovita kulturna in politična strategija. Evropa se je radikalno spremenila in ni enotna, temveč polna nezaupanja predvsem do močnejših držav. Opazovalnica Mittelfesta evidentira to krizo in nelagodje predvsem na dramskem področju. Predstavi Frlića in Buljana sta nam ponudili prikaz fizičnega gledališča, odraza trpljenja, ki ga težko razume nekdo, ki je bratomorno vojno spoznal le iz časnikov in televizije. Taki režiserji nas učijo, kako moramo gledati na našo skupno bodočnost.

Gledalcem ste ponudili letos Znamenja lepote, časa, vzhoda, katere pa so bila znamenja in usmeritve, ki vam jih je posredovala publi-

ka s svojim odzivom in izbiri?

Odziv je bil zelo spodbuden. Dramsko gledališče je seveda sprožilo najbolj ekstremne reakcije, ker po svoji naravi vzbuja najbolj epidermična čustva. Festival pa mora ponuditi tudi take izzive. Na plesnem področju bi izpostavil predstavo čeških bratov Bubenček, ki sta doživela ovacije. Ko sem si zamislil »znamenja lepote«, sem imel v mislih ravno tisti ideal sodobnega plesa, ki hrepeni po poeziji giba. Na koncertnem področju sem zelo zadovoljen: omenil bi vsaj prisotnost Sofije Gubajduline, glasnice našega časa in protagoniste preteklega, ki je sposobna združevati geometrijo in mistiko v sporočilno pripoved, kar je zelo redko na današnji sodobni glasbeni sceni.

Navdušil me je tudi odziv Čedada, ki je na poseben način prišel do izraza v nedeljskem programu, ki je lu-

tkovna predstava privabila družine in je okrog petsto ljudi sledilo po mestnih ulicah plesalkam Arearea, nakar so vsi občudovali navpični ples po zidovih trga Julija Cezarja. Želim razvijati take pobude, s katerimi mesto zaživi kot naravno prizorišče.

Katera je bodočnost lutkovnega gledališča v okviru Mittelfesta?

Lutkovno gledališče je bilo v mojih mislih, še preden me je župan seznanil s pomembnim projektom za ovrednotenje Podreccove dediščine, ki jo hrani mesto Čedad. Mesto Podrecca se mora povezati z drugimi mednarodnimi centri lutkovne umetnosti z gostovanjem velikih predstav in malih čarobnih trenutkov, ki neposredno in od blizu nagovarjajo družine. Imam že v načrtu specifične projekte, ki jih bomo uresničili na naslednjih dveh izvedbah Mittelfesta.

Rossana Paliaga

DO 30. JULIJA Začel se je 17. Motovun Film festival

V istrskem Motovunu se je včeraj začel 17. Motovun Film Festival. Festival je uvedla projekcija filma Zadnji rez madžarskega režiserja Györgya Palfija, do 30. julija pa bo ponudil več kot 100 filmov. Na sporedu bo tudi celovečerni prvenec režiserja Ivana Ikića Barbari, ki je nastal v srbsko-črnogorsko-slovenski koprodukciji.

V glavnem programu se bo za nagrado propeler Motovuna potegovalo 21 filmov. Poleg koprodukcijske drame z veliko črnega humorja in nasilja Barbari, ki na meji med filmskim in dokumentarnim pripoveduje o sodobni Srbiji, bodo med njimi grško-nemško-ciprski celovečerec Stratos režiserja Yannisa Economidesa, nemški film Žena policista režiserja Philipa Gröninga in ukrajinski film Pleme režiserja Myroslava Slaboshpytskiya.

Za več kot pol stoletja ukvarjanja s filmsko umetnostjo bodo organizatorji posebej nagradili Arsena Dedića, enega izmed najpomembnejših hrvaških skladateljev filmske glasbe.

ŽENSKÉ PROTI NASILJU - Predstava v okviru Tržaškega poletja

Zgodbe žensk zaživele na odru

Nastale so na tečajih kreativnega pisanja Goapa, predelala in izvedla jih je gledališka skupina Orsa Minore

Pripovedovala vam bom zgodbo, ki ni ne lepa ne grda. Je pa resnična. Doživeta in zapisana. In končno še na oder postavljena. Gledališka pripoved, prepletena z italijanskimi ljudskimi in delavskimi pesmimi, se začne prav z uvodnimi besedami. Zaživele so v četrtek (24. julija) na tržaškem Hortisovem trgu, in sicer v okviru Tržaškega poletja, ki ga prireja občinska uprava.

To je zadnje, uspešno poglavje zgodbe, ki se začne veliko prej. V zatočišču za ženske, ki ga v Trstu upravlja Goap. Zapiši in se boš bolje počutila; zapiši in tudi druge-druge bodo vedeli, da se je iz obroča nasilja mogoče izviti; zapiši in tvoji otroci bodo vedeli, kaj se je zgodilo v vaši družini. To so bila glavna izhodišča pobude Rinarrate (Pripovedujte še enkrat, v približnem prevodu), ki je predvidevala tečaje kreativnega pisanja. S pomočjo deželne uprave FJK so izvedli dva in tudi večer Sebben che siamo donne... (gre za začetni verz znane italijanske pesmi o uporu žensk, ki se združujejo v ligo) je neposredno vezan na zapise žensk, udeleženec tečajev. Na četrtkovem večeru je bilo tudi povedano, da bodo



ženske zgodbe postale še film, kratkometražni. In tako bo pisana beseda po gledališkem odru zaživele tudi na platnu. Nedvomno vsi, ki delajo (prosto-voljno) v okviru teh projektov, zaslužijo pohvalo in podporo. Tudi glede na dejstvo, da je za tovrstne pobude vse manj javnega denarja. Pomen teh projektov je na četrtkovem večeru izpostavila tudi tržaška podžupanja Fabia-

na Martini.

Gledališko-glasbeno predstavo Sebben che siamo donne... (Čeprav smo ženske ...) je oblikovala in izvedla skupina Orsa Minore, ki jo sestavljajo Adriana Giacchetti, Chiara Minca in Daniela Gattorno. Predelale in povezale so zgodbe žensk, ki so doživele fizično in psihično nasilje ter so se mu uprle. Z vsebinskega vidika so si bile zgodbe

STUDIO TOMMASEO Natečaj za mlade Squeeze it

V sklopu pobud, ki beležijo štiri-desetletnico delovanja galerije Studio Tommaseo v Trstu, je tudi razčlenjeni načrt Squeeze it. V duhu smernic, ki jih je že leta 1974, ko je galerijo ustanovil, začrtal Franco Jesurun, je natečaj namenjen mladim, ustvarjalnosti na različnih področjih in vpleta poleg likovne umetnosti še gledališko ter splet. Za cilj si je zadal povezovanje na mednarodnem prizorišču. Jesurun, kateremu je natečaj posvečen, je dolgo-ročno uvidel pomen sodelovanja na mednarodni ravni. S časom je prostor galerije postal pomembna referenčna točka za sodobno likovno umetnost.

Razpis natečaja upošteva specifično obdobja, ko je sredstev veliko manj, zato za udeležbo ni predvidena vpisnina. Namenjen je mladim izpod tridesetega leta, ker je zaradi generacijskega preskoka mladim vse težje pridobiti prepoznavnost, še bolj je to opazno na področju umetnosti. Tretji in nezanemarljiv vidik je vezan na vzpon novih tehnologij. Splet s hitrimi koraki prinaša val sprememb, ki se odsevajo tudi in predvsem na družbeni ravni v vse bolj razvejani mreži stikov, ki poleg hitrega pretoka informacij prinašajo nove možnosti navezovanja stikov.

Kriza pogosto prinese nove ideje in razcvet ustvarjalnosti. Emblematični naslov skupaj z logotipom raznobarnih krave vabi, naj čim več iztisnemo iz dane situacije. Razpis, ki je objavljen na spletni strani galerije www.triestecontemporanea.it, predvideva predstavitev izvirnega idejnega načrta za performanse, ki vpletajo likovno, gledališko umetnost in nove medije ter se bo odvijal v prostoru štirih kubičnih metrov in trajal 16 minut. Finalisti bodo prejeli sredstva za uresničitev performansa in bodo lahko sledili delavnic, kjer bodo lahko poglobili tematike natečaja s pomočjo uveljavljenih profesionalcev. Zmagovalec nagrade Franco Jesurun pa bo lahko sodeloval s priznanim umetnikom pri realizaciji profesionalnega videa. Nagrado Squeeze it pa bo prejel video klip, ki bo na spletni strani pridobil največ glasov. Rok za oddajo prispevkov je 16. september.

Jasna Merku

podobne: mlade ženske so se zaljubile, zezele so si ustvariti družino, dobile so otroke, v tem času pa so se njihove sanje o srečnem življenju dramatično sesule. V ospredju je bila njihova skrb za otroke, kajti velikokrat se je partner znašel tudi nad njimi. In prav v strahu za njihovo življenje in dobro počutje se je porodil pogum, da so prijavile nasilnega moža-očeta ter zase in otroke poiskale pomoč. Kot izhaja iz zgodb, so le tako našle mir in svoje dostojanstvo. Pot seveda ni bila tako kratka in lahka, kot izhaja iz odkritosrčnih zapisov. Pričajo pa o možnosti izhoda, o srečnem zaključku zgodb, ki se znajdejo v medijih predvsem, če že ne izključno, ko je izid dramatičen.

Tri interpretke na odru so pripovedovale, predvsem pa pele. Gre namreč za odlične pevke, ki so med zgodbami izvedle vrsto lepih ljudskih in s socialno noto zaznamovanih pesmi. Začele so z nežno serenado, zaključile pa z borbeno Sebben che siamo donne...; ne izvirno, temveč inачič s spremenenjem teksta. Pele so o ženskah, ki nočejo več prenašati nasilja.

Breda Pahor



V nedavno izdani knjigi posvečeni Trstu v letu 1914 (Una violenta bufera. Trieste 1914, Irsml, Trst 2013, 143 str.) tržaški zgodovinar

Fabio Todero ugotavlja, da je bil začetek tistega prelomnega leta še posebej hladen. Mesto je prekrivala snežna odeja in tržaško prebivalstvo se je soočalo z neprijetnimi posledicami močne burje. V mestu ob zalivu so takrat skoraj neslišno odzvanjale balkanske razprtije. Občasno so tudi kapljale novice povezane z evropskimi imperialističnimi apetiti. Čeprav so se v tržaški ladjedelnici pospešeno gradile bojne ladje, se javnost ni pretirano ukvarjala s pesimističnimi vizijami lastne prihodnosti. Industrijski obrati so delali na polno paro, trgovci so imeli veliko posla doma in po celini. Prosperiral je finančni kapital, ki so ga poleg avstrijskih, italijanskih bank kopičili tudi slovenski bančni zavodi. Teatri so bili polni. Mesto z več kot 235.000 prebivalci je bilo kot eno največjih habsburških mest ujetu v logiko kapitalistične rasti, ki je nista pretirano ovirala ne tleči se slovensko-italijanski nacionalni konflikt ne materialno pomanjkanje tržaških revnih slojev.

Pomladi, ko se je otoplilo, je Trst za krajše obdobje obiskal habsburški nadvojvoda Franc Ferdinand, ki se je s svojo družino zadržal v miramarski rezidenci. Mesto je ponovno obiskal 25. junija, a v njem se je zadržal le toliko, da se je vkrčal na bojno ladjo Viribus Unitis, ki je dan prej priplula v tržaško pristanišče. Na železniški postaji so prestolonaslednika v admiralski uniformi sprejele najvišje mestne politične in vojaške oblasti. Kot poroča Edinost z dne 25. junija, se je pred tržaškim kolodvorom zbrala večja množica, ki je živahno pozdravila prestolonaslednika: »Nasproti vrta na Velikem trgu je ob obrežju bila pripravljena ladja, s katero se je prestolonaslednik s svojim spremstvom, pripeljal na dreadnought »Viribus Unitis«, na katerem so razvili veliko cesarsko zastavo in izstrelili običajne pozdravne strele. Ob 10.30 je »Viribus Unitis« dvignil sidra in odplul v dalmatinske vode, kjer se bodo vršile v prestolonaslednikovi navzočnosti velike vaje naše vojne mornarice.«

Nadvojvoda Franc Ferdinand je plul vzdolž Dalmacije vse do Metkovića, kjer se je izkrčal in nadaljeval pot z dvornim vlakom do Mostarja, potem pa še do Ilidže, kjer se mu je pridružila nadvojvodinja Zofija. Prvi obisk Sarajeva je bil za dvorni par prijeten, privoščila sta si celo kratko nakupovanje v mestnem središču. Povsem drugačno vzdušje je bilo v bosanski prestolnici tistega usodnega 28. junija, ko je med jutranjim obiskom mesta prišlo najprej do bombnega atentata, ki sicer ni ogrozil življenja prestolonaslednika in njegove žene, je pa ranil del njunega spremstva. Po srečanju z mestnimi oblastmi je dvorni par nameraval obiskati ranjence, ki so jih sprejeli v sarajevsko bolnišnico, a med potjo sta se zgodila usodna strela, ki sta povzročila njuno smrt.

Ko je še isto popoldne prispela v Trst novica o atentatu na Franca Ferdinanda in njegovo ženo, se je zelo hitro tudi razvedelo, še posebej zaradi posebne nedeljske izdaje Il Piccola, da je prvi bombni atentat izvršil okrog 10. ure »neki krkostantec iz Trebinja«, ki je ranil približno 20 oseb in da je bil še drugi atentat, ki ga je izvedel Gavriilo Princip po odhodu Franca Ferdinanda in Zofije iz sarajevske mestne hiše, smrtonosne za dvorni par. Telefonska poročila, ki so iz Sarajeva prek Dunaja prihajala v Trst, so bila dovolj natančna in globoko so presunila tudi tiste Tržacane in Tržacanke, ki so se zaradi vročine hladili v tržaških kopališčih. Nekaj je bilo negotovosti glede starosti atentatorja, govorilo se je o sedemnajstletnem, osemnajstletnem tudi devetnajstletnem gimnazijcu. Vedelo pa se je, da je z revolverjem izstrelil dva usodna strela. Razvedelo pa se je tudi, da kljub svarilom, ki jih je prejela dunajska policija pred odhodom prestolonaslednika v Bosno, ni bilo v Sarajevu poskrbljeno za varnost tako, kot so razmere zahtevale. Nakazovalo se je tudi, da je bil delno za to odgovoren sam Franc Ferdinand.

Trst in zadnja pot Franca Ferdinanda

MARTA VERGINELLA

Krsti z ubitim prestolonaslednikom Francem Ferdinandom in njegovo ženo Sofijo je blagoslovil tržaški škof Andrej Karlin (desno); pogrebni sprevod je na Borznem trgu pričakal velika množica Tržacanov (spodaj)



29. junija je v svoji prvi izdaji Edinost izšla v črni obrobi in s prvo stranjo posvečeno »zločinskemu atentatu«, ki je napravil nepopisen vtis tudi v Trstu: »Že dopoldan so se razširile po mestu najrazličnejše govorice, ki so povzročile med občinstvom, ki je imelo že tolikokrat priliko pozdraviti prestolonaslednika z njegovo soprogo, kot goste, silno razburjenje. Nihče ni mogel verjeti, da je gola resnica, kar se je govorilo. [...] Žalostna novica je šla od ust do ust in se bliskoma raznesla po vsem mestu. Ljudje so ugibali vse mogoče. Šele proti večeru so došla natančnejša poročila, ki so povzročila med Slovenci silno žalost. Naši ljudje so trumoma oblegali naše uredništvo in prosili pojasnila. Povedali so jim, kar smo izvedeli v prvi naglici. Proti večeru je zavihrala na našem »Narodnem domu« prva žalna zastava v Trstu. Samposebi umevno so bile odgovedane vse veselice. [...] Zabolelo je tudi včeraj in zapeklo v srcu naše ljudstvo in to tembolj, ker je videvalo toliko in toliko krat tu med nami, v Miramaru in drugi naši slovenski tržaški okolici oba, ki naj bi bila kedaj vodila usodo avstrijskih narodov. In vojvodinja je bila vendar naše krvi – Čehinja!« [...] V globoki žalosti je ostrmevalo naše ljudstvo nad tem strahovitim grozodejstvom, in da zabeležimo odjek vse te žalosti, naj omenimo le besede, ki so se čule povsod, kamor si prišel in ki kažejo, kako globoko sočustvuje naše ljudstvo z vsem, kar se dogaja v naši vladarski rodbini: ubogi, ubogi naš cesar! Slovenski Trst je zastrt v globoko nepopisno žalost!«

Istega dne se je v tiskarni Edinosti tiskalo še drugo in tretjo izdajo, z vsemi znanimi podrobnostmi o atentatu in odmevi atentata na Dunaju, kjer so razobesili črne zastave v znak žalovanja, v Budimpešti, Brnu, kjer se je prav takrat odvijalo veliko sokolsko slavlje, Parizu in še Berlinu, Kielu, Hamburgu, Londonu. Tržaški časopis je omenjal globoko sožalje, ki so ga avstroogrskemu cesarju izrekli poslanci v Rimu in pa splošno ogorčenje Bukareštancev. Svoje bralce in bralke je seznanil tudi z izredno sejo, ki jo je tržaški župan Valerio sklical za 30. junij z namenom, da bi mestni svet izrekel Njegovemu Veličanstvu svoje sožalje v imenu tržaškega prebivalstva in izdal »poziv na meščanstvo, da izrazi svoje ogorčenje in najgloblje obžalovanje nad tem strahovitim dogodkom ob priliki pogreba Njegove cesarske Visokosti prestolonaslednika in njegove soproge.«

Tudi ostali tržaški časopisi L'Osservatore triestino, Triester Tagblatt, Triester Zeitung so ažurno poročali o

žalostnem dogodku in njegovem ozadju. Izstopala sta le socialdemokratski Il Lavoratore, ki se z usodnim dogodkom preprosto ni ukvarjal, in L'indipendente, ki je zaradi svoje iredentistične naravnosti s težavo skrival svojo protiaustrijsko ost.

30. junija se je v mestu razvedelo, da bodo Tržacani in Tržacanke pospremili pokojni par na njegovi zadnji poti iz Trsta na Dunaj. A po valu vsesplošnega žalovanja in ogorčenja so se začela kazati prva razdvajanja in obtoževanja: »Ni ga poštenega človeka, ki bi ne obsojal tega strahovitega grozodejstva, a prav tako tudi ni poštenjaka, ki bi mogel metati krivdo posameznika na ves narod!«, je ugotavljala Edinost. V Sarajevu so oblasti oklicale obredno stanje, medtem ko so se v posameznih bosanskih mestih začeli spopadati katoliški Hrvati in pravoslavni Srbi. Odmev protisrbskih demonstracij je z zagrebških in dunajskih ulic segel do Trsta. Projugoslovansko orientirano uredništvo Edinosti se je od njih poskušalo ograditi, ni jih podpiralo. Politično vodstvo tržaških Slovencev je še posebej skrbela zloraba »sarajevske tragedije« in gonja proti Jugoslovanom. Bilo je razvidno, da so »laški zagrizenci« začeli blatiti tržaško slovensko prebivalstvo, kljub temu da se je slovensko politično predstavništvo poklonilo na c. kr. namestništvu spominu usmrčenega habsburškega para in da se je vpisalo v žalno knjigo.

Sarajevski dogodki so dajali po Edinosti povod za neutemeljene obtož

be, češ da so Slovani morilci, sokrivci sarajevskega atentata, ki sedaj razobešajo zastave. Na vseh slovenskih javnih zgradbah v Trstu so bile res izobešene žalne črne zastave ali pa narodne zastave s črno tančico na pol droga. Žalovalo se je za Habsburžanom, ki je »cenil jugoslovanstvo« in je bil zagovornik trializma.

Uredništvo Edinosti je pozivalo bralce in bralke naj ne nasedajo na provokacije in predvsem naj si ne privoščijo nepremišljenih dejanj in besed. »Globoka žalost, ki prešinja ob strahovitih sarajevskih dogodkih srca našega poštenega in lojalnega naroda, bi pač morala najti spoštovanja tudi pri naših narodnih nasprotnikih. Če temu ni tako, nismo krivi mi, temveč tisti, ki celo ob tako pretresujočih dogodkih ne morejo zatajiti svojega sovraštva proti nam. Ne odgovarjajte torej na take žalitve, ki so mnogokrat morda izrečene nalašč, da bi vas zavedle do nečesa, kar bi se potem mogle zlorabljati proti vam. Bodite previdni!« Da so se razmere v monarhiji začele zelo hitro zaostroovati, je potrjevala tudi aretacija dveh prosrbsko usmerjenih dijakov v Ljubljani, ki so jih obtožili nacionalistične propagande.

Iz opisa, ki ga je Edinost priobčila 2. julija, izvemo, da se je pogrebna svečanost začela ob 8. uri zjutraj, potem ko se je bojna ladja Viribus Unitis zasidrala ob pomolu San Carlo. V Trst je sicer priplula v spremstvu avstroogrsk mornarice že dan prej pozno popoldan. Na tržaškem nabrežju, na ka-

terega se je že v zgodnjih urah navalilo občinstvo, so krsti pričakale visoke politične in cerkvene oblasti ob predstavnikih vojske in finančne straže, trgovinske in obrtne zbornice.

»Točno ob 7.45 je počil strel na jahti »Lacromi«. Zvonovi po vseh tržaških cerkvah so zazvonili in na vojnih ladjah je začel padati strel za strelom. Videlo se je kako so na »Viribus Unitis« sneli cesarsko štandarto, znamenje, da se nahaja na ladji cesarske hiše, in počasi se je začel pomikati proti obrežju tender vojne mornarice, ki je vlekel za seboj prevozni čoln (maono), na kateri sta se nahajali krsti. Počasi, počasi je priplul tender do nabrežja in za njim maona, ki se je ustavila ravno pred mrtvaškima odroma, ob katerih so gorele štiri visoke baklje. [...] Mornariški podčastniki po pet na vsaki strani so dvignili krsto s truplom prestolonaslednikove soproge, vojvodinje Sofije Hohenburške jo prenesli na suho ter postavili na desni oder (...) z glavo proti morju. Nato je drugih deset mornariških podčastnikov preneslo z maone na oder še krsto s prestolonaslednikovim truplom. Mornariški podčastniki so obstali ob krstah, obrnjeni proti njim.«

Pogrebne molitve je opravil škof monsignor Andrej Karlin. Častna straža je v paradni uniformi pospremila pogrebna voza s krstami, ki sta v slavnostnem sprevodu, krenila z Veliškega trga na Borzni trg proti Korzu in naprej po Vojašnični ulici vse do južnega kolodvora, to je sedanje železniške postaje. Tistega dne v Trstu so bila gledališča in ostale dvorane zaprte, podobno tudi trgovine z izjemo mesnic, pekarn in mlekarn. Kot ugotavlja Borut Klabjan v članku Od Trsta do Sarajeva in nazaj (Acta Histriae, 21, 2013, 4, str. 749-772) so iz Trsta na Dunaj sporočili, »da v vsem mestu ni bilo videti hiše, ki ne bi bila ovešena z žalnimi zastavami ali drugim žalnim nakitom«. Mesto se je občuteno poklonilo habsburškima pokojnikoma. Veličastnega sprevoda se ni udeležilo le socialdemokratsko predstavništvo v mestnem svetu. Za podoben bojkot so poskrbeli tudi zloglasni iredentisti. A ker so se množice navalile na ulice, se njihova odsotnost ni poznala.

Pred kolodvorskim poslopjem je škof še enkrat blagoslovil krsti. Ob 9.45 je dvorni vlak odpeljal trupla prestolonasledniške dvojice proti Ljubljani in Gradcu na Dunaj. Tržaška Edinost je poročilo o pogrebni svečanosti sklenila z mislijo, da je tisto jutro slovenski in italijanski Trst pokazal svojo ukoreninjenost v domoljublju in svoje globoko »avstrijkanstvo«.

Žalne svečanosti so se v mestu nadaljevale tudi v naslednjih dneh, ko sta bili trupli že pokopani v družinski grobnici v Artstettenu. Tržaško časopisje je še poročalo o protisrbskih demonstracijah po različnih mestih monarhije, ponujalo je posamične detaje o strogo zaupni preiskavi atentata, a splošen vtis je bil, da se je tragični dogodek v Sarajevu sklenil s pokopom nadvojvode in njegove soproge.





Petelin si je prisvojil od nikogar mu dano pravico in z glasnim kikirikanjem naznanil, da se dela beli dan. Pravzaprav je bila še trda tema in je mogoče le povedal, da je ura dve ali tri, da je vse v redu in da lahko še naprej mirno spimo. Užival sem v tihoti noči, ki jo je občasno zmotil le oddaljeni zvok letalskih motorjev tam nekje visoko v zraku ali zvočnik na vratu ovce vodnice, ki je mogoče s hitrim gibom glave poskusila odgnati kako nadležno muho. Vesel, da smo se odzvali povabilu Mirana Prezljaja, da prestopimo v pastirskem stanu, sem se še dvakrat obrnil na pogrado in poskusil ujeti zadnje pol ure jutranjega spanca, ko pa sem zaslišal, da se ovce že nestrpnost prestopajo, čakajoč na jutranjo molžo, sem se tudi sam pognal pokonci.

Mirana poznam že kar nekaj let, tudi desetletij. Je Plajerjev, po družinskem nadimku, za mnoge pa še vedno Poštar, po nekdanji službi. Zase pravi, da si ne zna predstavljati življenja brez ovce. Šolske počitnice je preživel na planinah Mangart, Loška Koritnica in Božca, zdaj ima v najemu planino Duplje. Planina ima bogato preteklost in je bila nekdanje ena izmed številnih, na katere so lastniki manjših tropov iz doline poleti gnali živino, danes pa je ena od redkih, ki so še ohranjene pri življenju. Pravzaprav jo ohranja zgolj Miran s svojim tropom, ki šteje skoraj osemdeset repov, ob pomoči zveste psičke Kale pa pase še sedem krav in nekaj telic. Od domačih živali jima poleg kokošje jate družbo dela še par ščetinarjev, ki za nagrado, ker vztrajno muli travo, dobi vsako jutro ostanek sirotke.

Planina Duplje, starinsko Depje, je zdajšnja podoba dobila med zadnjo popotresno obnovo. V primerjavi s prejšnjo je prav razkošna, saj je molžno-sirarski del ločen od bivanjskega. Stare ovčje planine sta predstavljala zgolj ograda za živino in hram, ki je združeval muzo (prostor za molžo), sirarno in shrambo, v ostrešem delu, dostopnem iz sirarne, pa je bil t. i. jahčar z ležišči. Streha je bila običajno preprosta strma dvokapnica, kritina deske (lesene skodle) ali, predvsem po prvi svetovni vojni, pločevina, ki je bila tihi »vojni plen« kmetov na račun armad, ki so jih za tri leta odgnale v begunstvo. Prav v bližini planine vam znajo poznavalci medvojnih dogodkov pokazati mesto, kjer so avstro-ogrske vojake imeli veliko kantino-kinodvorano za tisoč mož, kopališče s petnajstimi lesenimi kadmi, pekarno in še marsikaj, bojda tudi dekleta, ki so pomagala dvigovati bojno moralno. Kantina-kinodvorana je bila odprta 4. februarja 1916. leta, torej pol leta po začetku Soške fronte, in je kar pol drugo leto služila namenu, dokler se niso uresničile napovedi slavnostnega govornika, da bodo laškega sovraga zapodili tja, od koder je prišel. Toda čeprav so to druge zgodbe, skoraj ne naredimo koraka, da nas kak drobec ne bi spomnil na tiste čase. Svinja, ki po zemlji stika za črvi, izkoplje patrone in jo začne žvečiti – na srečo je smodnik že zdavnaj preperel in tako jo brez posledic le preščišne, nato pa izpljune.

Med molžo Miran obuja spomine na leta, ko je bil le eden od pastirkov. Molzli smo v dveh vrstah, v vsaki po trije, pripoveduje. Ovca je pri molži dobesedno zadržana in običajno ne da vsega mleka naenkrat, če pa gre skozi tri pare rok, ni nevarnosti, da bi v vimenu ostalo kaj mleka. Najbolj izkušen ovčar je običajno molzel zadnji in ovco poščinil, kot rečejo Trentarji. Nepoučeni bi mislil, da imajo sirarji v mislih zgolj čimvečjo količino mleka, pa ne gre za to. Ovca, ki bi ji mleko zastajalo, bi v nekaj dneh dobila vnetje vimena, mastitis. Do tega pogosto prihaja pri strojni molži, zato jo Miran odklanja. Pa še večji nadzor nad zdravjem posamezne ovce ima, pravi. V muzi ostaja poldrugo uro zjutraj in poldrugo uro zvečer. Ovce zvabi na nekakšno molžno brv s selarjo (koritom za sol) ob steni, in ko bekice začne lizati sol ali gristi kak drug priboljšek, mu same nastavijo zadnje plat pred nos in jih lahko molze kar stoje. Izračunal je, da mu posamezna ovca da povprečno poldrugi liter mleka na dan, medtem ko ga iz krav jih vimen namolze po dvajset litrov, raje več kot manj. Nekaj kravjega mleka po-

PLANINA DUPLJE (1384 m)

Živalska farma

TONI GOMIŠČEK (TEKST IN SLIKE)



rabi za pripravo kislega mleka, po katerem povprašujejo planinci, ki prisopihajo iz Lepene, ali gredo tod mimo po slovenski planinski poti, ki vodi od Komne proti Krnu. Mimoidoči se, zlasti v deževnih dneh, radi zadržijo na planini. Če so zraven pri sirjenju, jim dovoli, da se podpišejo na hlebec, vzeti iz koluta. Tako ima že pravo zbirko podpisov in k vsakemu slikovito opiše pomočnika ali, še večkrat, pomočnico, ki mu je stala ob strani. Jaz sem gorski kardinal, se smeje, in vse te Veronike, Monike in Giorgine so njegove strežnice, ga dopolnim.

V teh dneh mu delajo družbo žena Zdenka, hči Tanja in sin Klemen. Da ne pridem iz sirarske prakse, bolj v šali kot zares pripomni Zdenka. Dva tedna bodo ostali na planini, potem si bo Miran lahko dajal duška zgolj s ponavljanjem Gregorčičeva stiha Saj tukaj na sončni višavi le sam sem, le sam gospodar. Pa se gre, pravi, če je vreme lepo, da bi se dolina Krnskih jezer zavije v meglo in ko treska od jutra do večera, ni najbolj prijetno. Še bolj zoprno je, če nevihta preseneti živino na paši daleč od hrana; takrat se kaj rado zgodi, da odpeketajo še višje v hribovje, namesto da bi se čimprej vrnile, in potrebno jih je poiskati. »Vedno je potrebno biti na preži kam po mahnejo po molži, saj potem vem vsaj to, v kateri smeri jih moram iskati. Enkrat gredo proti Prehodcem, drugič proti Krnskemu jezeru in vse gor do opuščene planine Na Polju ali še dlje, tretjič pod ostenje Monture« pravi Miran in razmišlja, da bi kupil sledilca. Psička Kala, njegova zvesta družabnica, jih potem, ko jih enkrat najde, vse pregleda, povoha in prešteje, nato pa varno pripelje do staje. Tako dobrega psa da še ni imel, pravi, le tega se mora Kala naučiti, da živina mora tudi na pašo – ona bi jih ves čas v ogradi držala!

Naključje je hotelo, da smo prav tisto jutro iskali krave. Na obisku je bil prijatelj Zvone, dolgoletni kuhar v bližnjem planinskem domu pri Krnskih jezerih, katerega kuhani štruklji s skuto s planine Duplje so bili med najbolj iskanimi sladicami v našem alpskem svetu. Po tristo kilogramov skute letno je uporabil za nadev, v katerega sodi še malo kislo smetano, sladkor, vanilja, jajce, mogoče prgiščice cimeta. In kruh je bil takrat vedno domač, in krompirjevi cmoki in še marsikaj, sta modrovala stara znanca. In medtem ko smo radovedno poslušali zgodbe o poljih, ki so pokvarili računalnik in onesposobili tovorno žičnico, pa o medvedu, ki naj bi prihlačal iz Italije in pustil sledi v snegu ali o vetru, ki zavija kot trop volkov, ni nihče pazil, kam so šle na nočno pašo naše krave. Da se krave obnašajo po vetru, nam je dal napotek za iskanje Miran, ki se je že odpravil kaj k ovcam, toda nihče se ni spomnil, kam je pihalo zvečer. Verjetno mu je malo godilo: naj vidijo, da je na planini bolj malo časa za neumnosti, si je mogoče mislil. No, krava ni igla in okolica planine ni senik, tako da je Zdenka v drugem poskusu našla trop in malo pred osmo uro je bilo že vse mleko večerne in jutranje molže v bakrenem kotlu koničaste oblike, ki ga krasila letnica 1850. Ko je Miran podkuril – zadnje čase uporablja kar plinski grelec, si je nadel sirarski predpasnik, vzel lesen trnač in začel mešati mleko. »Ogreti ga moram na 35 stopinj, potem bom vlil sirilo,« je povedal in s tako spretnostjo vrtil to palico z gobastim nastavkom, da ni niti enkrat zadel kotla. Ko je to opravilo prepustil meni, je bobnelo od udarcev lesa ob kovino kot ob najhujši hudi uri.

Miran ima svojski način preverjanja temperature mleka v kotlu, s termometrom in mezincem hkrati. Dvojna

kontrola, se posmeje. Potem ko je dodal sirilo, mi je začel pripovedovati zgodbo o tem, kako so se v njegovi predniki naučili sirarstva.

Nekoč, je dejal, je v naše kraje prišel hudič in ljudem stalno nagajal. Podiral je ograde, plašil živino in sploh počel vse mogoče neumnosti. Pa so se ljudje zbrali, mu nastavili past in ga ujeli. Ubogi hudič jih je milo prosil naj ga spustijo, in obljubljal, da se bo poboljšal, toda ljudem je bilo to premalo. Od peklensčaka so zahtevali, da jih za pokoro nauči kaj pametnega, in on se je ponudil, da jim pove, kako iz mleka, ki so ga dotle le surovega ali kislega jedli, sir delati. Ko so se tega naučili, ga še niso izpustili, ampak so hoteli od njega še kaj koristnega zvedeti. Ubogi zlodej, kaj je drugega mogel, kot da jih je naučil še skuto kuhati. No, zdaj so bili končno zadovoljni in so ga spustili, on pa je, ko je bil že dovolj daleč in ko je mislil, da ga nihče več ne sliši, dejal: »Ha, mislite da ste me ugnali, ampak tega ne boste nikoli zvedeli, da je sirotka, ki v kotlu obstane, najboljše, kar lahko iz mleka dobite!« Če ga je kdo slišal, je to dolgo časa le zase držal, saj sirotko še danes zvečine prašičem zlivamo, čeprav bi morala biti najbolj cenjen sirarski izdelek.

Med pripovedovanjem Miran s preluknjano zajemalko, ki služi za pobiranje skute, prelomi klobuk, ki se je naredil v kotlu, tako da na vrh pride tekočina, ki ji, v spomin na hudiča, ki je prosil milosti, pravijo prosenca. Kakih deset minut kasneje je masa v kotlu pripravljena za razrez. Ponovno podkuri in z vihtenjem trnača skrbi, da se sirna zrna ne primejo ob kotel in prismodijo. Nekoč sem slišal, da se zaradi različnega električnega naboja zrna odbijajo od bakra, toda ker nočem biti kriv za sir z vo-

njem po prismojenem mleku sem raje tiho in občudujem Miranove gibe. V njegovih krepkih šapah se debelo držalo trnača giblje s podobno lahkoto kot palčica v dirigentovih rokah. Ko temperatura doseže 45 stopinj, Miran ugasne gorilnik in še naprej vihti trnač. Čez dobre pol ure preveri obnašanje sirnih zrn: ko se začno lepiti na dlan in ko se, če jih stisneš, sprejemajo, je čas, da jih zajame s sirarskim prtom in da v kalupe. Obteži jih s kamni, čez kako uro pa vzame iz prta, obrne, viške obreže, kalupe kot steznik zategne, nanje povezne leseno desko in ponovno obteži. Naslednji dan bodo romali v zorilnico, kjer jih posoli, nato pa je dobro, da dva meseca zorijo. Vmes jih bo potrebno obračati, umivati, skrbeti za njihovo zdravje kot za dojenčke. Ja, prava porodnišnica je taka sirarnica.

Medtem ponovno podkuri, doda nekaj svežega mleka, da bo skuta bogatejša, spetem prilije še kisavo in čez nekaj časa se začno na površini nabirati kosmi skute. Hvala ti, hudič, za ta odličen recept in še večja ljudem, ki so ga iz njega izveleli, pravijo prosenca. Med malicanjem še tople skute v sirotki.

Zvone je medtem skuhal štruklje. Tudi ti, še vsi vroči, zabeljeni s stopljenim maslom in potreseni s sladkorjem, so tako dobri, da so gotovo hudičeva iznajdba. Zakaj hudičeva? Ker nas takoj zapeljejo v skušnjava, da bi si privoščili še eno porcijo.

Za slovo nam Zdenka natoči še šilce likerja, ki ga pripravlja s cvetovi materine dušice. Kaj nam je hudo, tu na planini, se reži Miran, mi pa si oprtamo nahrbtnike, obtežene s steklenicami sirotke in vrečkami skute. Po sir se bomo vrnili, ko se še malo postara, obljubimo in si mahamo v slovo. Tudi Kala pomi-ga z repom.



Novost v Iparaldeju, delu Baskovske dežele, ki pripada Franciji

Občinski svet majhne občine Uztaritze razglasil baskovščino za uradni jezik

Uztaritze (v francoščini Ustaritz) je manjša občina – šteje slabih 6.000 prebivalcev - v Iparaldeju, Severni Baskiji oziroma tistem delu Baskovske dežele, ki leži v Franciji. Čeprav Francija uradno ne priznava manjšin, so Baski v tem predelu izredno aktivni; med drugim imajo organiziran sistem zasebnih baskovskih šol Seaska (v baskovščini beseda pomeni zibelka),

veliko kulturnih prireditev in zelo dobro organizirano mrežo jezikovnih aktivistov. Nobena skrivnost ni, da uživajo podporo baskovske deželne vlade, torej Euzkadija, ki je avtonomna provinca Španije, vendar so tudi sami zelo prizadevni pri uveljavljanju svojih pravic. Glavno mesto regije je Bayonne, Baiona v baskovščini, v regiji pa leži tudi svetovno

znano letovišče Biarritz, Miarritze v baskovščini.

Nedvomno opogumljeni od dogajanj v španskem delu Baskije, kjer je prarlament pred kratkim sprejel sklep, da imajo tudi Baski, kot sicer Katalonci, pravico, da sami odločajo o svoji prihodnosti, so tudi v Iparaldeju sklenili, da bodo zaostriili svoje zahteve in, kjer je to mogoče, postavili francoske oblasti pred izvršeno dejstvo.

Uztaritze je sicer že dolgo dvojezična občina. Javni napisi so v obeh jezikih, francoščini in baskovščini, tudi spletna stran je dvojezična in očitno gre za ustaljeno prakso. Sedaj pa so se odločili za nadaljnji korak: na zadnji seji občinskega sveta so namreč razglasili baskovščino za uradni jezik občine, seveda poleg francoščine. Pri tem so se sklicevali na dejstvo, da je to jezik, ki ga govori velik del avtohtonega prebivalstva, v sklepu občinskega sveta pa so se izrecno sklicevali na konvencijo Unesca o za-



ščiti jezikovne raznolikosti, ki jo je Francija ratificirala, in na splošno deklaracijo o človekovih pravicah. Za sklep je glasovalo 22 občinskih svetnikov, štirje so mu nasprotovali, trije pa so se vzdržali. Sklep je pomemben, ker je Uztaritze prva občina v Franciji, ki se je odločila za uradni status baskovskega jezika.

Sklep je izzval kar nekaj reakcij, ki so bile seveda pričakovane.

Na dan zasedanja se je pred županstvom zbralo kakih 100 jezikovnih aktivistov, ki so z mirno demonstracijo posprli pobudo občine, da razglasi baskovščino za uradni jezik. Oblikovali so tudi skupino, ki bo sledila dogajanju v zvezi s tem sklepom, kajti z desnice prihajajo znaki nestrinjanja in poslanec Patrick Dallenès je že napovedal tožbo z namenom, da sodišče ta sklep razveljavi.



Podporniki uradnega statusa baskovščine so se v Uztaritze zbrali pred županstvom

Predstavniki evropskih manjšinskih organizacij na obisku pri turški manjšini v Grčiji

Zgodba o pogumnih materah turških otrok in o bizantinskem izhodu grških oblasti

Srečanja, sestanki, bolj ali manj uradni obiski, pogovori... Vse lepo in prav, ampak človeku se zahoče, da nekatere stvari vidi »od blizu«, skratka, da se o njih sam prepriča. Obisk v vasi Echinosa, v zaledju Xanthija, je kot nalašč.

Cesta se dviga strmo navzgor in iz ravnine si naenkrat med hribi, na gorski cesti, polni vzponov in spustov, nevarnih ovinkov, ob potokih in hudornikih, po ozkih mostovih. Najprej navzgor, potem naenkrat navzdol in odpre se pogled na veliko vas, grajeno na prisojnem pobočju. To je Echinosa, vas pridelovalcev tobaka, pa nekaj živinorej je tukaj, sicer pa veliko zidarjev, ki so zdaj brezposelni ali delajo na tujem. S tobakom ne preživijo, veletrgovci določajo nizke cene in nobene možnosti ni, da bi pridelovalci sami vozili tobak v oddaljeni Solun; pristati morajo na ceno, ki je ponujena. Tako žena obdeluje njivo, mož pa dela v Nemčiji ali na Danskem.

Da je tako, vidi človek sam, ko se ob mraku sprehodi po glavni vaški ulici. Pred gostilno posedajo samo stari moški, upokojenci, otroci se podijo po cesti, mlajših moških pa ni. Pri ženskah ne opaziš odsotnosti srednjega starostnega razreda, pri moških pač.

Ko prideš v vas, vidiš cerkev. Lepo novo pravoslavno cerkev. Popoln nesmisel, tu je 99% prebivalcev muslimanov, turška stranka DEB je na evropskih volitvah prejela 97% glasov, kar je za demokracijo verjetno svetovni rekord. Edini Grki so učitelji in nekaj državnih uradnikov, ki delajo v tem kraju Bogu za hrbtom. Ampak cerkev stoji, lepa, nova, belomodra, sicer majhna, a vsekar prevelik glede na število potencialnih vernikov.

Sredi vasi je občinska knjižnica; na njej stoji dvojezičen napis, v grščini in v



turščini. Edini javni dvojezičen napis, kar jih je videti v tej regiji. Postavila ga je občina, ki tudi skrbi za knjižnico; v njej so samo turške knjige: uporabna enciklopedija, nekaj zgodovine, romanov, slovarji...

V knjižnici se gnete ljudi. Izstopajo pa štiri mlajše dame, v turških oblačilih, ampak zelo elegantne, obleke so modno krojene, rute so svilene, skratka, po videzu gre za dame. Župan Mustafa Cukal vodi pogovor in preide takoj k zgodbi. Govor je o šolstvu, o otroških vrtcih. Štiri dame na drugem koncu dvorane so protagoniste te zgodbe.

Grška zakonodaja določa, da je otroški vrtec v zadnjem letu obvezen za vse. To je nekakšna mala šola, kjer se otroci pripravljajo na prvi razred osnovne šole. V Echinosi je šola dvojezična, vrtce pa samo grški. Matere so se temu uprle in pred leti organizirale nekakšen zasebni turški vrtec; volje bi lahko rekli, organi-

zirale so varstvo in animacijo otrok, ki jih tako niso poslale v državni vrtec. Naslednjega leta jih niso hoteli vpisati v šolo, češ da niso obiskovali zadnjega letnika vrtca. Zadeva je presegla lokalno raven, tudi državno, odmevala je v evropskem parlamentu in grške oblasti so poioskale bizantinsko rešitev: od mater so tahtevala opravičilo, da otrok niso poslali v vrtec iz zdravstvenih razlogov in na tej osnovi so jih vpisale v šolo.

Ko to razlagajo, so štiri turške dame odločne, govorijo jasno, počasi in premišljeno. Vse so izobražene, šolanje so končale v Turčiji, govorijo v turščini, vendar je jasno, da razumejo angleščino; na vprašanja odgovarjajo, ne da bi posebej čakale na prevod. Ti odgovori so izraz volje po obstanku, volje po ohranjanju lastnega jezika, kulture in tudi vere. Kajti to je bil šele začetek boja.

V Echinosu stoji tudi srednja šola. Ta ni dvojezična, kdor hoče otroka vpisati v dvojezično šolo, mora v oddaljeni Vanthi. Velik nesmisel je to, grška srednja šola v vasi, kjer 99 odstotkov prebivalcev pripada turški manjšini, čeprav obstajajo tudi dvojezične srednje šole. To je eden tistih nesmislov, ki jih želijo Turki čimprej odpraviti, ampak doslej so bile vse njihove zahteve zaman. Ne bodo odnehali.

Srečanje se počasi izteka. Župan odgovarja, pojasnjuje. Tudi to, da v razliko od svojega kolega v Komotiniju on vedno uporablja izraz turpka manjšina in ne islamska manjšina. To se mu zdi naravno. Kot tudi dvojezičen napis na knjižnici. Asmpak tukaj ni nikogar, ki bi protestiral, saj si v turški vasi.

To vidipiš tudi po dejstvu, da pred gostilno posedajo samo moški. Posedajo, kadijo, pijejo in kramljajo. Če hošoč srečati ženske, moraš zapustiti glavno ulico, spustiš se na spodnjo cesto, kjer ni gostiln in trgovin, in tu ženske, vse v turških oblačilih, vendar še zdaleč ne tako elegantne kot prej omenjene dame, posedajo na vrtovih in kramljajo.

Res, človek ima vtis, da se je čas ustavil. Pa se ni ustavil sam od sebe, to ni izbira, to je posledica večdesetletne marginalizacije turpkega prebivalstva, ki ga je Lausanska pogodba sicer ohranila v Grčiji, vendar ga potisnila čez rob grške družbe. Res eden zadnjih primerov etnične marginalizacije v Evropi. Kako dolgo še?

(4 - Konec)

V sredini župan Echinosa Mustafa Cukal, spodaj levo dvojezični napis na knjižnici; spodaj desno od zgoraj navzdol četverica pogumnih turških dam, posedanje moških pred gostilno in kramljanje žensk na vrtu





V okviru skupnih projektov ravnateljstva večstopenjske šole na Opčinah so otroci vrtca Justa Košute v Križu obiskovali v teku šolskega leta plesno delavnico, ki jo je vodil učitelj Eugen Todor, kjer so prebujali interes do baleta ter plesnega izražanja. Poleg tega so tudi spoznavali telo in doživljali ugodje v gibanju z voditeljem tečaja motorike prof. Bernardom Hrovatin. Soudležni so bili pri gledališkem abonmaju Zlata Ribica in pri projektu bralne značke. V vrtcu je tudi potekala jezikovna delavnica za okrepitev znanja slovenskega jezika, ki jo je vodil učitelj Luka Udovič. Obiskovali so jo otroci, ki so izhajali iz italijanskih družin in mešanega zakona.

V gosteh smo imeli službo prve pomoči in gasilce, ki so vzbudili veliko zanimanje tudi otrokom italijanskega vrtca v Križu. Ko so namreč slišali zvok sirene gasilskega avtomobila, ki se je ustavil pred slovenskim otroškim vrtcem, so se nam radovedno pridružili. Najbolj pa so se prav vsi otroci zabavali, ko so s tlačno cevjo začeli brizgati vodo po šolskem dvorišču. S pomočjo teh dejavnosti so otroci spoznavali stvari, ki jim bodo v življenju samem še kako prišle prav, pri tem pa se niso prav nič dolgočasili.



Otrokom zadnjega letnika vrtca je bila namenjena prometna vzgoja. Spoznavali so nevarnosti na cesti in spoštovanje pravil. Višek veselja pa so otroci doživeli v Trstu, ko so mestni redarji na njihovem sedežu postavili progo s cestnimi znaki in semaforji. Otroci so se pod vodstvom inštruktorjev preizkusili v vožnji sicer za otroke primerno majhnimi avtomobili, med katero ni manjkalo blagih trkov. Veselili so se tudi podarjenega voznškega dovoljenja. S praktično izkušnjo so otroci spoznavali prometne znake in njihov pomen, mestni redarji so predstavili prometno varnost iz vidika pešca.

so se tudi podarjenega voznškega dovoljenja. S praktično izkušnjo so otroci spoznavali prometne znake in njihov pomen, mestni redarji so predstavili prometno varnost iz vidika pešca.

V otroškem vrtcu Justa Košute iz Križa pa je bila letos vezna nit glasbena vzgoja, kateri velikokrat ji ne pripisujemo takšne pedagoške vrednosti, kot ji pripada. Cilj projekta je bil približati glasbeni svet predšolskim otrokom. Otroci so nabrali veliko izkušenj na to temo, ker je projekt potekal skozi celo šolsko leto. V gosteh smo imeli zborovodjo, skladatelja, glasbenika, dirigenta, instrumentalne in vokalne soliste, glasbenike, izvajalce, ki so otrokom posredovali polno informacij iz sveta glasbe in jih seznanili z njihovimi vlogami. S pomočjo spodaj navedenih izkušenj so tudi razvijali zmožnosti pozornega poslušanja in oblikovali osnovni glasbeni okus.



V vrtcu smo igrali na male instrumente.

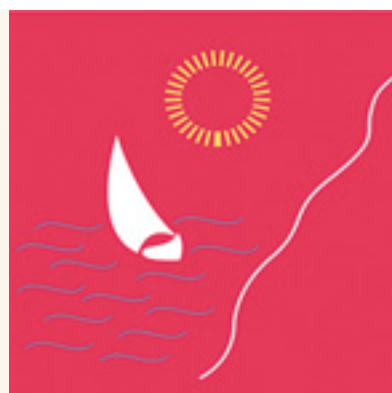


Predstavilo se nam je godba iz Proseka

V sodelovanju z vzgojiteljicami italijanskega vrtca v Križu smo med šolskim letom priredili skupna srečanja. Glasba je združila predšolske otroke, saj so slovenski otroci vzpostavljali in razvijali pripravljenost za navezovanje medsebojnih prijateljskih stikov z italijanskimi otroci prav s pomočjo skupnih vodenih glasbenih zaposlitev in iger.



Obisk kitaristke Tanje Cibic in violinista Paola Skabar



Državni o JUST KOŠUTE

Decembra se je vršila božičnica z naslovom »Dvanajst bratov«. Božična prireditev je žela velik uspeh in polno veselja ob recitiranju, petju ter plesu pridnih otrok. Sledila je zakuska pripravljena od staršev.



V vrtcu nas je prišla obiskat koreografinja in plesalka Jelka Bogatec, katere je otrokom najprej opisala svoje delo, nato jih je očarala s pestrim in nežnim plesnim nastopom, ki je izval bučen aplavz.



Univerzitetni profesor, skladatelj in skladatelj Miranor nas je pogostil s svojim delom, nato jih je očarala s pestrim in nežnim plesnim nastopom, ki je izval bučen aplavz.



Obisk gledališča Verdi v Trstu

Izredno prijazno je sprejela radovedne otroke gospa Serena Paganini, katerim je razkazala prostore gledališča »Verdi« v Trstu. V teku ogleda so se otroci postopoma seznanili z razvojem opere in delovanjem gledališča.



Obiskali smo sedež Glasbenice Matic v Trstu, kjer nam je voden ravnatelj prof. Bogdan Kralj prikazal pomen in vlogo omenjene glasbene šole in nam pripravil bogato ponudbo instrumentalnih nastopov. Otroci so na način spoznavanja tolkala. Ugodje glasbil gledalcih profesor Donis - har

V vrtcu so nas pogostili s svojim delom, nato jih je očarala s pestrim in nežnim plesnim nastopom, ki je izval bučen aplavz.



pritegnili pozornost s svojim delom, nato jih je očarala s pestrim in nežnim plesnim nastopom, ki je izval bučen aplavz.

Spomladi je v vrtcu potekal »dan nonotov«. Jutro se je začelo z urejanjem vrta marljivih babic in dedkov. Po končanem napornem opravilu so se jim pridružili otroci oziroma vnuki in vsi skupaj so navdušeno sadili raznobarvne rože. Po končanem vrtnem delu so otroci in nonoti prisluhnili sopranistki Emiliji Russo in basistu Alessandru Svabu ob klavirski spremljavi prof. Alessandra Mendito. Operna pevca sta doživeto odpela nekaj znanih arij iz Mozartove opere. Temperamentna glasova sta se preizkusila tudi v veselem in igrivem Rossinijevem Mačjem duetu. Nastop pevcev je bil zelo uspešen, saj so jih otroci ob zaključku dueta navdušeno spraševali: »Še, še, še, ...«. Omenjena prireditev se je zaključila s skupnim kosilom v vrtcu. Otroci so podarili vsem nonotom ter nastopajočim gostom zaslužno ročno delo in priznanje. Hvala marljivim »nonotom« in »nonam« so se otroci brezskrbno igrali v urejenem vrtu.





troški vrtec

DŠUTA - Križ



Pevci moškega pevskega zbora »Vesna« pod vodstvom zborovodje Rada Miliča so se v vrtcu razvrstili v zbor. Pri tem so otroci odkrili, da pevski sestav oblikujejo različni glasovi. Prislunili so vajam v točnem oblikovanju posameznih glasov ob pravilnem dihanju. Spoznavali in razlikovali so naraščanje in pojevanje glasnosti, počasno in hitro petje, izvajanje pesmi v visoki in nizki legi. Potem jim je moški pevski zbor zapel lepe slovenske in nekatere očarljive dalmatinske pesmi. Na koncu je zadonela skupno peta kriška himna Frančka Žerjava »Ošterica Ljena«.



Otroci zadnjega letnika vrtca so se redno udeležili učnih ur raznih predmetov na osnovni šoli v Križu, na mednarodni dan otrokovih pravic pa so se kriški prvošolčki podali v naš vrtec, kjer so se seznanili z najvažnejšimi pravicami otrok in nato tudi sami ilustrirali tiste pravice, ki so se jim zdele važnejše.

Z zanimanjem so otroci sledili igranju učencev osnovne šole A. Gradnika na Colu z instrumenti Orff pod vodstvom učiteljice Morane Sossi, ki je tudi skrbno predstavila Orff instrumente. Kmalu zatem so predšolski otroci v našem vrtcu v Križu veselo igrali na omenjene instrumente pod vodstvom dolgoletne zborovodje prof. Jane Drasič.

V vrtcu smo se tudi spomnili na manj srečne otroke v Afriki in jim podarili nekaj denarja za nakup barvic ter šolskih omarič. Zbirali smo tudi zamške in s tem prispevali za nabavo invalidskega vozička.



Na dvorišču vrtca je junija potekal zabaven in razposajen lov na zaklad s predšolskimi in osnovnošolskimi otroci iz Križa, katerega je vodil radijski in televizijski voditelj, pevec in animator Evgen Ban. Z njim smo že maja imeli zelo pozitivno izkušnjo ob priložnosti podelitve predšolske bralne značke, ko je v vlogi kapetana Bum Buma uprizoril interaktivno glasbeno predstavo »Knjiga je zaklad« malčkom večstopenjske šole Opčine.



Predšolski otroci so nastopali ob priložnosti dneva mrtvih na pokopališču in pri vaškem spomeniku in na božični prireditvi z naslovom »Dva najst bratov«. Božičnica je žela velik uspeh in polno veselja ob recitiranju, petju ter plesu pridnih otrok. Ob zaključku šolskega leta so predstavili staršem pravljico »Žabe v rdečih kapicah«, kjer so se izkazali z igranjem vlog, plesom v dvojicah in petjem. Zaključna prireditev je bila tudi priložnost za izročitev ključa vrtca sredinčkom s strani velikih. Sledila je podelitev diplom bodočim šolarjem, ki so bili tako

Vsem, ki so se odzvali vabilu in prijazno sodelovali z nami smo jim nepopisno hvaležni, saj smo z njimi preživeli prijetna, predvsem pa poučna jutra. Posebna zahvala gre tudi združenju staršev iz Križa, ki je finančno prispevalo za nakup televizije in ki nam ob potrebi vedno priskoči na pomoč. Poslovili smo se z željo, da bo tudi naslednje leto bilo plodno kakor letošnje. R.K.



prepuščeni v nadaljno šolsko življenje. Končala se je s petjem himne kriškega vrtca in pesmice o počitnicah. Sledil je sladek prigrizek, ki so ga organizirali starši.



Otroci in vzgojiteljice vrtca »Just Košuta« v Križu smo se v petek, 27. t.m. poslovili z željo, da bomo doživeli še veliko takih spodaj navedenih lepih izkušenj in prijetnih trenutkov kot smo jih v letošnjem šolskem letu. Od 17 do 21 februarja smo imeli v gosteh na praksi dijakinjo šole »A. Martin Slomšek«. S Sereno Picco smo preživeli prijeten teden v vrtcu. Izvajali program prometne vzgoje in podrobno spoznali kako se obnašamo v primeru nevarnosti. Z gostovanjem gasilcev, so otroci podrobno spoznali poklic gasilca, njih opremo oz. pripomočke in uporabo teh, delovno oblačilo in prevozno sredstvo. Z velikim zanimanjem so otroci sledili pripovedovanju omenjenih oseb, ki so prišli v vrtec na obisk. S kolegico sva ponudili srečanja z, kateremu so v tem šolskem letu pristopili otroci otroškega vrtca Justa Košute Tako so se otroci seznanili z dejavnostjo gasilcev. Delo so spoznali z obiskom.

tetni
r, publi-
kladatelj
m Košuta
prijazno
il na svo-
mu. Tu so
na eno-
način
avali kako
ne otroška
n, nato so
av rada po-
ali z okus-
bonbončki.



a igriv
navali strunska, klavirska glasbila in
otavljali so razlike pri izvajanju posameznih zvočnih značilnosti
de na različne materiale in tehnike igranja ter si ogledali nastop slede-
orjev: Jagoda Kjuder - violina, Irene Ferro Casagrande - čelo, Tatiana
rfa, Claudia Sedmach - klavir, Tomislav Hmeljak - tolkala.

rišli obiskat profesorji GM Tanja Cibic, Paolo Škabar, Tamara Tretjak in
c tolkal Mitja Košuta. Otrokom so razkrili skrivnost in lepoto igranja ki-
tare, vijoline, flavte ter bučnih tolkal. Pi-
hala in njihove značilnosti pa so z
zanimanjem spoznavali hvala vljudnim
članom godbe na pihala iz Proseka, ki so
s svojim privlačnim, glasnim nastopom

tudi bližnjih učen-
ne šole in italijan-
ok, ki so se nam
užili.



S prof. tamaro tretjak smo spoznavali prečno flauto in pikol ter tolkala z Mitjo Košuta.



GRADEŽ - Ob izlivu Soče obnovili sprejemni center Caneo

Raj za kolesarje in ljubitelje ptic

Sprejemni center v kraju Caneo med Fossalonem in Gradežem je včeraj končno spet zaživel, potem ko je več let sameval zaradi stečaja podjetja, ki je bilo njegov lastnik. Poslojce z opazovalnico za ptice in raznimi stezami ob izlivu Soče je januarja za 240.000 evrov na javni dražbi odkupila Euro Julia, naveza podjetnikov iz Manzana in iz kraja Corno di Rosazzo, med katerimi je tudi Alessandro Lovato, upravitelj gradeškega hotela Astoria. Novi lastniki so se takoj lotili prenavljanja objekta in po šestih mesecih dela so včeraj popoldne obnovljeni sprejemni center slovesno predali namenu.

Zamisel za sprejemni center sega v leto 1996, zgradili pa so ga leta 1999, potem ko so v ta namen dobili dve milijardi takratnih lir. Takrat sta deželni predsedovala najprej Roberto Antonione in zatem Riccardo Illy, na čelu goriške pokrajine pa je bil Giorgio Brandolin. Gradnja sprejemnega centra je v Gradežu sprožila val kritik, saj so poslojce zgradili mimo običajnih gradbenih postopkov in brez občinskih dovoljenj. Dejansko je sprejemni center zrastel sredi trstišča, ki je bilo dotlej tako zaščiteno, da Gradežani niso smeli kositi trstja za gradnjo streh svojih ribiških kolib. Poslojce na dveh nadstropjih sta najprej upravljala zdaj že preminuli Tržičan Adriano Scarpa in njegova žena Cristina Geron. Sprejemni center je nato prevzelo drugo podjetje, ki je kmalu zatem propadlo, tako da so poslojce zaprl leta 2007. Po zaprtju so poslojce večkrat obiskali tatovi; ukradli so dvesto kvadratnih metrov bakrenih plošč, potem so vlomili še v notranjost in odnesli več opreme. Januarja letošnjega leta so se novi lastniki lotili korenite obnove, včeraj so poslojce končno spet odprli; v njem zaenkrat deluje bar, v prihodnjih dneh bo spet zaživila še restavracija. V centru je tudi deset sob za prenočitev, med njimi sta dve primerni za osebe s posebnimi potrebami. Popolnoma so prenovili tudi leseno ograjo ob kolesarski stezi, ki vodi do sprejemnega centra in do izliva Soče, kjer je mogoče opazovati več vrst ptic. Včeraj so predali namenu tudi nov odsek kolesarske steze, ki bo povezala Gradež s Tržičem. Novi odsek gre od sprejemnega centra do nekdanje kasarne finančne straže; en kilometer novega odseka je zgrajen na nasipu, na katerem je kmečka pot, po kateri se s traktorji peljejo do svojih njiv tamkajšnji kmetje. Kolesarska steza se nato nadaljuje do mostu čez Sočo. V ureditev kolesarske steze je pokrajina vložila 150.000 evrov; s tem denarjem so utrdili cestišče z grmozom in bitumnom, podobno kot so svojčas storili za kolesarske steze v Brdih.



Do centra Caneo vodi kolesarska pot (zgoraj); včerajšnja čistilna akcija (spodaj)



Obnova sprejemnega centra je vsekakor pomembna pridobitev za okoljski turizem, ki je v Gradežu v polnem razmahu. Vse več turistov obiskuje otok Cona, zdaj bodo imeli na voljo tudi Caneo, ki je za opazovanje ptic ravno tako zanimiv. Včeraj dopoldne so pred uradnim odprtjem prenovljenega sprejemnega centra na pobudo goriškega športnega društva Gorizia Triathlon izpeljali čistilno akcijo ob kolesarski stezi, ki je speljana ob robu trstišča. Približno štirideset udeležencev je očistilo pet kilometrov nasipa ob kolesarski stezi, ob kateri je bilo naplavljenih cel kup najrazličnejših odpadkov.

GRADEŽ - Nadlegovala sta plesalce

Razgrajača z mamilom v žepih in s psovčkami nad karabinjerje

Gradeški karabinjerji so prijaviili sodišču dva mladeniča zaradi nočnega razgrajanja, upiranja javni osebi in posesti nedovoljenih drog. V noči s petka na včerajšnji dan sta se 25-letna delavca - eden je italijanski državljani, drugi je po rodu iz Bangladeša - odpravila na plažo pred Ulico Milano v Gradežu, kjer je bila v teku plesna zabava. Mladeniča - oba sta bila vinjena - sta kaj kmalu začela nadlegovati prisotne plesalce, porivala sta jin in se iz njih norčevala, tako da so upravitelji lokala klicali sile javnega reda.

Na kraj so prišli gradeški karabinjerji in nedaleč od lokala izsledili mladeniča, ki sta jih začela zmerjati in jim groziti. Karabinjerji so jima pregledali dokumente in v njunih žepih našli osemnajst gramov marihuane, ki so jih takoj zasegli. Mladeniča so odpeljali v karabinjersko kasarno in ju nato prijaviili goriškemu sodišču zaradi nočnega razgrajanja, upiranja javni osebi in posesti nedovoljenih drog. Do začetka sojenja ostajata na prostosti.

GORIŠKA - Dežela O jazu na Soči bo odločalo tehnično omizje

V rebalans deželne proračuna so na skupni predlog deželnih svetnikov Rodolfa Ziberne (Forza Italia) in Diega Morettija (DS) vključili obvezo deželne vlade, da bo jeseni sklicala tehnično omizje o Soči in o možnosti, da bi na njej zgradili še en jez. »Bolje je treba upravljati s pretokom reke, saj bi lahko imeli kmetje že v kratkem času težave zaradi pomanjkanja vode za namakanje,« trdi Zibera, ki očitno ne upošteva dejstva, da je letošnje poletje eno izmed najbolj deževnih v zadnjih letih, v visokogorju pa je še toliko snega, da v prihodnjih mesecih res ne bo težav zaradi nizkega vodostaja reke.

KRMIN Pogrešana se prevaža z avtom

Pogrešane 48-letne ženske še niso našli, vendar so ugotovili, da je njen mobilni telefon prižgan in da se je priklopil na signal, ki ga oddajajo telefonske antene v Krminu, Dolenjeh, Rožacu in kraju San Giovanni al Natisone. Žensko iz Zagorja pogrešajo od srede zvečer, ko je odšla od doma. V petek so jo iskali gasilci, karabinjerji in prostovoljci civilne zaštite, Krmin in okolico je preletaval tudi helikopter. Včeraj so se gasilci vrnili s terena v kasarno, tudi helikopterja niso več uporabili za iskanje ženske, ki se je očitno oddaljila od doma iz osebnih razlogov.

GORICA - V Ulici Don Bosco

Nove jasli

Odprla jih je socialna zadruga Terranova iz Turjaka



Včeraj v novih jasliah

BUMBACA

Socialna zadruga Terranova iz Turjaka je v Ulici Don Bosco v Gorici odprla nove zasebne jasli z italijanskim učnim jezikom »Casa dolce casa«. Uredili so jih tako, da so otrokom čim prijaznejše in da se bodo v njih počutili kot doma. Sobe so prepletkali z živimi barvami in jih opremili v glavnem z lesenim pohištvom, poskrbeli so razne igrače in didaktične pripomočke, s katerimi se bodo otroci igrali in se obenem naučili novih spretnosti. V novih jasliah bodo sprejemali otroke od tretjega do 36 meseca starosti. Jasli bodo odprte od 7.30 do 18. ure.



**Kulturni center
Lojze Bratuž**



**Krožek
Anton Gregorčič**

SREČANJA POD LIPAMI

Duhovnik, dekan in srebrnomašnik
KARLO BOLČINA

Večer bo vodila prof. Solange Degenhardt

Četrtek, 31. julija 2014, ob 20.30
KC Lojze Bratuž - Gorica



PEVMA - Nekoliko okrnjen program praznovanja

Pilat jih je ogrel



Lorenzo Pilat in njegova publika v Pevmi (levo in zgoraj); dokumentarna razstava, ki bo odprta še danes in ves prihodnji teden (spodaj)

Vreme se jih je tokrat usmilo. Na prazniku sv. Ane v Pevmi so že pred tremi leti gostili tržaškega kantavtorja Lorenza Pilata, vendar je takratni koncert zmotil dež. V petek so se prireditelji praznika že bali, da se bo ponovila podobna zgodba, saj se je sredi popoldneva ulil dež. K sreči sta popoldanski nevihti sledila razjasnitev in nato še uspešen praznični večer.

Tržaški pevec je v Pevm prikladal veliko ljudi, tako da so bile vse mize in klopi na prireditvenem prostoru zasedene. S Pilatom je nastopil tudi moško-ženski duet Clapa Ben(d) iz Trsta. Pred koncertom so prireditelji - društvo Naš prapor in združenje Krajevna skupnost Pevma, Štmaver in Oslavje - odprli zanimivo fotografsko in dokumentarno razstavo z naslovom »Bilo je nekoč ... Pevma, Štmaver, Oslavje in Solkan pred 100 in več leti«. Navzoče je po-



zdravil predsednik krajevnega združenja Lovrenc Persoglia, medtem ko je vsebino razstave predstavil Vili Prinčič, eden izmed njenih avtorjev. Slikovno gradivo v glavnem prihaja iz zbirke Maria Muta, predsednika centra za arheološke in zgodovinske raziskave iz Gorice. Prireditelj je popestril pevske-glasbene ansamble Mlado srce iz Solkana. Razstava bo odprta tudi danes dopoldne in ves prihodnji teden med 17. in 19. uro. Danes ob 9. uri bo v vasi slavnostna maša s procesijo. Sledilo bo nagajanje natečaja »V domačem vrtu cvetijo«.

Vreme je vsekakor ponagajalo organizatorjem praznovanja. Za včeraj popoldne je bila namreč napovedana svečanost ob obnovljenem avstro-ogrskega spomeniku na Oslavju, ki pa je bila zaradi dežja in predvsem zaradi blata na gozdnatem prizorišču odložena na kasnejši datum.

SOVODNJE - »Vojna je strašna stvar«

Na Vrtojbo med vojno padlo 50 tisoč granat

Dogodek v priredbi SSO bo v torek v bivši štmavrski šoli

V sovođenjskem župnišču je v priredbi Sveta slovenskih organizacij in v sodelovanju z župnijo v torek potekal že tretji dogodek iz niza »Vojna je strašna stvar«. Prvi je bil junija na slovenskih višjih srednjih šolah v Gorici, drugi pa, posebej prirejen za italijansko publiko, 15. julija v Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju. Sovođenjska prireditelj se je začela z uvodom župniškega vikarja msgr. Renata Podbersiča, ki je poudaril, da vojna hudo prizadene tudi civilno prebivalstvo in da ljudje še leta po njenem koncu občutijo na lastni koži posledice razdejanj. Nato se je predstavnik SSO Albert Devetak navezal na besede, ki jih je msgr. Podbersič izrekel med zadnjo pridigo, in sicer, da krivice in nasilja ne odpravimo z nasiljem: nasilje prinese le novo nasilje! Dodal je, da med glavnimi vzroki prve svetovne vojne so bili prav nasilje in krivice iz prejšnjih let ter da je ta vojna imela nekaj desetletij kasneje kot posledico še večje gorje - drugo svetovno vojno.

Sledila je projekcija dokumentarca, v katerem se pripoved zgodovinarja Draga Sedmaka, z vrha Sabotina, prepleta s filmskimi posnetki vojne oz. krajev, ki spominjajo nanjo, in z že pred nekaj desetletji posnetimi pričevanji naših ljudi, ki so kot civilisti ali kot vojaki doživeli prvo vojno. V vse to se vključuje še branje v živo pričevanj navadnih ljudi ter raznih pisateljev in pesnikov, tudi dveh Nobelovih nagajencev - Kiplinga in Hemingwaya -, ki so na različne načine doživeli in opisali grozoto vojne v naših krajih. Dokumentarec je režiral Dario Frandolič, za tehnično obdelavo je poskrbel Samuel Kralj, recitatorji pa so bili Robert Cotič, Nikolaj Pintar in Stefania Beretta. Na koncu je številna publika imela možnost, da aktivno sodeluje z lastnimi mislimi in spomini staršev, dedov in pradedov. Prišli so tako na dan zanimivi podatki o recimo prostovoljnem naborništvu le nekaj dni pred začetkom vojne. Msgr. Podbersič je posredoval še vrsto podatkov, ki jih je našel, ko je pregledoval dokumente iz preteklosti. Navedimo primer: na Vrtojbo, vas ob Sovodnjah na slovenski strani meje, je padlo več kot 50.000 granat. To so samo preštete: šteli so luknje, ki so jih eksplozije pustile za sabo. Marsikje so bila tla tako razorana od izstrelkov, da ni bilo mogoče ugotoviti, koliko jih je padlo.

Večer je potekal pod pokroviteljstvom pokrajine Gorica in s finančnim prispevkom Fundacije Goriške hranilnice. SSO bo v sodelovanju z društvom Sabotin ponovil dogodek v torek, 29. julija, ob 20.30 v bivši osnovni šoli v Štmavru.



Občinstvo v Sovodnjah

BUMBACA

ŠTANDREŽ - Krompir

Take letine ne pomnijo



Največji krompirji presegajo 900 gramov teže

FOTO D.R.

Oljkarji že napovedujejo, da bo letina povprečna, vinogradniki se bojijo bolezni, ki jih povzroča vlaga, vrtičkarjem zaradi deževnega vremena že začenjajo pokati paradizniki, v sadovnjakih breskve gnijejo, namesto da bi pričele zoreti. Očitno bo letošnje leto ostalo v dobrem spominu edino kmetom, ki pridelujejo krompir, kar še zlasti velja za Štandrež in okoliške kraje.

Čeprav velika večina Štandrežčanov ne živi več od kmetijstva, se mnogi med njimi še vedno kratkočasijo z obdelovanjem domačih vrtov, v katere je spomladi skoraj obvezno treba posaditi tudi krompir. Po nekajmesečnem čakanju pride sredi poltja čas za pobiranje in za presenečenje. Včasih je krompir majhen in ga je malo, drugič ga je več, letos pa ga je toliko in je tako velik, da takšne letine domačini že dolgo ne pomnijo.

V Štandrežu posebno dobro uspeva krompir sorte Spunta, ki je zelo razširjena v vsej južni Evropi. Gre za srednje zgodnjo sorto z debelimi in podolgovatimi gomolji s svetlo rumenim mesom in rumeno kožico. Običajno tehtajo gomolji sorte Spunta od 300 do 400 gramov, letos pa v Štandrežu dosega rekordno težo 800 do 900 gramov; najdejo se celo gomolji, ki so težki skoraj en kilogram! Rekordno težo letos dosega tudi sorta Desiree, za katero so značilni podolgovati gomolji z rdečo kožico in svetlo rumenim mesom. Tudi za gomolje sorte Desiree letos velja, da so rekordno veliki, saj ravno tako presegajo 800 gramov teže.

Od vina do olja

Vsak teden beremo in poslušamo napovedi, kako naj se goriška krajina ovrednoti, da postane dovolj privlačna za tokove obiskovalcev. Vselej se ob vrsti krajinskih in zgodovinskih postavk omenja proizvodnja raznih sort vina. Kakšen je ta vinogradniški svet danes, kako razmišljajo in delujejo mladi gošpodarji, ki sicer že nadomeščajo svoje starše, a slednji še niso povsem izpregli?

Jazbine so na robu narodnostnega ozemlja, nekoliko nižje je Koprivno, ki sicer po imenu in nekaterih družinskih priimkih spominja na antične slovanske selitve. Komjančeva domačija leži na enem zadnjih gričev nad Prevalo. Najmlajši rod po očetu Alešu sestavljajo štirje bratje, ki so si na kmetiji porazdelili razne zadolžitve: Benjamin, Ivan, Patrik in Robert. Slednji je z ženo prevzel trženje, zato pozna valovanje prodaje in stagnacije.

Najprej mi pojasni, da jim razen ob trga-

tvi ni potrebno najemati zunanje delovne sile, saj jih je v družini za pravo dinastijo. Občasno pa jih obišče strokovnjak enolog. Pred petdesetimi leti kmetija ni premogla nobene stroja, sedaj jih imajo kar nekaj, saj je treba prišteti napravam za obdelovanje vinogradov in proizvodnjo vina tudi ostale, ki so v očetovi domeni in služijo za nabiranje oljk, stiskanje, odcejanje in stekleničenje olja. Njihovo oljčno olje nosi domiselno ime Oče Aš. Najobsežnejši nasad imajo na obmejni Kostanjevici, na kateri pa že nekaj časa prevladujejo prav oljke.

Vinograde imajo zasajene bližje domu na Kebrišču in Meji, v Laškem in Julijanovem. Vsi ležijo na razdalji največ štirih kilometrov od kleti. Glede vina so se daleč nazaj odločili za enovrstne sorte: ohranjajo jim prvinske arome s pazljivim nadzorom temperature med vretjem. Izdelek stekleničijo v običajni konfekciji in v sodčkih po pet litrov za gostilne in za-



Bratje Komjanc med odmorom na robu vinograda

OD DOMAČEGA LATNIKA DO ...



Dobrodošlica na Jazbinah

FOTO A.R.

sebnike. Obiskovalci, zlasti Avstrijci se ob oblačnem vremenu z morja podajajo v Brda, si želijo doživeti gostoljubnost, pogledati klet in poslušati »štorkijo« o domačiji, kraju, podnebnju ... Za učinkovitost med razlagami in pri prodaji sta se z ženo usposabljala na namenskih tečajih. Sicer pa so se odpovedali skoraj vsem zunanjim servisom, ker se je treba izogibati odvečnim stroškom. Za odmevnost poskrbijo sami in odločili so se posvetiti nekaj časa kulturnim pobudam. Zato vabijo znance, gostince, upravitelje, posrednike na predstavitve knjig, dokumentarne razstave in pogovore o goriškem prostoru. Prav sedaj je na ogled fotografska dokumentarna razstava.

Ustavljajo se kolesarji na malici, prihajajo šoferji s kombiji, ker so jih informirali znanci, avstrijski radio in tudi televizija. Prihajajo, ker so si zabeležili naslov na raznih sejnih ali v restavracijah v Vidmu, Milanu, na Dunaju. Na Jazbinah dobijo tudi penečo rebulo in žganje, ki ga Komjančevi iz domačih tropin sicer kuhajo drugje.

Že poldrugo leto si z žličko Oče Aša dneвно pomirjam občutljive želodčne stene.

Aldo Rupel

FOTO A.R.



GORICA - Starostniki pripovedujejo

Bil je čas, ko so tovornjaki vozili na drva



Marija Vodopivec po prihodu v Gorico (levo) in danes z vnukom (desno)

FOTO A.R., DRUŽINA



Družina Velušček: Marija, Edmund in mala Wanda pred pevmskim mostom

Marija Vodopivec por. Velušček ima kaj povedati o sebi, svoji rodbini in dogajanjih v goriškem prostoru, saj ima sedemdeset let. Obiskal sem jo na njenem domu nad Rojci, kjer živi s hčerko Wando. Leta se ji poznajo zgolj zaradi previdne hoje in naglušnosti, sicer pa je verjetno najboljša njena odlika spomin.

Rodila se je kot četrti od desetih otrok v Kamnjah pod Čavnom - na drugi strani doline je nad Cesto Križ - leta 1917, dva meseca, tako pravi, pred razsulum italijanske Kraljeve vojske pri Kobaridu. Njena družina je bila v ožjem sorodstvu s skladateljem Vinkom Vodopivcem, ki je v Kamnjah tudi kaplanoval.

Marijina mama Justina je tudi doselila podobno visoko starost in se je še dolgo po drugi svetovni vojni dobro spominjala Velike vojne in življenja na vasi v pomanjkanju. Nekaj let pred drugo svetovno vojno, ko bi se že morda obrnilo na bolje, so morali sinovi, Marijini bratje, k vojakom in tiste vojaščine ni bilo ne konca ne kraja. Dekleta so odhajala v Trst ali Gorico k sorodnikom ali za vaje, da so se izučila za šivilje ali druga gospodinjstva dela. Marija je leta 1933 prišla v mesto ob Soči in se zaposlila kot pomočnica v gostilni. Pri tramvaju na Kornu, kjer je živela njena sestrična. Kasneje se je zaposlila na Travniku v zdravniški ambulanti.

Brat Stanko je pobegnil iz italijanske vojske in je februarja 1943, se pravi kar sedem mesecev pred sesutjem Italije, odšel v partizane. Po njegovem odhodu je italijanska oblast mamno Justino internirala na Kostanjevico. Tam je bilo ženska taborišče. Domačijo je italijanska zbirala in pohištvo uničila. Mama se je vrnila s Kostanjevice, ko je leta 1943 imela že 56 let. Marijin brat Polde je po vrnitvi iz kraljeve vojske vstopil v Kosovelovo brigado in padel na Vrsniku. Brat Franc pa je iz južne Italije s Prekomorsko brigado prehodil Dalmacijo, Liko in Dolenjsko.

Marija Vodopivec se je leta 1939 poročila z Edmundom Veluščkom iz Solkana. Rodila sta se jima dva otroka, sin še pred vojno, hči pa po vojni. Toda mož je bil vpoklican leta 1941, seveda v Posebne bataljone kot vsi ostali Primorci v tistem obdobju. Ker je pozimi bilo precej govora o italijanskih orožnikih in njihovem vedenju ter 'korektnem' odnosu do prebivalstva, ni odveč spomniti, da so nasilno novačenje v zgod-

njih jutranjih urah izvajali po vaseh prav oni. Tudi v obdobju Jadranskega Primorja pod nemško oblastjo so pač ob vsej mogoči dobrohotnosti zastopali nemški pravni red. Vemo, kakšen je bil tisti red?

Druga svetovna vojna je bila za Vodopivceve in množično za tisoče drugih družin, če izzamemo begunstvo v notranjosti cesarstva v letih 1915-1919, hujša od prve. Dne 13. oktobra 1944 je vas Kamnje doživela svoj najtežji dan. Nemška vojska je pridrla v vas, neke staknila nekakšen seznam odbornikov narodnoosvobodilnega odbora in poiskala ljudi na osnovi seznama. Vojski so požgali nekaj domačij, med njimi tudi Vodopivcevo. Nad Vasjo so zverinsko mučili in nato ustrelili pet vaščanov, med njimi tudi Marijinega strica Toneta, starega 60 let. Okrajna gospodarska komisija OF je družini dodelila kravo, da bi imeli pri hiši vsaj mleko. Pripetilo pa se je, da je nekdo to povedal domobranski posadki v Ajdovščini. Posledica je bila, da so Vodopivčevi izgubili tudi to kravo. Težki dogodki so se kar vrstili: Marijin brat Stanko je padel ob nemškem napadu na naselje Pedrovo januarja 1945.

Marijin mož Edmund se je vrnil od vojaščine v Turinu in Rimu - tam je prvič videl angleške ujetnike - v jeseni leta 1943. Da bi se izognil raznim nevarnostim ob prihodu v Gorico, je kar preplaval Sočo. Bil je tudi sicer iznajdljiv: da bi ga ne odposlali na rusko fronto, je na primer vzel posebne tablete, ki so mu vzburile srce, in zdravniška komisija ga je črtala s seznama. Med Goriško fronto je bil zraven tudi pri spopadu okrog Južne železniške postaje. Njegova pripadnost je bila neoporečna. Nikoli se ni vpisal v fašistično stranko, kljub temu da je dosti Solkancev klonilo pred to obveznostjo; na naborni pregled pa je njegov letnik odšel ob prepevanju slovenskih pesmi. Zato so vse fan-te fašisti odpeljali v Trgovski dom - tedaj je to seveda bila že Casa del fascio -, kjer so jih zaslili. Bil je upornik, a nikoli oborožen. Med služenjem vojaškega roka je enkrat celo neke pozabil puško ...

Po italijanskem sesutju se je zaposlil pri avtoprevozniku Doljaku, za katerega je znano, da je bil vključen v odporništvo in je vozil na dolge razdalje, tudi do Turina. Edmund je prevažal hrano in marsikatera pošiljka je nadaljevala pot v gozdove in na planote do Lokev. Enkrat ga je med pre-

vozom ustavila partizanska patrulja, ker ga ni prepoznala. Zadržala ga je, a je žena v Gorici to izvedela in kar na cesti ustavila zaupnika OF, da je posredoval. Okoliščine so hotele, da ji je tisti postanek na Goriščku - Katerinijevem trgu rešil življenje, kajti malo dlje je tik zatem padla angleška letalska bomba in eksplodirala. Če bi normalno nadaljevala pot proti tedanji avtobusni garaži, bi jo pokopalo.

Blago je prevažal tudi v Istro. Na eni teh voženj se mu je izpovedal kraljevi častnik in dejal, da ga je sram biti Italijan. Obtožil je fašistično milico, da je mučila civiliste ter jih za konec zmetala v klobčiče bo-deče žice, da so v njih shirali. Takšna dogajanja so sprožila maščevanja ob koncu vojne. Pri sebi je vedno imel dve vrsti dokumentov, ene za preglede na partizanskih nadzornih točkah, da je lahko dokazal, da je »naš«, druge za nemške, ki seveda niso smeli videti tistih z žigom OF. Skrival jih je v posebni niši v motorski šupi.

Spet drugič je za Doljakovo podjetje med vožnjo hrane ter drugega blaga za prebivalstvo čez Razdrto v motorizirani koloni, ki so jo ščitili nemški vojaki, padel v partizansko zasedo. Skočil je s tovornjaka direktno v obcestni jarek, dokler ni puškarjenje prenehalo. Kot posebnost je za mlajše bralce nujno omeniti, da so tovornjaki tedaj zaradi pomanjkanja običajnega goriva vozili na drva.

Edmund je spoznal tudi prisilno delo v delavskih enotah Todt, ki jih je nemška vojska ustanavljala, da so gradile bunkerje, kopale jarke ali popravljale ceste in železnice. Marijinega moža so poslali na železniško progo proti Postojni.

Med vojno je Marija Vodopivec Velušček živela na Livadi, v Ulici Brigata Et-na, v isti hiši z družino Bratina, a možje niso bili doma, saj so jih do septembra 1943 vpoklicali v Kraljevo vojsko, seveda v Posebne bataljone (Potenca). Bili sta zelo povezani z Milko Bratinovo, materjo Darka in Ivana Bratine.

Mož Edmund ji je umrl leta 1987. V visoki starosti ima okrog sebe hčer, sina, snaho, vnuka in pravnuka. Prav gotovo je ena izmed vsestranskih prič o dogajanjih in usodah 20. stoletja, zato sem med pogovorom rad zabeležil vse zgoraj zapisano. Včasih je dobro postati, poslušati, zapomniti si izkušnje starejših in nato iti dalje.

Aldo Rupel

GORICA - Jutri Muzeji odprti ob stoletnici začetka vojne

Ob stoletnici izbruha prve svetovne vojne bodo Pokrajinski muzeji v Gorici jutri izjemoma odprti. Poleg samega muzeja prve vojne bosta v goriškem grajskem naselju na ogled tudi začasni razstavi, posvečeni vojaškim uniformam ter fotografijam in dokumentom o sarajevskem atentatu iz arhiva grofa Maria Attems-Svetokriškega. Ob 11. in 17. uri bosta na voljo brezplačna vodena ogleda, sploh pa bo tudi vstop v muzeje jutri brezplačen.

Prva svetovna vojna se je začela na tanko na jutrišnji dan pred sto leti, ko je Avstro-Ogrska napovedala vojno Srbiji.

ŠTANDREŽ - 66-letni Evgen Plesničar Srce mu je nehalo biti za volanom kamiona

Evgen Plesničar je imel eno samo veliko skrb. Potem ko je lani dopolnil 65. leto starosti in so mu po strogih zdravniških pregledih podaljšali vozniško dovoljenje - bil je zdrav kot riba -, se je spraševal, ali bo tudi njegov tovornjak »držal« še kako leto. Bal se je, da bi motor naenkrat odpovedal in da bi bilo treba kupiti nov kamion, kar bi se seveda nikakor ne splačalo. Njegov rdeči Scania je letnik 1998 in z njim je prevozil dva milijona kilometrov, kar je za tovornjak ogromno. Prevozniška podjetja običajno zamenjujejo kamione pri 1.200.000 kilometrih, Evgen pa je s svojim vztrajal in vztrajal. Poskrbel je za popravilo vsake okvare, po potrebi je zamenjal razne dele in se s svojim tovornjakom odpravil na pot. Tako je bilo tudi v noči s četrtna na petek. Okrog ene ure ponoči je nastavil budilko in po pripravi se zadnjič zapustil dom. Po avtocesti se je peljal proti Bergamu, prevažal je prazne steklenice za pivovarno Heineken. Med vožnjo po kraju Martellago nad Mestrami ga je naenkrat obšla slabost. Tahograf je zabeležil, da je svoj tovornjak ustavil ob robu avtoceste ob 3.20, že pet minut kasneje so mu nudili pomoč delavci cestnega podjetja, kmalu zatem se reševalci službe 118. Ob 3.56 je njegovo srce nehalo biti. Usodna mu je bila srčna kap.

Rojen je bil 24. februarja 1948 očetu Mirku Plesničarju in mami Vidi Škorjanc. Živel je v Štandrežu. Leta 1950 se je Evgenov oče - nekdanji partizan - odločil za odhod v Rim, kjer se je zaposlil kot šofer na jugoslovanskem veleposlaništvu. Evgen je sprva ostal z mamo, babico in teto na štandreškem domu, leta 1951 pa sta se tudi on in mama preselila v Rim, kjer se je leta 1954 rodil njegov brat Ivan. Družina je ostala v Rimu do leta 1960, ko so se vrnil v Štandrež. Evgen je v Gorici dokončal nižjo srednjo šolo, nakar je nekaj časa delal v trgovini jestvin, potem je popravil televizije. Z osemnajstim letom se je zaposlil pri avtoprevoznem podjetju La Goriziana. Prva tri leta je bil mehanik, po pridobitvi vozniškega dovoljenja za tovornjake je postal šofer. Leta 1972 je njegov oče Mirko ustanovil podjetje na njegovo ime,



Evgen Plesničar

ki je neprenehoma delovalo do minulega petka - celih 42 let. Evgen je s svojim tovornjakom prevozil vso Evropo. Enkrat je bil v Rusiji, najpogosteje je tovore prevažal med Italijo in nekdanjo Jugoslavijo. »Pri delu je bil vreden in resen, zato so nas stranke vedno spraševale, naj jim pošljemo Evgena,« pravi brat Ivan, ki je upravljal Evgenov tovornjak in skrbel za organizacijo prevozov vse od leta 1976 do današnjih dni.

Evgen se je leta 1977 poročil z Mirjam Peršič; istega leta sta se z ženo preselila na novi dom v Štandrežu. Leto kasneje se jima je rodil sin Aleš, leta 1979 pa še Jurij. Ko sta sinova dorasla, je Mirjam več let spremljala moža med vožnjami s tovornjakom. Evgen je bil velik ljubitelj avtomobilov, še zlasti džipov. S sinovoma se je rad odpravil na ogled dirk po Italiji. »Bili smo tudi na Korziki,« se spominja sin Aleš, ki se ravno tako navdušuje nad terenskimi vozili. V mladih letih je bil Evgen tudi odbojkar. Ko so pri Juventini ustanovili odbojgarsko ekipo, je bil njen podajalec in igral je z Emilom Nanutom, Leopoldom Devetakom, Mariom Lavrenčičem in drugimi takratnimi igralci. Ko je postal šofer, se je moral odpovedati aktivnemu igranju, a je še naprej spremljal Valove ekipe. V zlatih letih Vala v B1 in B2 ligi se je s prvo ekipo odpravil tudi na mnoga gostovanja po Venetu in Emiliji Romagni, med domačimi tekmami je bil vedno na tribunah. Nekdanji igralci in sploh vsi, ki so ga poznali, ga bodo hranili v lepem spominu. Datum pogreba še ni bil določen. (dr)



S svojim tovornjakom je Evgen prevozil dva milijona kilometrov



GORICA - Skavtski volčiči in volkuljice na taborjenju v Gojačah

Prebudili Kralja Matjaža

V srednjeveškem okolju so se seznanili z viteškimi vrednotami in spretnostmi ter še sami postali vitezi



Goriški volčiči in volkuljice z voditelji na taborjenju v Gojačah (zgoraj); Kralju Matjažu izročajo zlatnik in grb (levo)

Najmlajši člani Slovenske zamejske skavtske organizacije iz Gorice so se sredi meseca julija podali na poletni tabor v Gojače, na Vipavskem.

V tamkajšnji srednjeveški graščini jih je sprejel oskrbnik Pegam, ki jim sprva ni zaupal. Ko so mu vztrajni volčiči in volkuljice pokazali Kodeks vitezov Koroske, ki jim ga je izročil vitez Andrej Skaloviti, in dokazali, da tudi sami poznajo viteške vrednote in spretnosti, jih je spustil naprej. Otroci so kmalu spoznali, da izhajajo iz znanih plemiških rodbin, in sicer Lam-

bergov, Spanheimov in Bathyanov. Še vedno pa niso poznali razloga, zakaj jih je vitez Andrej Skaloviti poslal na graščino. Njihova naloga ni ostala dolgo skrivnost. Že zvečer, ko so podpisali kodeks in postali pomočniki Visokih vitezov in dam, jih je obiskal druid Leon in jim pojasnil, da morajo iz večstoletnega spanca prebuditi Kralja Matjaža in s tem vrniti blaginjo njegovim podložnikom. Za to pa sta bila nujno potrebna zlatnik in grb Kralja Matjaža, o katerih ni bilo ne duha ne sluha že od časa, ko je potonil v globoki spanec.

Volčiči in volkuljice oz. pomočniki Visokih vitezov in dam so se že naslednjega dne neutrudno lotili iskanja. Z reševanjem ugank so najprej našli zlatnik. Uspeh so proslavili med tabornim ognjem, pri katerem so prepevali skavtske pesmi in se zabavali ob skečih. Veselje je naenkrat prekinil oskrbnik, ki je na vratih graščine našel pismo Črnih vitezov - nasprotnikov Kralja Matjaža, ki so od volčičev in volkuljic zahtevali, da se umaknejo in kralja ne prebudijo. Pogumni pomočniki so sklenili, da bodo držali obljubo in izpeljali nalogo do konca. Naslednjega dne je pomočnike čakalo Leonovo sporočilo, ki jih je napotilo na vaški trg k trgovcu, ki jim je povedal, da je bil njegov prednik osebni kovač Kralja Matjaža in da zato pozna skriščišče grba. Pomočnike je pot vodila do bližnje jase, kjer so našli grb. Še isto popoldne je na graščino prispel vitez Andrej Skaloviti, ki je mlade pomočnike izuril v

viteških igrah, kot so na primer polo, vitezbol, prenašanje vodnih bomb z usti in skakanje z žaklji. Zvečer je bilo na graščini praznično, saj so se otroci v družbi trgovca, Andreja Skalovitega, Visokih vitezov in dam ter oskrbnika veselili nad izidom viteških iger in bližajočo se zmago. Naslednje jutro pa sta jih prebudila alarm in grda novica: grba in trgovca ni bilo več. Napočil je dan boja, zato je bila jutranja telovadba intenzivna. Kmalu so se na vratih graščine prikazali izdajalski trgovci in Črna viteza, ki so volčiče in volkuljice zvalili v boj. Mali junaki so povabilo sprejeli, si nadeli bojno opremo in zasluženo zmagali. Z zlatnikom in grbom v rokah so nato odkorakali v gozd in prebudili Kralja Matjaža, ki jih je iz hvaležnosti imenoval za viteze. Po koncu taborjenja so se zmagoviti in obogateni z viteškimi izkušnjami vrnili na svoje domove.

Nika Cotič

Koncerti

16. FESTIVAL »MED ZVOKI KRAJEV« (Nei suoni dei luoghi): danes, 27. julija, ob 21. uri koncert klasične glasbe Tare Horvat (violina) in Domagoja Guščića (klavir) v Vilešu v palači Ghersiach.

Kino

DANES IN JUTRI V GORICI

KINEMAX: 17.30 - 20.30 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«. 17.45 - 20.00 - 21.45 »Mai così vicini«. 17.30 - 19.50 - 21.30 »Still life«.

DANES IN JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX: 17.30 - 20.30 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«. 18.00 »Maleficent«. 20.00 »Per un pugno di dollari« (digital 3D). 21.45 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«. 18.00 - 21.15 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione« (digital 3D). 17.45 - 20.00 - 22.10 »Anarchia - La notte del giudizio«. 18.00 - 20.10 - 22.15 »Una notte in giallo«.

Čestitke

V sredo, 23. julija, je na Tržaški univerzi z odliko doktorirala iz ekonomskih ved **CARLOTTA TOMSIČ iz Sovodenj**. Iz srca ji iskreno čestitamo in želimo obilo nadaljnjih uspehov v življenju - vsi, ki jo imamo radi.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da potekajo vpisi za šolsko leto 2014-15; informacije na tajništvo v Gorici, Korzo Verdi 51, od ponedeljka do četrтка od 11. do 12. ure (tel. 0481-531508).

MULTIDISCIPLINARNI PROGRAM za kakovostno kadrovsko rast, ki ga izvaja Slovenski izobraževalni konzorcij SLOVIK je objavljen na spletni strani www.slovik.org in je namenjen univerzitetnim študentom in absolutom; informacije in prijave na naslovu info@slovik.org do 15. septembra.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je ministrstvo za šolstvo določilo rok za telematsko predstavitev modela B (izbira šol). Predstavitev zadeva učno osebje, ki je vključeno v za-

vodske in tudi v pokrajinske lestvice. Model B bo mogoče predstaviti do 4. avgusta (ob 14. uri). Okrožnica je objavljena na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it).

DELAVNICE ZA OSNOVNOŠOLCE: v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb, bodo na Livku pri Kobaridu od 26. do 30. avgusta. Na voljo je še nekaj prostih mest. Info in prijave na tel. št. 040-635626, info@zskd.eu.

Izleti

KRUT obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko obmorsko letovanje v Petračanih blizu Zadra od 5. do 12. septembra; informacije in prijave na društvenem sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8, 2. nad., tel. 040-360072, od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure ali na krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča udeležencem piknika in izleta v Kobarid in Benečijo, da bo v soboto, 2. avgusta, avtobus št. 1 odpotoval ob 7.30 s trga Medaglie d'oro/na Gorišču, nato s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači in na Pilošču v Štandrežu. Avtobus št. 2 pa bo odpeljal ob 7.15 iz Doberdoba, nato s postanki na Poljanah, v Sovodnjah in Štandrežu na Pilošču. Udeleženci morajo imeti veljavni osebni dokument. Organizatorji priporočajo točnost. Društvo obenem sporoča, da je še nekaj razpoložljivih mest na avtobusu. Vpisovanje po tel. 0481-20801 (Sonja Knez), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-78138 (Sonja S.). Na račun 20 evrov.

Prireditve

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN KROŽEK ANTON GREGORČIČ vabita v četrtek, 31. julija, na novo srečanje pod lipami, kjer bo gost večera

srebrnomašnik in dekan Karlo Bolčina. Večer bo vodila prof. Solange Deegenhardt. Srečanje se bo začelo ob 20.30 in bo potekalo v zunanjih prostorih Kulturnega centra Lojze Bratuž, v primeru slabega vremena pa v komorni dvorani.

OVERNIGHT: brezplačni avtobusi zagotavljajo povratne vožnje za mladi, ki se bo do 23. avgusta odpravila v Gračevo. Na pot v smeri Gradišča in Gorice bodo krenili: 2., 9., 15., 16. in 23. avgusta. Start bo z graške avtobusne postaje ob 1.30 in 3.00.

POLETNA DOŽIVETJA z naslovom »Ljudje ... smo srce Nove Gorice« bo do potekala do 7. septembra na ploščadi za novogoriško mestno hišo: danes, 27. julija, ob 21. uri film »Grand Budapest hotel«; 28. julija, ob 21.30 ponedeljkova popotovanja; 29. julija, ob 17. uri otroško poletno popoldne in ob 21. uri turnir iger iz betule; 30. julija, ob 21. uri koncert Tzar Blues Band; 31. julija, ob 21. uri film »Šund« (Quentin Tarantino).

»LIBRI E AUTORI A GRADO« (Knjige in avtorji v Gračevo): 28. julija ob 21. uri v baziliki Sv. Evfemije »La Storia di Aquileia e di Grado«, Paolo Scandaletti; 1. avgusta ob 18. uri na glavni plaži »Il romanzo dei Windsor«, Antonio Caprarica; ob slabem vremenu v kinu Cristallo.

»PERCORSI DI-VERSI« (srečanja ob branju poezij, glasbi in gledaliških delavnicah) v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici ob 18. uri: 28. julija Graziella Moacco in Luisa Gastaldo; 29. julija gledališki laboratorij; vstop prost.

Prispevki

V spomin na prerano preminulega Fabia Scropette darujejo člani in prijatelji društva Tržič 265 evrov za osnovno šolo Ljubke Šorli v Romjanu. Ob 100-letnici rojstva Emila Mucci daruje hči Stana z družino 50 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Štandrežu.

Zaključni del odložen

Zaradi slabega vremena je bil petkov zaključni večer gabskega turnirja v malem nogometu odložen na 1. avgust. Takrat bo tudi nagrajevanje zmagovalcev in sodelujočih ekip.

Elise ni bilo v Marino Julio

Zaradi dežja in razmočene plaže v Marino Julii je sinočnji koncert tržiške pevke Elise odpadel; organizatorji bodo imetnikom vrnil denar za vstopnico.

Spomin drevi na Sabotinu

Na pobudo združenja Concordia et Pax se bodo nocoj ob 20. uri pri cerkvi sv. Valentina na Sabotinu spomnili vseh vojakov, padlih v prvi svetovni vojni. V primeru dežja bo srečanje v nekdanji osnovni šoli v Štmavru.

Jutri prve Kapljice kulture

Otvoritveni dogodek »Kapljice kulture - Gocce di cultura - Gotis di culture - Kulturtropfen«, ki jih prireja ZSKD, bo jutri ob 21. uri v Ljudskem vrtu v Gorici, na Verdijevem korzu.

Ruski bataljon na Trnovem

V bližini spomenika na Trnovem bo jutri ob 11. uri eksibicijsko nastopila izbrana skupina gardnega bataljona vojske Ruske federacije.

Koncert v grajskem naselju

Na trgu v goriškem grajskem naselju bo jutri ob 21. uri v okviru festivala Med zvoki krajev koncert hrvaško-slovenske skupine Woodwind Quintet.

Jutri Mozartov »Rekviem«

V palači Sbruggio Prandi v kraju Cassegliano pri San Pieru bodo jutri ob 21. uri izvedli Mozartov »Rekviem«.

Obvestila

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da bo tajništvo zaprto od 28. julija do 22. avgusta vključno.

TABORNIKI Rodu modrega vala sporočajo, da se bodo s poletnega tabora pri Cerknici vrnili jutri, 28. julija, ob 16. uri v Rožno dolino in ob 17. uri na avtobusno postajo v Sežani.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici je do 29. avgusta odprta po poletnem urniku: ponedeljek, sredo, petek od 8. do 16. ure; torek in četrtek od 11. do 19. ure; zaprta bo od 4. do 15. avgusta.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da do 12. septembra bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti po poletnem urniku (9.00 - 13.00). Zaprti bodo med 11. in 15. avgustom.

MLADINSKI NOGOMETNI KAMP SOVODNJE 2014 - na nogometnem igrišču v Sovodnjah od 18. do 22. avgusta, od 8.30 do 12.30. Prijavnina znaša 50 evrov in se poravnava prvi dan ob prihodu na kamp. Cena vključuje: opremo za treniranje (majico in kratke hlače) z logotipom kampa, učenje nogometnih veščin ter iger na igrišču, vzgojno izobraževalni program izven igrišča, dnevno malico in pijačo. Prijavo se lahko decki in deklice letnikov od 2001 do 2009. Ti bodo razdeljeni v ustrezne starostne skupine za vadbo. Ob zaključku sledi še skupno druženje vseh sodelujočih. Prijave (do četrтка, 14. avgusta) in informacije na asdsodovnje@libero.it ali po tel. 328-3674301 (Rudi Devetak), 329-7411459 (Ljubica Butkovič), 335-312083 (Aleksij Soban), 334-6691042 (Edi Pavletič), 389-7977416 (Luka Cijan), 00386-40607320 (Rok Černe).

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 11.00, Sergio Selva (iz tržiške bolnišnice ob 10.30) v cerkvi Sv. Vida in Modesta, sledila bo upepelitev.

TM tmedia

PRIMORSKI DNEVNIK

Od 1. do 31. avgusta 2014

POLETNI URNIK sprejemanja malih oglasov proti plačilu
osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke v okvirčku, mali oglasi v okvirčku, oglasi društev in organizacij v okvirčku
ponedeljek - petek 10.00 - 14.00
sobota zaprto

Tel. 800.912.775
e-pošta: primorski@tmedia.it
Tmedia - Ul. Malta 6
GORICA



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

20.00 Tv Kocka
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dok.: Epifanija zemlje in duha – Portret Alojza rebule, sledi Čezmejna Tv: dnevnik SLO1

Rai Uno

7.05 Dok.: Overland **8.00** Dnevnik **8.20** Dok.: Quark Atlante – Immagini dal pianeta **9.05** Dok.: Dreams Road 2011 **10.00** Dok.: Con i tuoi occhi **10.30** A Sua immagine **10.55** Sveta maša, sledi Angelus **12.20** Linea Verde **13.10** 13.40, 16.00 Pole Position **13.30** 20.00 Dnevnik in vreme **14.00** Avtomobilizem: Formula 1, VN Madžarske, dirka **16.25** Dok.: Roadbook **17.00** Serija: Provaci ancora Prof! **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.40** Techetec-hetè – Vive la gente **21.25** Nad.: Il restauratore **23.40** Speciale Tg1

Rai Due

7.00 Serija: Lassie **7.45** Serija: Zorro **8.10** Dogodek: prihod Coste Concordie v Genovo **10.25** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Charly **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 20.30, 0.35 Dnevnik **13.45** Sereno Variabile Estate **14.15** Serija: Delitti in paradiso **15.15** Serija: Il commissario Lanz **16.15** Serija: Il commissario Herzog **17.15** Serija: Squadra Speciale Lipsia **18.05** Nad.: Reign **18.55** Kolesarstvo: Tour de France **19.25** Tour Replay



21.00 Serija: Hawaii Five-0 **22.40** Serija: Strike Back – Senza regole **23.30** Športna rubrika: La Domenica Sportiva Estate

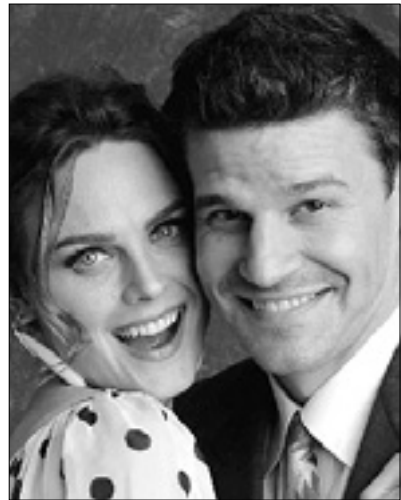
Rai Tre

7.05 Film: Paisà **9.05** Film: Il posto **10.45** Premio Flaiano **11.30** Tgr RegionEuropa **12.00** Dnevnik in rubrike **12.25** TeleCamere **12.55** I visionari **14.00** Dnevnik **14.30** Film: Fantozzi contro tutti (kom.) **16.10** Film: Fantozzi subisce ancora (kom.) **17.30** Kolesarstvo: Tour de France **18.55**

22.55 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Rubrika: Blob **20.15** Colpo di scena **21.05** Film: La scomparsa di Alice Creed **23.10** Sconosciuti Collection

Rete 4

6.45 Media Shopping **7.15** Superpartes **7.55** Serija: Zorro **8.25** Dok.: Pianeta Terra **9.25** Dok.: Magnifica Italia **10.00** Sv. Maša **10.50** 12.00 Pianeta Mare **11.30** Dnevnik **13.00** Le storie di Alive **13.55** Donnavventura **14.45** Film: Una fidanzata per papà **17.05** Film: Polizza Droga (Big Man) **18.50** Dnevnik in vremenske napovedi **19.35** Nad.: Colombo



21.30 Serija: Bones **0.00** Film: L'avvocato Guerrieri – Testimone inconsapevole

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **9.20** Bye Bye Cinderella **9.45** Film: Il mio cane Skip **12.00** Melaverde **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** L'arca di Noè **14.00** Nad.: Anna e i cinque **15.20** Film: Prof. Dott. Guido Tersilli, primario della clinica Villa Celeste **17.40** Film: In viaggio con papà **20.00** 0.30 Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Film: Il ciclone (kom., It.) **23.30** Show: X-Style

Italia 1

7.00 Superpartes **7.20** 15.45 Mediaset – La nuova stagione **7.30** Serija: Supercar **8.30** Serija: A-Team **10.25** Nad.: No Ordinary Family **12.10** Giffoni – Il sogno continua **12.25** Dnevnik in vreme **13.00** Šport **14.05** Film: Il gigante di ferro (anim.) **16.00** SP Motocross **17.55** 19.00 Show: Vecchi bastardi **18.00** Serija: La vita secondo Jim **18.30** Dnevnik **19.15** Film: Scuola di polizia (kom.) **21.10** Film: And soon the darkness **23.05** Nad.: 666 Park Avenue

La 7

7.00 7.55, 11.40 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** In Onda, pon. **10.25** L'aria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Serija: Jack

VREDNO OGLEDA



Nedelja, 27. julija
La 7, ob 24. uri

La pianista

Avstrija, Francija 2001
Režija: Michael Haneke
Igrajo: Isabelle Huppert, Annie Girardot, Susanne Lothar

Povzet po istoimenskem romanu Elfriede Jelinek, je Hanekejev film, pretresljiva a kljub vsemu zelo lepa in na festivalih bogato nagrajena filmska zgodba. Erika Kohut poučuje klavir na dunajskem konzervatoriju. Kljub temu da je stara že več kot 40 let, še vedno živi skupaj s priletno materjo. V njeno življenje vstopi Walter Klemmer, študent, ki je v pianistko zaljubljen in se prijavi na njen tečaj. Erika pa njegove ljubezni ne more vračati. Namesto tega mu izroči seznam s svojimi nenavadnimi željami. Walter takega seznama ne sprejme in po daljšem prigrigovarjanju, ko poskusi prepričati Eriko za normalno ljubezensko razmerje, izbere nasilno odločitev.

Frost **16.15** Film: McBride **18.15** Serija: L'ispettore Barnaby **20.00** 23.45 Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** Film: The Missing (dram.)

Tele 4

6.30 Le ricette di Giorgia **9.35** Italia economia e meteo **9.45** Dnevnik **10.00** La parola del signore **10.30** 23.15 Rotocalco Adnkronos **10.45** Aktualno: Musa Tv **15.00** 20.00 Qui studio a voi stadio **18.00** Le ricette di Giorgia **18.20** Tanta salute **18.50** Ring estate **19.30** 23.00 Dnevnik **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

7.00 Risanke in otroške nanizanke **10.45** Prislulhimo tišini **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Film: Zbogom, orožje **15.55** Dok. odd.: Cesar Franc Jožef in 1. svetovna vojna **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.15** Nan.: Miranda **17.50** Nan.: Komisar Risa **18.35** Risanke **18.55** 22.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Vonj dežja na Balkanu **20.55** Kultura **21.00** Intervju **22.25** Poletna scena **22.55** Dok. serija: Dnevnik nekega naroda – Balkanska krčma **23.40** Slovenski magazin

Slovenija 2

8.25 Poletna scena **9.40** Slovenski magazin **10.15** Turbulenca **10.45** Ugriznimo znanost **11.00** Glasbena matineja **11.45** Koncert **12.30** Alpski večer v Bohinju 2014, 2. del, pon. **13.50** Avtomobilizem: Formula 1, VN Madžarske, prenos dirke **16.05** Odbojka na mivki, pon. **17.00** Kolesarstvo: dirka po Franciji, vključitev v prenos **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Nogomet: Prva liga, Domžale – Celje, prenos **21.55** Dok. odd.: Hitrost – Iskanje izgubljenega časa **23.30** Kulturni albumi

Slovenija 3

9.15 Satirično oko **9.25** 17.45 Kronika **11.10** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **17.30** Poročila **19.00** Dnevnik **19.55** Sporočamo **20.00** Tedenski izbor **21.15** Tedenski napovednik **21.30** Žarišče **Sporod se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.10** Evronovice **14.30** Arhivski posnetki športnih prenosov **16.00** Potopisi **16.30** Vrt sanj **17.15** Srečanje z... **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Pesem kamna **19.00** 22.00 Vsdanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Biker explorer **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Eno življenje, ena zgodba **22.15** Istrska potovanja **22.55** Alpe Adria **23.25** Glasbeni julij v Kopru **23.50** Artevisione

Tv Primorka

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** 11.30, 14.30 Videostrani **16.00** ŠKL **17.30** Maja in čarobna skrinja **18.00** Besede miru **18.30** Posegovi prijatelji **19.30** Izdelovanje prunel **20.00** Na Postojnskem **20.30** Film: Slovenski turistični film – Piran, 1965 **20.40** Moja Afrika – 1. del **21.15** V globinah z monstroso **22.00** Glasbeni večer, Tv prodajno okno, Videostrani

POP Pop TV

6.00 Risane, otroške in zabavne serije **9.55** Film: Vlomilka **11.55** Nad.: Škandal **13.05** Serija: Družinski kamp razvajencev **14.10** Serija: Zmenki milijonarjev **15.05** Serija: Zvezda dizajna **16.00** Film: Corrina, Corrina **18.00** Serija: Čista desetka **18.55** 24UR – novice **20.00** Film: Ljubezen je luštna stvar (i. J. Nicholson) **22.15** Film: Sinoči (dram., i. K. Knightley)

Kanal A

6.00 Risanke **7.10** 18.25 Serija: Pod eno streho **7.55** 17.55 Serija: Svingerji **8.25** Serija: Akcija **8.50** 16.35 Serija: Kako sem spoznal vajino mamo **9.15** Serija: Veliki pokovci **10.20** Serija: Chuck **11.10** Tv Prodaja **11.25** Serija: Srečni klic **12.35** Serija: Sanjska domovanja **13.00** Film: Zadnje ure na Zemlji **14.40** Film: Ljubim te, Beth Cooper **17.05** Nad.: Puščica **19.10** Film: Maska (kom.) **21.00** Film: Dobri sosede **22.40** Film: Johnny Mnemonic

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Sv.maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Polke in valčki domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček; 10.55 Music box; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Istrska srečanja, sledi Music box; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Music box; 14.30 Za smeh in dobro voljo: Ponziana Jones, sledi Music box; 15.00 Z naših prireditvev, sledi Music box; 17.00 Kratka poročila; 17.15 Pogled skozi čas, sledi Music box; 18.00 Opereta skozi prostor in čas, sledi Music box; 19.25 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; 5.50, 8.45, 9.00 Radijska Konika; 6.40 Pesem tedna RK; 7.00, 9.00, 19.45 Jutranja Kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjik; 9.00 Brinjevka; 9.10 Prireditve danes; 10.30 Poročila; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Humoristična odd.; 12.00, 13.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 15.30 DIO; 16.15 Na športnih igriščih; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Radio Live; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00, 14.30 Pesem tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00 Vivere il vangelo/Fonti di acqua viva; 9.30 Sonoramente classici; 10.00 Glasba; 10.45 Sigla single; 11.00 Osservatorio; 11.35 Ora musica; 12.00 Scaletta musicale; 12.30 I fatti del giorno; 13.00 Next; 14.00 L'alveare; 15.00 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Saranno suonati; 21.30 Sonoricamente Puglia, 22.00 Extra extra extra; 23.00 Pic nic électronique; 0.00 Nottetempo.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativca; 6.15 112, 113 – nočna kronika; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.10, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Siempre primeros (pon.); 18.15 Violinček; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vremenska napoved; 7.00 Jutranja Kronika; 8.25 Vreme, temperatura, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditvev; 8.50 Napoved sporeda; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitev oddaje s pregledom novic; 15.30 DIO; 18.00 Morda niste vedeli; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporeda; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 9.00 Sledi večnosti; 9.30 Musica sacra; 10.00 Maša; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Hu-

moreska tega tedna; 14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Sere-nade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obisk kraljice; 20.00 Glasbeni portret; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Pred vami je nenadna sprememba na zasebnem področju. Na udaru bodo vrednote, ki jih imate od družine in doma. Obveznosti na delovnem mestu vas bodo navdale s strahom.

BIK 21.4.-20.5.: Vaša samozavest bo močno omajana, kar bo precej posledica neuspeha v ljubezni. Na delovnem mestu boste utrujeni, primanjkovalo vam bo koncentracije. Zdravje: bodite pozorni!

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Prehod Venere v vašo tretjo hišo bo preusmeril energijo in pozornost k odnosom. Na delovnem mestu boste dobro razpoloženi, odlično se boste uje-li s kolektivom in nadrejenim.

RAK 22.6.-22.7.: Imeli boste dobre miselne sposobnosti, radi boste brali in se posvečali intelektualni aktivnosti. Na delovnem mestu boste v spopadanju z individualnimi nalogami zelo uspešni.

LEV 23.7.-23.8.: Uspeh v službi bo prijetno presenečenje, vseeno se še nekaj časa ne boste mogli odmakniti od delovnega okolja. Potrebni ste počitka in sprostitve. Obremenjevali se boste s preteklostjo.

DEVICA 24.8.-22.9.: Nujno zmanjšajte število obveznosti, ki ste si jih zadali. Posvetite se kakovosti sadov, saj boste drugače podlegli pritiskom stresa. Vezane device boste v dobrih odnosih s partnerjem.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Veliko pozornosti boste namenili zasledovanju materialnega zadoščenja. Na delovnem mestu boste osredotočeni na doseganje uspeha. Družinski odnosi lahko zato trpijo.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Na delovnem mestu bodite še posebej oprezní, saj se vam lahko v prihodnjih dneh ponudi velika priložnost. Če se odpravljate na potovanje, se boste načrtovanja poti lotili preudarno.

STRELEC 23.11.-21.12.: Veliko časa ste namenili odnosom s prijatelji. V tednu, ki sledi, boste pozornost preusmerili na samorefleksijo in skrb za zdravje. Veliko časa boste namenili svoji psihološki drži.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Imeli boste pozitiven odnos do življenja. Že dobro energijo boste pritegnili ljudi v svoji okolici. V kolektivu se bodo izboljšala razmerja, delovali boste povezovalno in konstruktivno.

VODNAR 21.1.-19.2.: V preteklem obdobju ste veliko vlagali v idejo, nekakšen dolgoročni cilj, ki ste si ga zastavili. V prihodnjem tednu bo ta energija začela upadati. Srečali se boste s praktičnimi težavami.

RIBI 20.2.-20.3.: Vaše počutje bo precej odvisno od vremena. Nizek pritisk in deževni dnevi vas bodo spravili v slabo voljo, ki se bo izražala tudi v vaši storilnosti. Čas boste najraje preživljali pred televizijo.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejni TV-Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.45 Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 10.00 Dnevnik in rubrike **9.05** Dok.: Tg1 Storia Estate **9.35** UnoMattina Estate – Dolce casa **10.30** UnoMattina Estate – Sapore di Sole **11.20** Serija: Don Matteo **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.05** Nad.: Legami **15.00** Nad.: Capri **16.50** Dnevnik in vreme **17.10** Estate in diretta **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè – Vive la gente **21.20** Serija: Questo nostro amore **23.35** Requiem per le vittime di tutte le Guerre

Rai Due

6.30 Nad.: Dance! La forza della passione **7.10** Serija: The Lying Game **7.50** Protestantesimo **8.20** Serija: Le sorelle McLeod **9.45** Nad.: Pasion Prohibida **10.25** Vreme, sledita dnevnik – Tg2 Insieme, Tg2 Dossier **11.20** Serija: Il nostro amico Charly **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **13.30** E...state con Costume **14.00** Detto fatto **15.30** Serija: Army Wives – Conflitti del cuore **17.00** Nan.: Guardia costiera **17.45** Dnevnik in šport **18.45** Serija: Il commissario Rex **20.30** 23.15 Dnevnik **21.00** Nan.: LOL – Tutto da ridere **21.10** Dok.: Voyager – Ai confini della conoscenza **23.30** Film: Event 15

Rai Tre

6.00 Dnevnik in vreme **6.30** Rassegna Stampa **8.00** Talk show: Agorà **10.00** Sordi a Studio Uno 1966 **10.30** Film: Un eroe dei nostri tempi **12.00** Dnevnik in vreme **12.15** Serija: La signora del West **13.00** Dok.: Il tempo e la storia **13.45** Kilimanjiaro Album **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik, sledijo rubrike **15.00** Nad.: Terra nostra **15.45** Film: Mr. & Mrs. Bridge **17.45** Dok.: Geo **18.55** 23.05 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Serija: Ai confini della realtà **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: Troppo forte **23.45** Gli archivi del '900

Rete 4

6.20 Media Shopping **6.50** Serija: Zorro **7.20** Serija: Miami Vice **8.15** Serija: Distretto di Polizia **10.45** Ricetta all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Renegade **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **16.35** Nad.: My life – Segreti e passioni **16.55** Serija: Il comandante Florent **18.55** Dnevnik **19.35** Ieri e oggi in Tv **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nad.: Il segreto



21.15 Film: Michael Collins (biogr.)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.45** Film: Ecco a voi Lola! **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful

14.45 Talk show: Uomini e donne e poi **16.10** Film: C'è sempre un'altra possibilità **18.20** Nad.: Cuore ribelle **19.00** Nad.: Il segreto **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Paperissima Sprint **21.10** Coca-Cola Summer Festival **0.20** Talk Show: Maurizio Costanzo Show – La storia

Italia 1

6.40 Nad.: Hercules **7.25** Nad.: Xena, principessa guerriera **8.20** Serija: A-Team **9.20** Dok.: Vivi per miracolo **10.35** Dok.: Letali a 360 gradi **11.10** Dok.: Gator Boys **12.10** Giffoni – Il sogno continua **12.25** Dnevnik in šport **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Nad.: Pretty Little Liars **16.40** Nad.: The O.C. **18.30** Dnevnik **19.20** Serija: C.S.I. **21.10** Serija: Person of Interest **23.05** Serija: Chicago Fire **0.00** Resn. show: La casa degli assi

La 7

7.00 7.55, 11.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** In onda, pon. **10.25** Nad.: Agente speciale Sue Thomas **13.30** 20.00, 23.30 Dnevnik **14.00** Serija: Jack Frost **16.10** Serija: Starsky & Hutch **18.10** Serija: Il commissario Cordier **20.30** In Onda **22.30** Dok.: Inarrestabili



23.45 Film: Nanga Parbat – La montagna del destino (dram.)

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Italia da scoprire **12.45** Aktualno: Musa Tv **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** 17.30 Dnevnik **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Lunedì di rigore **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Film: La segretaria quasi privata

Slovenija 1

6.50 Poletna scena **7.15** Utrip **7.30** Zrcalo tedna **8.00** Otroško program: OP! **10.30** Dok. odd.: Čar poezije Omarja Hajama **12.05** Ljudje in zemlja **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.50** Polnočni klub (pon.) **15.10** Dober dan, Koroška **15.45** 18.40 Otroški program: OP! **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** 22.55 Poletna scena **17.45** Dok: Zdravje Slovencev **18.10** Nad.: Moji, tvoji, najini **18.55** 22.40 Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **20.55** Studio City **22.00** Odmevi **23.20** Umetni raj **23.50** Slovenska jazz scena

Slovenija 2

7.00 8.30, 23.35 Zabavni Infokanal **16.15** 19.10, 22.45 Točka **17.00** Med valovi **17.45** Dober dan, Koroška **18.15** Intervju **20.00** Nad.: Vzhodnoberlinska saga **20.50** Serija: Shetlandske skrivnosti

Slovenija 3

6.00 8.00, 9.00, 21.55 Sporočamo **13.15** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **17.10** Tedenski napovednik **17.25** Poročila **17.50** Kronika

18.05 Ozadja **19.00** Dnevnik **19.30** 21.45 Kronika **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče **Sporod se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

13.55 Dnevni program **14.00** 23.50 Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Film: Oliver Twist **16.25** Vesolje je... **16.55** V orbiti **17.25** Istra in... **18.00** Žogarija **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.35** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Artevisione **21.00** Dok.: Alojz Rebula **21.30** Sredozemlje **22.15** Glasba zdaj **22.50** Lynx koncert

Tv Primorka

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** Pravljica **8.45** ŠKL **9.45** 11.30, 14.30 Videostrani **17.30** Med nami **18.30** Moja Afrika, 4. del **19.10** Kralj Trnovec **20.00** Znanstveni večer **21.00** Predstava: Razbojniki iz Kardemome **22.05** Glasbeni večer, sledita Tv prodajno okno in Videostrani

Pop TV

6.00 Risanke in otroške serije **8.20** 9.25, 10.40 Tv Prodaja **8.35** Nad.: Beverly Hills 90210 **9.40** 16.00 Nad.: Želim te ljubiti **10.55** 16.50 Nad.: Sila **12.05** 18.00 Nad.: Vrtimec življenja **13.10** Serija: Princeska **13.35** Film: Ljubezen je luštna stvar **17.00** 24 ur popoldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.45 24UR - novice **20.00** Film: Čarovnice za vsak dan **22.05** Nad.: Modra naveza **23.00** Nad.: Rizzoli in Isles **23.45** Nad.: Maščevanje

Kanal A

6.45 18.55 Serija: Alarm za Kobra 11 **7.40** 10.50 Volan **8.20** 16.35 Nan.: Zmeda v zraku **8.45** 13.00 Risanke **9.55** 17.05 Tv Dober dan **11.30** Serija: Srečni klic **12.30** 13.40 Tv prodaja **13.55** Serija: Faktor strahu Južna Afrika **14.50** Film: Veličastni Ambersonovi **18.00** 19.50 Svet **20.05** Film: Ponesrečeni rop **21.40** Film: Tjulinji



23.45 Film: Mehanik

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 11.15 Pogled skozi čas; 12.00 Jezikovni kotiček; 12.15 Rod lepe Vide; 13.20, 17.10 Music box; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Marguerite Duras: Ljubimec – 20. nad.; 18.00 Julius Kugy; 18.40 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.25 horoskop; 8.00 Pregled tiska; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Z menoj na pot; 10.40, 18.55 Pesem tedna; 11.11 Enajst na enajst; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Zeleni planet; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radij-

Rai Ponedeljek, 28. julija
Rai movie, ob 14.05

Orizzonti di gloria

ZDA 1957

Režija: Stanley Kubrick

Igra: Kirk Douglas, George Macready, Timothy Carey, Ralph Meeker in Adolphe Menjou

Eden najboljših Kubrickovih filmov, v katerem je tudi Kirk Douglas odigral eno najboljših vlog je predvsem protimilitaristični film.

Zgodba je postavljena v čas prve svetovne vojne, na francosko - nemško fronto, kjer se francoski general odloči za nasilen in hkrati nesmiseln napad.

Ob koncu akcije, ki se je seveda zaključila z vnaprej napovedanim neuspehom, se je general znesel nad tremi vojaki, ki so se po njegovem mnenju vedli neodgovorno in strahopetno in jih ubil.

Kubrickov antimilitaristični manifest, ki je že od vsega začetka imel kar nekaj produkcijskih težav, so v Franciji prepovedali celih dvajset let. Za produkcijo dela je naposled poskrbel sam Douglas.

VREDNO OGLEDA



ski dnevnik; 20.00 Sotočja; 21.00 Gremo plestat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00 Calle degli Orti Grandi; 8.05 Horoskop; 8.50, 15.00 Pesem tedna; 9.00 Appuntamenti d'estate; 9.35, 22.30 Il frullatore; 10.25, 19.20 Sigla Single; 10.25 Programi; 10.35, 13.00, 14.00, 19.00, 21.30, 23.30 Glasbena lestvica; 11.00 Social radio; 11.35 Café Brazil – Speciale mondiali di calcio; 13.35 Ora musica; 14.35, 22.30 Summerbeach; 15.00 La via Francigena; 16.00 E... state freschi; 18.00 Sconfinando; 20.00 London Calling; 21.00 Sonoramente classici; 22.00 La via Francigena (pon.); 23.00 Fegiz Files; 0.00 Notetempo.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativna; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih, Iz sporedov; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Ep-pur si muove; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.29 Informativna odd. v angl. In nem.; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 17.30 Novice; 5.30, 7.00 Jutranja kronika; 6.00 Novice, promet; 6.15 Vreme po Sloveniji; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 8.00, 9.05, 11.00, 11.45 Ime tedna; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.33 Pop-evki tedna; 10.10 Botrstvo; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 11.40 Ime tedna; 13.00 Danes do 13.00; 14.00 Kulturnice; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.40 Sopotniki; 18.00 Mini koncert; 18.50 Sporedi; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Na piedestal; 21.00 Razmerja; 21.30 Top albumov; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Slovenska jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Kulturna panorama; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Medenina in patina; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Nove glasbene generacije; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 19.00 Literarni nokturmo; 19.10 Medi-gra; 19.30 Mali koncert; 20.00 Koncert Evroradia; 22.05 Radijska igra; 23.00 Jazz avenija, 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-18.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper. (105,5 MHz).



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIJALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je vč



BLIŽNJI VZHOD - Število mrtvih v Gazi še naprej narašča

Prizadevanja za podaljšanje prekinitev krvavih spopadov

PARIZ - Vodilni diplomati iz ZDA, Evrope in Bližnjega vzhoda so se na včerajšnjem srečanju v Parizu izrekli za podaljšanja 12-urne humanitarne prekinitev spopadov na območju Gaze, v katero sta privolila tako Izrael kot Hamas. »Obe strani pozivamo, naj podaljšata prekinitev spopadov,« je po srečanju novinarjem dejal francoski zunanji minister Laurent Fabius. Dodal je, da naj bi prekinitev spopadov najprej podaljšali na 24 ur, nato pa bi sledila nova prekinitev. »Vsi si želimo, da bi čim prej dosegli prekinitev spopadov, ki bo zadovoljila tako izraelske varnostne pogoje kot tudi palestinski socialno-gospodarski razvoj,« je še dejal Fabius, ki je po koncu pogovorov po telefonu o vsebini današnjih pogovorov v Parizu seznanil palestinskega predsednika Mahmuda Abasa.

Kerry je ob tem dejal, da se je treba spopasti tudi s vprašanjem predorov, ki jih palestinsko gibanje Hamas

uporablja za tihotapljene orožja na območje Gaze, Izrael pa jih želi uničiti. »Delamo na tem,« je dejal ameriški državni sekretar. Hkrati je pozval k dialogu, ki bo Palestincem omogočal dostojno življenje, s svobodo gibanje in brez nasilja.

Srečanja v Parizu so se poleg Fabiusa in Kerryja, udeležili še njuni kolegi iz Nemčije, Katarja, Velike Britanije, Italije in Turčije. Na srečanju je bila zastopana tudi Evropska unija. t.

Število mrtvih zaradi izraelske ofenzive v Gazi je včeraj preseгло tisoč, potem ko so Palestinci med včerajšnjo prekinitev ognja med izraelskimi silami in palestinskim gibanjem Hamas iz ruševin bombardiranih domov potegnili več kot 100 trupel. Večina žrtev na palestinski strani je civilistov. Na izraelski strani je novi val nasilja po zadnjih podatkih zahteval 43 smrtnih žrtev, od tega 40 izraelskih vojakov.



Vzdušje na ministrskem srečanju v Parizu je bilo dokaj sproščeno

ANSA

VATIKAN - Papež Frančišek včeraj obiskal Caserto

Poziv prebivalcem »dežele ognjev«: Imejte pogum reči »ne« zlu, nasilju in nadvladi



Papeža Frančiška je v Caserti pričakalo okoli 200.000 ljudi

ANSA

CASERTA - Papeža Frančiška je včeraj popoldne v Caserti pričakalo okoli 200.000 ljudi (po poročanju nekaterih medijev 250.000), pred katerimi je daroval mašo pred baročno kraljevo palačo, ki je od leta 1997 na seznamu Unescove svetovne dediščine, in prisotne pozval k pogumu, naj rečejo »ne« zlu, nasilju in nadvladi, da bi živeli v službi drugih ter v korist zakonitosti in skupnega dobrega.

Papež je Caserto obiskal na god njegove zavetnice sv. Ane, njegov obisk na območju, kjer je močno prisotna neapeljska oz. kampanjska mafija kamora, pa je potekal ob strogih varnostnih ukrepih. Papež se je v Caserti srečal tudi s starši otrok, ki so zboleli in umrli zaradi onesnaženega okolja. Območje, ki mu pravijo tudi »dežela ognja«, je znano po več sto gorečih nezakonitih odlagališčih smeti, kjer t. i. eko mafija nezakonito odlaga različne odpadke. Posel s smetmi obvladujejo posamezni mafijski klani znotraj kamore, vse

skupaj pa ime škodljive posledice za zdravje prebivalcev.

Posel s smeti obvladujejo posamezni mafijski klani znotraj Camore. Papež si je včeraj med helikopterskim poletom iz Vatikana iz zraka ogledal goreča odlagališča smeti. »Grozljivo je, da je tako zelo lepa pokrajina tako uničena,« je dejal sveti oče, ki je potem v nagovoru vernikom pozval k zaščiti življenja in zdravja ter k spoštovanju okolja in narave ter poudaril pogum reči »ne« vsaki obliki korupcije in nezakonitosti. Vsi so tudi poklicani, da v vsaki situaciji zavzamejo evangelijski življenjski slog, ki pride do izraza v darovanju samega sebe ter v pozornosti do revnih in odrinjenih, je dejal.

Papež Frančišek se je že včeraj vrnil v Vatikan, že jutri pa bo ponovno v Caserti, tokrat na zasebnem obisku pri tamkajšnjem protestantskem pastoru Giovanniju Traettinu in njegovi skupnosti. (STA+CR)

ALITALIA - Po propadlem referendumu med delavci

Minister za prevoze Lupi kritičen do sindikatov

RIM - »Samo maršovec bi razumel delitve znotraj sindikatov.« Tako se je na včerajšnji skupščini Nove desne sredine v Rimu izrazil italijanski minister za prevoze Maurizio Lupi glede polemik, ki so med sindikati nastale po neuspelem referendumu med uslužbenci letalske družbe Alitalia glede sprejetja oz. zavrnitve načrta o njenem prevzemu s strani družbe Etihad iz Združenih arabskih emiratov. Na referendumu, ki je potekal v petek, namreč ni bil dosežen kvorum, pri čemer je sindikat Uil zahteval razveljavitev dogovora o prevzemu, ki predvideva tudi krčenje skoraj tisoč delovnih mest, medtem ko ostali sindikati (Cgil, Cisl in Ugl) dogovor podpirajo. Lupi je brez ovinkarjenja dejal, da časa ni več in da je napočil čas za odgovornost: »Ali bo Alitalia postala največja letalska družba in bo ponovno po-

Norveška zaradi terorizma zaprla del zračnega prostora

OSLO - Norveška je včeraj zaradi teroristične grožnje delno zaprla zračni prostor nad mestom Bergen na zahodu države in uvedla kontrolo identitete vseh potnikov, ki prihajajo v državo, tudi za državljane Evropske unije. Norveška je od četrta v stanju največje pripravljenosti, saj je njena obveščevalna služba dobila »informacije o terorističnemu napadu islamskih skrajnežev na Norveško«. Norveška policija je tako od letališkega operaterja Avinor zahtevala, da prepove vse lete nad središčem Bergna. Prepoved pa ne velja za mala zasebna letala ter letala norveške službe za morje in reševanje ter vojaška in policijska letala.

Ladja Costa Concordia bo danes priplula v Genovo

GENOVA - Ladja za križarjenje Costa Concordia, ki so jo v preteklih dneh končno dvignili na gladino pri otoku Giglio, bo danes priplula v пристanišče v Genovo, kjer je predvidena njena razgraditev. Ob priplutju ladje je napovedana tudi prisotnost predsednika italijanske vlade Mattea Renzija. Ladja se pravzaprav že nahaja v bližini ligurijske prestolnice, saj so jo včeraj prebivalci Genove in bližnjih obalnih krajev lahko že opazovali z oken svojih stanovanj. Našel se je tudi nekdo, ki želi najeti svoj balkon televizijskim snemalcem (na posnetku ANSA).



Nekdanji premier Katalonije priznal utajo davkov

BARCELONA - Nekdanji premier španske Katalonije Jordi Pujol je priznal, da davkarji več desetletij ni prijavil več milijonov evrov vredno premoženje v tujini. Po besedah Pujola gre za dediščino njegovega očeta, bankirja Florencija Pujola. Natančna vrednost premoženja za zdaj ni znana. Pujol je ob razkritju prosil za odpuščanje, da je zlorabil zaupanje svojih privržencev, pripravljen pa je sodelovati z davčno upravo in sodstvom.

UKRAJINA - Nasilju medtem ni videti konca

EU razširila sankcije proti Rusiji tudi na vodje obveščevalnih služb

KIJEV, BRUSELJ - V Ukrajini se nadaljujejo spopadi, prišlo pa je tudi do napadov na dva župana večjih mest. V mestu Kremenčuk ob reki Dnjeper v osrednji Ukrajini so neznan napadalec s strelom ubil župana Olega Babajeva. Po poročanju ukrajinskim medijev so ga ubili s tremi strelci. Ozadje atentata za zdaj še ni znano. Babjev je bil od leta 2010 župan mesta z več kot 220.000 prebivalci. Pred tem je bil kot poslanec del tabora nekdanje ukrajinske premierke Julije Timošenko.

Že v petek zvečer pa so v zahodnoukrajinski metropoli Lvov z minometom napadli rezidenco župana Andreja Sadvovja, a pri tem ni bil ranjen nihče. Ne-strankarski Sadvovij velja za enega najplivnejših politikov na zahodu Ukrajine.

Medtem je Organizacija za varstvo in sodelovanje v Evropi (Ovse) odločila, da bo svoje opazovalce na vzhodu Ukra-

jine podprla z brezпилotnimi letali. Ovse je namreč objavila javni razpis za neoborožena letala za delovanje v Ukrajini. Švicarski zunanji minister ter predsedujoči Ovseju Didier Burkhalter je o uporabi brezпилotnih letal na meji med Rusijo in Ukrajino razpravljal z zunanjima ministroma teh držav in dobil dober odziv. Brezпилotna letala, ki jih namerava naročiti Ovse, morajo zaznavati premikajoče se predmete in registrske tablice na razdalji več kilometrov.

EU pa je včeraj objavila, da je razširila sankcije proti Rusiji zaradi njene vloge v ukrajinski krizi. Sankcije bodo posej veljale tudi za vodje varnostnoobveščevalnih služb. Na seznamu sta se tako znašla direktor tajne službe FSB Aleksander Bortnikov in vodja zunanje obveščevalne službe Mihail Fradkov. Kot je objavljeno v uradnem listu EU, so sankcije razširili na 15 oseb in 18 usta-

nov ali podjetij. Zanje velja, da so jim zamrznili premoženje na območju EU in prepovedali vstop v EU.

Na seznamu je tudi čečenski predsednik Ramzan Kadirov. Ta se je po navedbah EU na seznamu znašel zaradi izjav podpore nezakoniti priključitvi polotoka Krim Rusiji in oboroženemu uporu na vzhodu Ukrajine. Poleg tega je Kadirov prejšnji mesec izrazil pripravljenost, da v Ukrajino, če bi bilo potrebno, pošlje 74.000 čečenskih prostovoljcev. Skupno je sedaj na seznamu 90 oseb ter 20 ustanov ali podjetij. Med slednjimi sta tudi samooklicani ljudski republiki Doneck in Lugansk.

Rusko zunanje ministrstvo je danes v odzivu sporočilo, da najnovejša sankcije proti ruskim šefom varnostnoobveščevalnih služb lahko ogrozijo vse oblike mednarodnega sodelovanja na področju varnosti. (STA)



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786350
faks 040 7786339
sport@primorski.eu



Primorski
dnevnik

KOLESARSTVO - »Rumeni« Nibali pred parado po pariških ulicah

»Zmaga je res moja«

PARIZ - »Ne sanjam, zmaga je res moja.« Vincenzo Nibali tudi po včerajšnjem četrtem mestu na kronometru še ni dojel, da stopa na kolesarski Olimp. Na vrh, kjer je uspelo doslej le petim legendam, Eddyju Merckxu, Bernardu Hinaultu, Jacquesu Anquetilu, Albertu Contadorju in Feliceju Gimondiju, ki so osvojili vse tri kolesarske klasike: Giro, Vuelta in francoski Tour. Kljub temu pa komaj čaka na zadnjo, današnjo etapo francoske pentlje, parado po pariških ulicah, kjer se mu je že na prvem nastopu naježila koža. »Na vse to se moram šele privaditi, nositi rumeno majico že od druge etape dalje je bilo zelo utrudljivo, res ni bilo lahko.« Taktično in tehnično pa je Nibali povsem prevladal nad vsemi, napadal je ob pravem trenutku, v alpskih etapah in Pirenejih, pa tudi na dirki na čas.

Na včerajšnji predzadnji etapi je osvojil četrto mesto, kar ga je razveselilo. Skupno prednost je tako pove-

čal na 7 minut in 52 sekund. Tolikšen bo v Parizu tudi zao- stanek Francoza Jeana Christopha Perauda (današnja zad- nja etapa oziroma parada šampionov ne more premešati skupnega vrsntega reda), ki je v boju za 2. mesto kljub po- čeni zračnici (menjava kolesa mu je vzela skoraj pol mi- nute) zanesljivo premagal rojaka Thibauta Pinota, ki je imel pred etapo 13 sekund prednosti. Zmagal je Nemec Tony Martin, trikratni svetovni prvak na kronometer. Na 54 km dolgem kronometru je za minuto in 39 sekund ugnal Ni- zozemca Toma Dumoulina in dosegel četrto etapno zma- go. (ANSA/STA)

Izidi: 1. T. Martin (Nem/Omega) 1:06:21, 2. S. Du- moulin (Fra/Ag2r) + 1:39, 3. J. Barta (Češ/Netapp) 1:47, 4. V. Nibali (Ita/Astana) 1:58; **Skupno:** skupno: 1. V. Nibali (Ita/Astana), 2. J. Peraud (Fra/AG2R) 7:52, 3. T. Pinot (Fra/FD) 8:24, 4. A. Valverde (Špa/Movistar) 9:55.



F1: Rosberg najhitrejši

BUDIMPEŠTA - Nemec Nico Rosberg (Mercedes), vodilni v svetovnem prven- stvu, je bil najhitrejši v kvalifikacijah ve- like nagrade Madžarske v formuli ena na Hungaroringu. Drugi je bil branilec naslova prvaka Sebastian Vettel (Red Bull), tretji pa Finec Valtteri Bottas (Wil- liams). Britanec Lewis Hamilton (Mer- cedes), drugouvrščen v SP, je imel te- žave že na prvem kvalifikacijskem tre- ningu. Njegov dirkalnik se je vžgal in bil v plamenih; dirko bo začel iz zadnje vrste. **Po TV: Ob 14.00 po Rai 1.**

Špankam evropski naslov

BUDIMPEŠTA - Španske vaterpolist- ke so v velikem finalu evropskega prvenstva v Budimpešti premagale Ni- zozemke z 10:5, v tekmi za tretje me- sto pa so Madžarske ugnale Italijanke z 10:9. Danes: moški finale Madžarska - Srbija (ob 18.00), za 3. mesto Italija - Črna Gora (ob 16.30, RaiSport).

NOGOMET - Pogovor s predsednikom NK Kras Goranom Kocmanom pred začetkom priprav

»Italijanski agenti so razočarani«

»Slovence smo izbrali, ker poznajo naše okolje in se zato vanj lažje vključijo« - Najboljši nakup: Saša Ranič - Z Jadranom ali Vesno ni konkurence

V tretje gre rado, pravi slovenski pre- govor. In pri Krasu si tega najbolj želijo: v D-ligi želijo ostati. Letos ne bodo več no- vinci, saj so v višji ligi že dvakrat nastopa- li (v sezoni 2010/11 in 2012/13). Predsed- nik Goran Kocman, s katerim smo se po- govorili pred začetkom priprav, pravi, da so sestavili konkurenčno moštvo, vendar je v ocenah vedno zelo previden, saj bo šele ze- lenica pokazala, ali to drži.

Ekipa je s prihodom mladega be- loruskega igralca Babičeva (več o tem v okvirju) dopolnjena. Ali ste s sestavo eki- pe zadovoljni?

Zelo. Mislim, da smo sestavili kon- kurenčno ekipo, seveda pa bo čas pokazal, ali je res tako. Ker lahko vključimo v eki- po neomejeno število državljanov EU, imamo na razpolago večjo paletu dobrih igralcev, ki so na primer igrali tudi v 1. slo- venski ligi. Pred tem si igralce moral po- iskati v Venetu ali iti še dlje, zdaj pa lahko vključujemo Slovence, ki so nam bližji.

Izbrali ste res več Slovencev.

Stroški so nižji, igralci pa boljši. Fan- tje poznajo okolje in se zato vanj lažje vklju- čijo. In to je tisto, kar jih razlikuje na pri- mer od igralcev, ki prihajajo iz Veneta ali Lombardije.

Kdo vam zagotavlja, da so res boljši?

Mi, saj smo v minuli sezoni spre- mljali njihove nastope. Že lani smo se pri- pravljali na letošnjo sezono. Pri izbirah so nam bili v pomoč tudi Slovenci, ki že igra- jo pri nas, letos je pomagal tudi trener vr- tarjev mladinskega sektorja Dejan Čolič. Nisem videl čisto vseh, vendar ogledal sem si kar nekaj tekem 1. slovenske lige in se lah- ko prepričal, da so dobri.

Kdo izstopa med igralci, ki so se le- tos pridružili moštvu?

Od starejših Ranič, z najdaljšim sta- žem, pred leti je bil razglašen za najboljšega igralca 1. lige. Igral je tudi v tujini. Upam, da bo tudi napadalec Bordon dokazal, kaj velja, čeprav ni dosegel veliko golov. Med mladimi pa bi ob Babičevu omenil Slavca, ki je lani izstopal v Domžalah.

Ali ste morali igralce tudi od- kloniti?

Marsikdo je poklical. Ko nastopaš v D-ligi, telefon brni vsak dan. Letos pa so ita- lijanski agenti razočarani, saj smo po igral- ce šli v Slovenijo.

Kaj je pridobila ekipa v primerja- vi z lansko sezono?

Na izkušnosti in na kvaliteti v obrambi in v vezni liniji, v napadu pa imamo več variant. Ekipa je homogena: na klopi bodo igralci, ki lahko naredijo razliko.

Ali ste letos porabili več denarja kot pred dvema letoma?

Manj kot pred dvema letoma, a isto vsoto kot pred štirimi leti. Stroški bodo ne- koliko višji kot lani, približno 15%, saj ima- mo nekaj več igralcev, pa tudi stroški za prvenstvo so višji.

Kako bi opisali letošnjo D-ligo?

Zelo zahtevna, letos bo D-liga četr- ta liga v Italiji in zaradi prihoda igralcev iz ukinjene C2-lige, bo še kakovostnejša. Najbrž bo v skupini 20 ekip iz Veneta in Furlanije, torej 38 tekem. Med njimi bo najbrž tudi Padova, ki je igrala v A-ligi. Ni še jasno, ali bodo k nam vključili tudi eki- pe iz Tridentinske-Južne Tirolske. Za nas bi bilo seveda dobro, saj so tam ekipe manj konkurenčne od ekip iz Veneta. Letos iz- padejo štiri ekipe, dve neposredno, dve po play-outu.

Že po tekmi za napredovanje ste potrdili trenerja Predraga Arčabo. Ka- ko bi ga opisali?

Je dober psiholog, spodbuja igralce, predvsem mlade. Z njim se lahko ekipa pre- levi v pravo skupino, ki se druži tudi po tre- ningih. Čeprav je trenersko izkaznico do- bil šele letos, D-ligo dobro pozna, v njej je igral kakih dvajset sezon.

Pred dvema letoma ste napoveda- li, da bo treba okrepiti mladinski sektor in od tam črpati igralce. Koliko igralcev, ki so del vašega mladinskega sektorja, bo igralo v D-ligi?

Štirje: Simeoni, Petracci, Maio in Ca- stellano (lani je pristopil v mladinski sektor).

Kaj sta vas naučili prvi dve sezoni v D-ligi?

Da je liga zahtevna. Mislim pa, da smo dobro pripravljani. Če bodo fantje po- kazali to, kar od njih pričakujemo, mislim, da bomo dosegli miren obstanek. Upam, da bo pred koncem prvenstva lahko v prvi ekipi zaigral še kdo iz našega mladinskega sektorja.

Kakšnih napak nočete ponoviti?

Kdor dela, pač dela napake. Če za- menjaš trenerja, pomeni, da ni vse v redu ... Ker smo bolj »slovenski«, in torej so nam igralci bližji po miselnosti, upam, da v igral- skem kadru med sezono ne bo večjih spre- memb kot pred leti.

Na Tržaškem sta napredovala tu- di Jadran in Vesna. Ali je med vami kaj konkurence?

Ne. Igranje v višjih ligah daje manj- šini samo več razpoznavnosti. O Krasu so na primer poročali že v športnih dnevni- kih Tutto sport in Gazzetta dello Sport.

Glede na to, da bo v D-ligi igrala tu- di Triestina, bo najbrž tudi Kras prid- obil nekaj tržaških navijačev?



Predsednik NK Kras Goran Kocman z Mihailom Babičevom

Morda. A dvomim.

Kako pričakujete derbi s Triestino?

Bo zanimiva izkušnja.

Ali je za tržaško nogometno giba- nje dobro, da sta v mestu dve D-ligi?

Dobro je, da smo mi v D-ligi, ne gle- de, kje je Triestina. S Triestino se je težje dogovarjati, zaradi drugačne strukture, pa tudi narodnostnih pregrad nekaterih. Ni- smo na isti valovni dolžini, kot sta na pri- mer Pallacanestro TS in Jadran. D-liga je za našo realnost A-liga. Ekipo v D-ligi vi- dim kot odskočno desko za mlade, ki do- zorevajo v našem mladinskem sektorju. In to, ne glede na narodnost. Med fanti na- sploh opažam sožitje, nekateri mladi, ki igrajo pri Krasu, se učijo slovenščine, do- bro pa je seveda, da imamo slovenske tre- nerje, da ohranjamo slovensko besedo. (vs)

Povedal je še ...

»Vsekakor nekdo, ki pride h Krasu, že ve, kam pride. Saj Kras je Kras.« (O slo- venskem imenu kluba)

»Morda bo letos standardna ekipa slovensko govoreča.«

»Večina ekip izbere mladega vratar- ja. Tudi naš trener si je tako zaželel.« (O tem, da bo vrata branil mladi Budicin)

»Po vsem tem, kar se je zgodilo, sem prepričan, da je najboljšje delati sam.« (O nesodelovanju slovenskih nogometnih klu- bov na mladinskem področju)

»Rezultati na mladinskem področju niso važni. Radi bi ustvarjali mlade igral- ce, ki bodo potem lahko igrali v D-ligi.«

Prvi trening in prijateljske tekme

Prvi trening članske ekipe Kra- sa bo jutri od 17. ure dalje. Znani sta že prvi dve prijateljski tekmi, 6. av- gusta se bo Kras pomeril s Torvisco- so (elitna liga), 16. avgusta pa z mla- dinci Udineseja.

KRAS 2014/15

Vratarji: Luca Budicin (TS, 1994), Luca D'Agno (TS, 1994), Dalibor Karan (TS, 1996)

Branilci: Aleksandar Bosković (Slo, 1996), Rok Božič (Slo, 1985), Luca Fross (GO, 1996), Simone Castellano (TS, 1996), Miroslav Cvijanović (Slo, 1985), Sebastjan Komel (Slo, 1986), Stefano Simeoni (TS, 1995), Matic Slavec (Slo, 1995).

Vezni igralci: Ulpiano Mattia Capalbo (Rim, 1990), Milan Grujić (Cro, 1989), Saša Gulić (Slo, 1987), Saša Ranič (Slo, 1981), Luka Spetič (Slo, 1982), Marouane Tawgui (Maroko, 1995), Anton Žlogar (Slo, 1977).

Napadalci: Alessio Corvaglia (Lecce, 1991), Radenko Knežević (Slo, 1979), Andrea Maio (TS, 1996), Gabriele Petracci (Pordenon, 1996), Patrik Bordon (Koper, 1988).

Trenerska ekipa: trener Predrag Arčaba, pomočnik trenerja Michele Campo, trener vratarjev Bojan Gulić, kondicijski trener in fizioterapevt Matej Bombač, zdravnik Katja Simunich, skladiščnik Matteo Ravber, spremljevalec Tullio Simeoni

Breg zavnil vabilo v promocijsko ligo

Deželna nogometna zveza je Bregu po- nudila mesto v višji, promocijski ligo. Brežani, ki so v minuli sezoni izpadli še- le v končnici 1. amaterske lige, pa so va- bilo odklonili, saj manjka do priprav na prihodnjo sezono le nekaj dni (zbor je predviden za 6. avgusta) in dejansko je premalo časa, da bi društvo v tako krat- kem času poskrbelo za tako zahteven izziv. »Težava ni finančne narave,« je pojasnil predsednik Brega Walter Mo- cor. Za vpis v ligo bi potrebovali mla- dinsko ekipo oziroma mladince, ki bi nastopali v članski ekipi.



JADRANJE - Od jutri posadka Sirene in SVBG na SP v razredu 420

Cilj je kolajna

Jadralki mešane posadke Sirene in SVBG Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo začenjata jutri nastope na svetovnem prvenstvu razreda 420. Cilj je jasen, vendar včasih še težko izgovorljiv. Trener Matjaž Antonaz metaforično razmišlja o »nečem lepem«, skratka, o kolajni, tudi najzlahajnejši. »Dekleti sta dovolj zreli in tudi pripravljeni, da to dosežeta, vendar ne bo vse odvisno samo od niju,« razlaga trener. Svetovno prvenstvo bo letos v Travenmündnu, v Nemčiji, kjer so vetrovne razmere zelo spremenljive. »Na Baltskem morju lahko pričakujemo lahke vetrove ali pa tudi veter z močno jakostjo. Ker sta dekleti zelo lahki, skupaj tehtata le 105 kilogramov (ostale posadke tudi do 120) pa imata največ težav v močnih vetrovih, kar zna preprečiti višje uvrstitve,« je napovedal Antonaz. Zelo dobri pa sta v srednje lahkih vetrovih. V teh razmerah sta kilometrino nazadnje nabirali tudi v Pulju in na Gardskem jezeru, kjer sta na mednarodnih regati Intervela osvojili absolutno 2. mesto, prvo med ženskimi posadkami. Potrdili sta, da sta tačas med najboljšimi. V Italiji nimata konkurence: letos sta osvojili absolutno prvo mesto.

V Travenmündnu bosta tekmovali izključno v ženski konkurenci. Doslej se je prijavilo 84 posadk, med katerimi so tudi izkušene jadralko, ki že nastopajo v olimpijskem razredu 470.

Na Gardskem jezeru na regati Intervela sta nastopili tudi Jana Germani in Cecilia Fedel, ki sta osvojili absolutno 18. mesto, 7. med ženskami. (vs)



Francesca Russo Cirillo in Carlotta Omari (z leve)

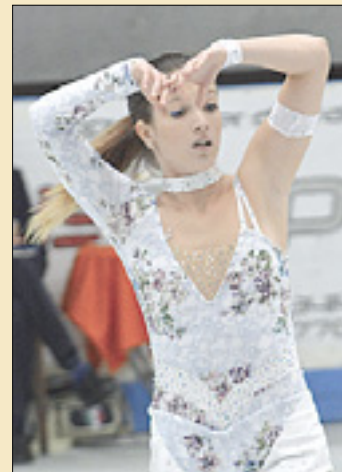
JADRANJE - Optimist

Na vsedržavni regati zmaga Gaje Pelà

V Marini di Grosseto se je v preteklih dneh zbralo kar 450 optimistov iz vse Italije. Na vrsti je bila vsedržavna regata za Pokal AICO in pokal Touring, ki je v bistvu odprto državno prvenstvo s popolno konkurenco (na uradnem državnem prvenstvu konec avgusta pa je število nastopajočih omejeno), kar daje rezultatu poseben prizvok. Regata je obenem veljala kot četrta etapa državnega pokala Kinder + Sport. V vsedržavni konkurenci kadetov (194 udeležencev) je zmagala Gaja Pelà, članica jadranskega kluba Duino, sicer bivša učenka 5. razreda osnovne šole Alberta Sirka v

Križu. V kakovostni konkurenci je visoko Caterina Sedmak (Čupa), edini Sirenin predstavnik Marko Sancin pa je bil 40. Med junioresi pa je nastopilo kar 256 optimistov, ki so šest plovov odjadrali ločeni v tri skupine. Najvišjo uvrstitev je zbral Tinej Sterni (Sirena), ki je bil 41., prvi med letniki 2002, 55. pa je bila Giorgia Sinigoi (Čupa). Nastopili so še: 77. Elisa Manzin, 93. Nina Benedetti, 203. Giulio Michelus (oba Čupa), 131. Leo Filipović Grčić, 164. Petra Gregori, 181. Leonardo Glavina; kadeti: 139. Saša Pahor, 183. Rok Golemac, 187. Mia Sveva Jankovič (vsi Čupa).

KOTALKANJE - DP
Pecchiar
in Scamperle
danes v finalu



Državno prvenstvo v umetnostnem kotalkanju bo danes z dolgim programom članic doseglo svoj višek. Včeraj so tekmovalke nastopile s kratkim programom, jutri pa bo še veliki finale. Na ploščadi se je predstavilo vseh 32 tekmovalk, med njimi sta bili tudi kotalkarica ŠD Polet Valentina Scamperle in slovenska tekmovalka Martina Pecchiar, ki tekmuje za tržaški Pat. Po pričakovanjih bo boljše izhodišče za nastop v današnjem finalu imela Martina Pecchiar, ki pa v tekmi živcev ni nastopila po svojih najboljših močeh. Valentia Scamperle (*na sliki*) pa je s svojim nastopom je zadovoljila pričakovanja trenerja Mojmirja Kokorovca: »Ni bilo presežkov, vendar je pokazala soliden program,« je ocenil trener.

V kratkem programu seveda niso razočarale favoritke. Vodi aktualna svetovna prvinja Debra Sbei, druga je Silvia Nemesio, druga z lanskega SP, tretja pa Silvia Lambruschi, mladinska svetovna prvinja. Zaradi velikega števila kakovostnih tekmovalk je državno prvenstvo celo boljše kot svetovno. Do zaključka redakcije niso objavili rezultatov ostalih tekmovalk.

MOTOCIKLIZEM
Mitja Emili
od 1. mesta
do odstopa

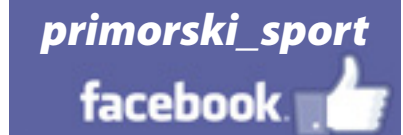


Prvi nastop v Misano se proseškemu motociklistu Mitji Emiliju, ki nastopa v prvenstvu Honda CBR 600RR, ni posrečil. Zaradi okvare sklopke ni nastopil na jutranjih kvalifikacijah dirke, zato je startal s 5. mesta, ki ga je osvojil že v petek. Kljub startu iz druge vrste pa si je Emili srčno želel zmage, a je željo pogasil močno deževje, ki je bilo tudi glavni razlog padca in konca sanj o zmagi: »Začel sem dobro, bil po drugem krogu tudi prvi, nato so me ostali tekmeči prehiteli, a sem uspel napredovati na drugo mesto in lovil vodilnega. V četrtem krogu pa sem zdrsnil s cestišča. Zaradi okvare zavor sem moral odstopiti,« je bil po tekmi razočaran član kluba Kuja Racing. Zaradi močnega dežja so dirko tudi skrajšali, namesto običajnih 10 krogov so jih motociklisti dokončali samo šest. Popravni izpit bo imel že danes ob 12.05 na drugi dirki tega podaljšane vikenda (po internetni televiziji sportube.tv).

Obvestila

KK BOR in ZSSDI organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na Stadionu 1. Maja, namenjen deklicam in dečkom od 6. do 14. leta od ponedeljka, 1. do petka, 5. septembra. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370 karinmalalan@gmail.com

ŠD SOKOL sporoča, da je ponovno odprto igrišče odbojke na mivki (beach volley) v Nabrežini vsak dan od 17.00 dalje. Deluje tudi bar. Za rezervacije in informacije kličite v večernih urah na telefonsko številko 3312978665 (Sara).



KOŠARKA - Deželna C-liga

Slavec odslej za Breg, v Dolino tudi Strle

Po izbiri novega trenerja - Toma Krašovca - je Breg začel tudi s sestavo ekipe. Največja novost je prihod Chrtiana Slavca (letnik 1979), ki je že napovedal slovo od članske ekipe Jadrana, zdaj pa nam je tudi uradno potrdil, da bo kariero nadaljeval pri matičnem društvu. Slavec se tako po 19 letih vrača v Dolino, kjer je začel svojo košarkarsko pot pod vodstvom Tineta Krašovca. »Ravno on se moje vrnitve najbolj veseli,« je priznal dolgoletni steber Jadrana, ki je z združeno ekipo dosegel tri napredovanja in se nazadnje veselil zgodovinskega v B-ligo. Slavca so povabili tudi k Boru, vendar se je nato organizator igre iz Boljunca, ki živi v Repnu, odločil, da se vrne »domov«. Ob Slavcu se je Breg dogovoril tudi z 39-letnim Tomažem Strletom, igralcem iz Postojne, ki pa že več let stanuje v Kopru. Z njegovim prihodom je ekipa dopolnila mesto visokega centra, ki so ga lani pogrešali. Strle, 196 cm visok in 100 kilogramov težak, je lani z Ajdovščino napredoval v 2. ligo. Kot mladinec je debitiral tudi v 2. zvezni jugoslovanski ligi s Postojno, nato več let igral v 2. in 3. slovenski ligi v Postojni, Cerknici in Portorožu. »Breg sem izbral predvsem zaradi bližine,« je pojasnil Strle, ki sebe opisuje kot prizadevnega in delavnega igralca, ki slabo prenaša morebitne poraze: »Vedno igram na zmago!«

CHRISTIAN SLAVEC

ARHIV



Od lanske garniture se zaradi poškodbe poslavljata Dominik Kos in Francesco Gori, ki bosta kvečjemu prišla v pošto ob decembrskem prestopnem roku, ni pa še jasno, ali bo Krašovec lahko računal med drugim tudi na mlade Luko Gellenija in Lenarda Zobca. Breg se dogovarja še z Adrianom Pigatom, ki je lani igral pri Cornu di Rosazzo, in se vrača v Trst.

Tudi pri Boru Radenski seveda sezone ne čakajo križem rok. Kot smo že poročali, ekipo zapušča Miran Bole, vprašljiv pa bo tudi nastop Daniela Crevatina (zaradi službenih obveznosti), prav tako ni še jasno, ali bo na razpolago tudi Marko Meden (živi v Ljubljani). Pri klubu tačas iščejo predvsem mladince, za katere ni treba odšteti odškodnine (ital. parametro NAS). Pomočnik trenerja Dejana Oberdana bo Dean Faraglia. (vs)

ODBOJKA - Pri Zaletu še vedno nimajo podajalke

Krpajo luknje

Čakajo na odgovor Tržičanke Eugenie Manià - Spet zelo dolgo prvenstvo s 30 tekmami

Članska ekipa projekta Zalet, ki bo nastopala v C-ligi, še nima svoje dokončne oblike. Prva skrb trenerja Edija Bosicha je še vedno podajalka, ki jo vneto išče že od junija, potem ko je svoje slovo po koncu minule sezone napovedala Karin Crissani. Na seznamu želja ostaja tačas samo še podajalka iz Tržiča, Eugenia Manià, ki je lani igrala z Millenium Minervo iz Gorice. Kljub 28-letom je igrala zbrala kar nekaj izkušenj, med drugim je igrala pri Alturi v B-ligi, pri Cormonsu in Volley Montecchio Magiore. Igralka je izrazila željo, da bi se pridružila Zaletu, s klubom pa se bo dogovorila v naslednjih dneh. Je prosta igralka, zato bo odločitev le njena. Če bo sprejela izziv, bo moral Bosich vsekakor poiskati še drugo podajalko. Kaže, da Sara Preprost zaradi študijskih obveznosti ne bo igrala v C-ligi, tako da bi lahko prišlo do dogovora z igralkami mlajših selekcij projekta Zalet.

V naslednjem tednu naj bi obnovili tudi posojilo za libera Eleno Prestifilippo za še eno sezono, saj je lastnik njene registracije goriški Millenium. V ekipo so povabili tudi Matejo Zavadlav, ki je lani igrala v Trži-

ču v B2-ligi, a še ni dala dokončnega odgovora.

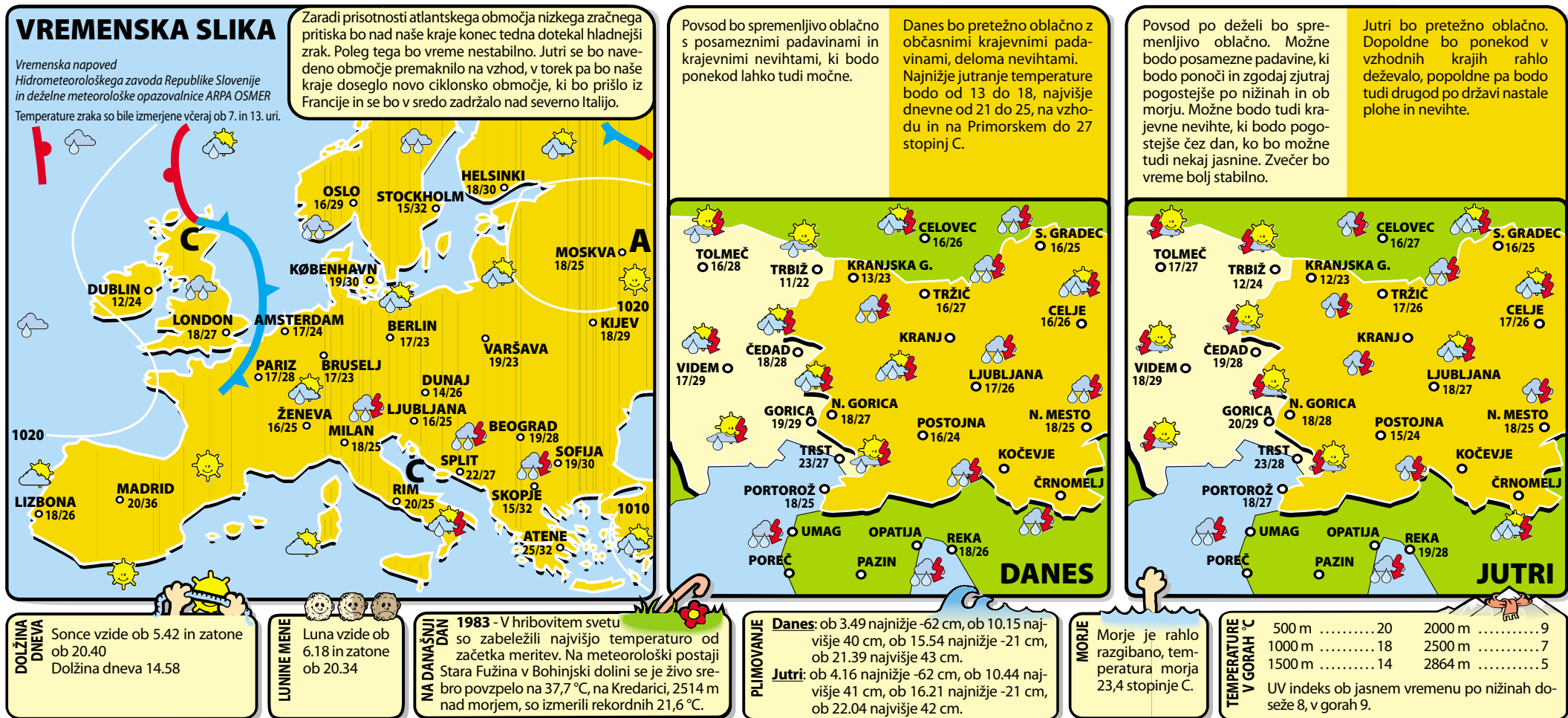
Druge igralko, ki so lani uspešno nastopale v C-ligi, pa ostajajo. Vrača se Anja Grgič, ki bo na centru zamenjala Staško Cvelbar (prav tako je slovo napovedala po koncu sezone). Od igralk, ki so bile lani mladinke, se v C-ligo dokončno selita Maja Kojanec (a iz študijskih razlogov šele decembra) in Sharon Costantini, morda pa tudi libero Giorgia Barut in sprejemalka Michela Zonch. Dokočno podoba bo ekipa najbrž dobila šele po začetku pripravljen (trenirati naj bi začeli okrog 20. avgusta). V ekipi ne bo več Janike Škerl, ki bo igrala v nižjih ligah projekta.

Prvenstvo bo kot lani zelo dolgo (30 tekem), zato želi imeti trener Edi Bosich (pomočnika še iščejo) popolno ekipo z zadostnim številom igralk. Po informacijah, ki jih je zbral v poletnih mesecih, letos ne bo ekipe, ki bi izstopala tako, kot je lani Libertas, najkakovostnejše postave pa sestavljajo San Giovanni al Natisone, Villa Vicentina in morda ekipa iz Pordenona. Kot v minuli sezoni bodo v C-ligi spet štiri tržaške ekipe, ob Zaletu še Virtus, Sant Andrea in Eurovolleye

school, ki je odkupil pravice Tržiča (klub bo igral v 1- diviziji).

Pravilnik deželnih lig

V prejšnjih dneh je deželna zveza FIPAV objavila pravilnik deželnih lig. V ženski C-ligi bo kot lani nastopalo 16 ekip, kar pomeni da čaka igralke Zaleta dolga sezona s 30 tekmami. V moški C- in D-ligi pa bo po 12 ekip. V vseh treh ligah bodo ekipe razvrščene v eno skupino, v ženski D-ligi (18 ekip) pa bo najprej predkrog, kjer bodo vse ekipe igrale med sabo, nato pa bo najboljših šest igralo v skupini play-offa, ostale pa v skupini play-outa. Za deželni pokal se bodo pomerile najboljše štiri ekipe moške in ženske C-lige. Iz moške C-lige bo napredovala prvouvrščena (brez dodatnih tekem, če bo razlika večja od treh točk), izpadli pa bosta dve ekipi, v ženski C-ligi bo za napredovanje veljalo enako pravilo kot lani (napreduje prva neposredno, če je razlika večja od treh točk, sicer se igra dodatne tekme play-offa), izpadejo pa tri ekipe. Število izpadov v C- in D-ligi se nato poveča, če bi iz B2-lige izpadla več kot ena ekipa iz naše dežele.



JAPONSKA - Neznosna vročina naj bi trajala do danes zvečer

V izrednem vročinskem valu doslej že najmanj osem mrtvih

TOKIO - Zaradi vročinskega vala, ki je zajel Japonsko, je do včeraj osem ljudi umrlo zaradi vročinske kapi, približno 1800 pa je moralo pomoč poiskati v bolnišnicah, poročajo japonske mediji.

Vseh osem smrtnih žrtev prihaja iz zahoda države, kjer so temperature presegle 38 stopinj Celzija, je poročala japonska radiotelevizija NHK, ki se je sklicevala na podatke japonske meteorološke agencije. Med mrtvimi je bil tudi 81-letni moški, katerega truplo do odkrili v riževem polju v mestu Tojoka približno 450 kilometrov zahodno od Tokia.

Do večera v petek po lokalnem času pa so v bolnišnice zaradi težav, ki jih je povzročila vročina, prepeljali najmanj 1810 ljudi.

Po podatkih meteorološke agencije bo vročinski val na Japonskem trajal še vsaj danes.

Pred neznosno vročino so mnogi iskali osvežitve, pri čemer so predvsem otrokom prišli prav razni vodometi, ki so vsaj nekoliko ublažili izredno vročino (na posnetku Anse)



HRVAŠKA - Tragedija v Osijeku

Vojni veteran ubil ženo in gosta lokala

OSIJEK - Hrvaška policija je včeraj popoldne sporočila, da je moški, ki je nekaj ur pred tem v enem izmed lokalov v Osijeku na vzhodu Hrvaške z brzostrelko umoril svojo soprogo in gosta lokala. Tiskovni predstavnik osiješke policije Dario Premec je dejal, da okoliščine pa še ugotavljajo. Premec je tudi zanikal prejšnja poročanja medijev, da je šlo za krizo s talci kot tudi navedbe, da je napadalec streljal na policiste. Napadalec je bil hrvaški veteran in vojni invalid. Umoril naj bi svojo soprogo, ki je bila natakara v lokalu. Domnevno je par bil pred uradno ločitvijo. V zakonu sta imela dva otroka najstniških let. V lokalu naj bi se zakonca včeraj sprla. Ko je žensko poskusil zaščititi eden gostov lokala, je soprog odšel do avtomobila, vzel brzostrelko in pokončil oba.

Kmalu potem so na kraj dogodka prišli policisti, ki so blokirali območje in začeli pogajanja z napadalcem. Tudi po večernih pogajanjih, v katerih je sodeloval tudi njegov brat, se ni želel predati. Neuradno je grozil policistom, da bo aktiviral bombo, če se bodo približali. Zahteval je tudi, naj pripeljejo duhovnika. Nekaj pred 17. uro so se iz lokala slišali strelji. Ko so posebne policijske enote nemudoma vstopile v lokal, so napadalca našle mrtvega, je za zagrebški časnik potrdil osiješki župan Ivica Vrkić.



Župan Osijeka Ivica Vrkić

EUROBAROMETER - Anketa

Več Evropejcev meni, da je njihov glas pomemben

BRUSELJ - Rezultati spomladanske javnomnenjske raziskave Eurobarometer 2014 so pokazali, da se je po majskih volitvah v Evropski parlament število državljanov, ki menijo, da njihov glas šteje, povečalo z 29 odstotkov novembra 2013 na 42 odstotkov, kar je najvišja raven v zadnjih desetih letih. V Sloveniji tako meni 38 odstotkov vprašanih.

Kot je pokazala raziskava, se 65 odstotkov Evropejcev počuti državljan EU, medtem ko je bilo v jenski raziskavi takih 59 odstotkov. V Sloveniji se jih tako počuti 69 odstotkov. Prvič od začetka finančne krize pred sedmimi leti več Evropejcev meni, da se bodo gospodarske razmere v naslednjih 12 mesecih izboljšale in skoraj tri četrtine ljudi

ne pričakuje negativnega gibanja. Prvič v zadnjih letih je delež Evropejcev, ki menijo, da je učinek krize na trg dela že dosegel svoj vrhunec, večji od deleža tistih, ki menijo, da najhujše šele pride.

Povečuje se tudi podpora evru. V osemindvajseterici skupno valuto podpira 55 odstotkov vprašanih, v Sloveniji pa 79 odstotkov. Poleg tega ljudje bolj optimistično gledajo na prihodnost EU. Od lanskega novembra se je za pet odstotnih točk povečalo število optimističnih anketirancev.

Javnomnenjska raziskava Eurobarometer je bila opravljena med 31. majem in 14. junijem med več kot 32.000 ljudmi v državah članicah EU in državah kandidatkah, so sporočili v Bruslju.

INTERNET - Začasna blokada pravice do urejanja vsebin

Wikipedii prekipelo zaradi vmešavanja iz ameriškega kongresa

WASHINGTON - Spletna enciklopedija Wikipedia je nekaterim računalnikom iz predstavniškega doma ameriškega kongresa za deset dni blokirala pravico do urejanja vsebin. Kot so pojasnili pri spletni enciklopediji, jih je razjezilo »vztrajno moteče urejanje« s strani nekaterih v kongresu. Na nenavadne uredniške poteze iz kongresa je Wikipedijo opozoril račun na Twitterju @congressedits, ki nadzira tovrstno početje.

Iz predstavniškega doma je sicer prišlo že več cvetk, kot je na primer trditev, da je atentator na nekdanjega predsednika ZDA Johna F. Kennedyja Lee Harvey Oswald delal za kubanskega predsednika Fidela Castra.

Ameriški kongres je poln nadobudnih mladih pripravnikov in pripravnic. Kot kaže, imajo precej svojevrsten smisel za humor in predvsem dovolj časa za neumnosti. Wikipedija uporabnikom dovoljuje, da prispevajo in urejajo vsebine, a tudi pazi na to, da kdo pri tem ne piše neumnosti.

